

定本 退溪全書

3

定本 退溪全書 ㉓

印 刷: 2022年 6月 23日

發 行: 2022年 6月 30日

編 輯 人: 定本 退溪全書 편성사업팀
(研究責任者: 李光虎)

發 行 人: 金光琳

發 行 處: 社團法人 退溪學研究院

出版登錄: 1989年 12月 15日 第1-987號

住 所: (03073) 서울특별시 종로구 창경궁로29길 25,
명륜빌딩 4층
Tel (02)765-2181~3 Fax (02)741-3478
URL <http://www.toegye.org>
E-mail toegye@hanmail.net

製 作 處: 도서출판 동과서
경기 고양시 일산서구 송파로151번길 24
Tel (02)333-7533 Fax (02)6280-2353

ISBN 978-89-85009-68-3 94150

ISBN 978-89-85009-65-2 (세트)

비매품

定本 退溪全書

3

退溪先生文集

詩

外集，續集，遺集

(P758 ~ P1234)

社團法人 退溪學研究院

〈1차〉

退溪學研究院 院長：李佑成

副院長：李東歡

研究責任者：宋載邵

共同研究員：李允熙, 李俸珪, 文錫胤

研究專擔人力

資料·編輯：鄭錫胎

校勘：崔秉準, 姜麗眞, 辛泳周

標點：李相夏

〈2차〉

退溪學研究院 院長：宋載邵

行政支援：鄭喆鎬, 金銀永

研究責任者：李光虎

共同研究員：金彥鍾, 李相夏, 文錫胤

研究專擔人力：柳浩珍, 金太年, 姜志喜, 尹相洙

研究補助員：尹璿香

3책 校勘 및 標點：柳浩珍

標點校閱：李相夏, 李章佑, 鄭錫胎

校勘·文字校閱：金彥鍾, 文錫胤

* 이 결과물은 대한민국 교육부와 한국학중앙연구원 한국학진흥사업단의 한국학기초자료사업의 지원을 받아 수행된 연구임(‘定本 退溪全書 편성사업’ AKS-2015-CDM-1231001).

目錄

退溪先生文集 外集 卷之一	1
前日，綏之家偶成勝事，出門便爲陳迹，不可無一語以記一時之事。昨見金·李兩公詩，其事又頗相類，敢和一篇，奉呈案下，伏冀賁章。庶幾他日聯寄綏之，以發一笑	1
再送詩板，必求至精，真可謂好事，但恐拙句不足以副厚望耳。然後篇改‘難’字爲‘應’字，自謂深得意趣，非君再送，何得此耶？古人云，“得句喜於得官”，豈不信哉？且君於文雅，留意致精如此，若於兵法亦能如此，則其斫樹何止構一亭而已。故以此戲爲絕句，并上博一笑【濯清二律見下。】	2
濯清主人寄余書，有假寓江皋之嘲，戲贈二絕	3
再次二首	4
濯清亭，贈主人金綏之，二首	5
戲贈金綏之，三首	6
挽金綏之，二首	7
題江陵通判金伯榮所送遊鏡浦臺圖	8
謝伯榮送青石硯	9
挽金上舍可行	10
送金惇叙	11
喜諸君見訪，二首	12
次韻惇叙與庇遠·章仲雪後唱酬之作	13
士敬以病未遂清涼之約，有作夾之所和韻，二首	14
重陽，病中示諸君	15
出山韻	16

野池	17
詠懷	18
題龍壽寺	19
寄題金綏之濯清亭【二首】	20
送金惇叙之玄風，四首	21
次韻答金惇叙	22
次鏡浦臺微字韻	23
次丘山書院韻	24
金惇叙和余所和琴夾之遊山諸作，就其中復和二首，却寄二君	25
示金惇叙	26
紅梅韻	27
追次金惇叙西行留別諸友韻	28
次集勝亭韻，二首	29
溪莊病中，喜鄭直哉來訪	30
王母城	31
玉堂憶梅	32
贈李叔獻，四首	33
芝山蝸舍，二首	35
禪峻上人將遊楓岳，再贈一絕	36
源師曾見於鳳停寺，今携金後凋詩來示，次一絕云	37
挽李上舍【克儉】	38
挽淑人金氏	39
挽朴上舍【珩】	40
贈宗粹上人	41
寄子中	42
出山半途遇雪，寄鄭子中，兼示諸姪	43
是日宿博石村舍，夜起看月	44
出山明日，次韻答黃仲舉，二首	45

目錄

溪齋，寄鄭子中	47
前日靜存書末，有“嶺梅吐芬時寄一枝”之語。今年此間，節物甚異，四月群芳始盛，而梅發與之同時。人或以是爲梅恨，是非真知梅者，乃所處之地，所遇之時然耳。適答靜存書，因寄梅片，兼此二絕，亦不可不示左右。願與靜存共惠瓊報，庶幾爲梅兄解嘲也	48
辛亥早春，趙秀才士敬訪余於退溪。語及具上舍景瑞·金秀才秀卿所和權景受六十絕并景瑞五律，余懇欲見之。士敬歸即寄示，因次韻遣懷 ..	49
心經絕句，次琴聞遠韻	55
題靈川畫竹，八絕【申公潛自號靈川，善梅竹。】	57
將遊清涼，馬上作	59
渡彌川望山	60
和慎仲所次夾之·泰和之韻	61
奉懷景靜城主	62
懷士敬	63
屬朴生【之華】	64
次惇叙遊山約韻	65
次聞余先行作韻	66
次般若臺韻	67
周景遊遊山韻	68
庭梅，二絕	69
寄趙士敬，三首	70
酬趙士敬明字韻	71
答李仁仲明字韻	72
題士敬幽居，九絕	73
次謝士敬相訪，二絕	75
次韻士敬芙蓉峯諸作	76
頃以兩絕寄子中，幸蒙酬和，每韻每一絕。不可闕然無報，復用兩絕追寄云	78

題柳而得畫二牛圖	79
次韻，答士炯·時甫	80
次時甫韻，八絕	81
陶山，送鄭子中赴關東幕【時，子中，以眞寶縣監陞除。】	83
題子中關東行錄	84
示金而精，二首	85
余病去陶山，秋涉冬矣。今察日溫，與而精來尋，頗有羲之‘俛仰陳迹’之歎。得一絕以示而精云	86
次韻而精書齋偶吟	87
東厓許相公有嗣子，素聞其志行高峻。今而精誦其絕句，又知其文雅如此。嘉歎之餘，用其韻見意云	88
病中，承惠慶歲佳句，次韻謝意，冀一僉賜笑覽	89
寄子中	90
寄汾川李大成	91
竹閣曾有二刻，已不勝愧。今又索題，恐或重浼，故前者辭之。書來再督，只以一絕塞責，千萬勿掛他眼，幸甚	92
次韻李庇遠見寄，五首	93
次李公幹韻	95
康將軍池亭，次權士遇韻，二首【康希哲】	96
奉和聶巖送靈秀之楓嶽韻	97
題雄師詩卷	98
溪莊，喜伯強見訪，四首	99
寄龜巖	100
寄南溪	101
寄鐵津	102
黃小牋寄龜巖·南溪·鐵津各四十枚，并呈一絕求和	103
寄題仙夢臺	104
西麓黃花盛開，琴壠之·柳應見要余共見	105

目錄

遊枕流亭，次亭韻【并序】	106
寄示重新雙碧亭詩，謹次韻奉呈	107
甲子六月望日，陪郭明府，與諸人避暑月川亭，因泛風月潭	108
曾和洪上舍應吉東遊錄中二律，今錄呈以博笑	109
挽洪上舍應吉	110
退溪先生續集 卷之一	111
次吳仁遠偶吟韻	111
石蟹【十五歲作】	112
登尙州觀水樓【樓在洛東江東岸。○癸巳】	113
白巖東軒，濯纓金公韻	114
過梨浦	115
漁人	116
舟中偶吟	117
次韻琴大任【在泮。】	118
泮宮	119
葵花	120
詠松【甲午】	121
咸陽，與主人金仲晬話舊，次東軒韻，贈之	122
有儒生數人，讀書于江亭，以詩索酒，次其韻送酒【丙申】	123
早起	124
答朴豫叔。時爲忠清監司【庚子】	125
三月十六日，謁權判書江亭【亭在桂谷，上洛公金方慶舊游處。】	126
次韻晚翠堂【李承孝，號思謙堂，又晚翠堂。】	127
宣醞應製	128
奉次	130
題蓮花白鷺圖。尹彥久要予同賦	131
題畫屏，八絕	132

對月	134
陽智縣清鑑堂南景霖韻【辛丑○堂乃故相金慕齋先生所名，堂後引溪注池，爲流觴曲水。】	135
戲答李伯喜	136
暮春偶作	137
次韻吳敬夫栗亭	138
肅寧館阻雨，次書屏八絕韻，奉呈尹使君鈴齋	139
讀書堂內賜仙桃銀杯，與林士遂·鄭吉元·金應霖，泛舟東湖，以侈寵錫。士遂有詩，次韻示諸公	141
秋夜疾風驟雨有感	142
遠山	143
東湖梨花亭上對雨	144
侍講院壁上，【缺】青山白雲圖，趙季任有五言絕句，次韻	145
偶吟	146
吳仁遠和余去年朔寧等處九日途中作三首見寄，復次韻呈似	147
聞慶慶雲樓西閣，對山臨池極清絕。金貳相【國卿】·李貳相【復古】皆題詠，主人趙良弼導余以登眺，二首	148
又和擬古	149
雨夜	150
陪權三宰仲虛相公，與林士遂·洪和仲舟泛東湖。暮還書堂，憑欄獨吟	151
病中，贈別洪同知太虛謝恩赴京	152
季夏，林士遂見訪	153
初秋有感	154
漾碧亭，次趙季任韻	155
又亭韻	156
水口門外松下，與李公幹餞別金承旨子裕令公歸觀禮安	157
次明農堂韻	158
再次呈舟中	159

目錄

奉饒李先生，是夜獨宿書堂。曉起風雨淒然，有感而作，示竹窻	160
寄題四樂亭【并序】	161
次韻	163
次韻，謝南景霖送竹栽二本【癸卯】	164
三月病中言志【晦菴詩韻】	165
燈花	166
次大樹韻【時，大樹奉命宣慰日本國使臣，中途聞使臣未至，往遊伽倻。既而以事罷歸。僕昨往訪其家，得見遊山諸詩，既歸追次呈上。】	167
林大樹讀徐花潭遺稿見寄，次韻	168
奉酬靈芝精舍詩	169
夜起	170
絕句	171
九日同林大樹·朴和叔·曹雲伯，登蕩春臺，二首	173
次韻，答林士遂·金應霖【甲辰】	174
朴正字重甫，攜詩見過	175
寄閔景說	176
丹陽東軒書懷	177
甲辰季夏，病解臺務，求補高城郡不得，閒中作此。擬從安挺然借看武夷志，適金博士質夫與同鄉諸友，要余遊南山中。余往赴之，過挺然家，令人叩門，投詩而去【挺然，名珽。】	178
次圭庵韻	179
次竹函韻	181
次璧寺住持信覺詩軸韻	182
士遂自書堂攜印上人來，請題詩卷，三首	183
乘曉出城，路由書堂後山谷，閒抵書堂，應霖獨在，已而士遂亦至	184
病中李子發求藥	186
又吟	187
景說夜坐韻	188

次韻士遂	189
寄謝友人寄巨勝	190
和景說，次友人見寄韻	192
次韻山中大雪	193
次韻	194
中宗大王挽詞	195
月下散步北園花樹下，用肥仙韻，寄南景霖，病中聊以遣懷【時，景霖留 行。】	197
再用前韻，答樂山齋主人	198
寄呈圭庵宋先生【乙巳】	199
奉送同知兄聖節使朝京	200
觀音院避雨【丙午】	202
鷄聲	203
四印居士盧仁父見訪，用前韻	204
溪莊偶書	205
東巖言志	206
觀物	207
次韻黃仲舉見寄	208
修泉	209
修溪	210
九日梳髮	211
絕句	212
次韻，答季珍	213
養真庵，得吳仁遠書，有‘養真’字，因寄一絕	214
去冬，無雪而雨，立春日寒甚，書事【丁未】	215
人日	216
聾巖先生約於山中相見，往候未至，遂下山，至魚箭川上	217
又賦寄黃仲舉·李大用，是日兩君陪來	218

目錄

次汾川續九老會韻	219
次韻	220
辛卯秋，龜巖黃敬甫赴燕京，余有詩一首贈別，至今十有七年，而余被召，道經龜城，敬甫出詩示之，且次韻見贈，余亦和之	221
臘月二十日，景清兄將行，風雨盡日，仍出安西客舍夜話，及涵虛堂話別詩七首，謹次韻，叙感	222
路上，次士推韻【時赴丹陽】	224
次二樂樓韻【戊申】	225
寄贈李季真之燕	226
秋日書懷	227
挽權貳相	228
退溪先生續集 卷之二	229
沿牒到尙州，主牧金季珍歸鄉未返【己酉】	229
次風詠樓韻	230
四月二十二日，將見諸生於白雲書院，馬上即事	231
過順興鄉校舊址【有紙筆峯·硯墨池】	232
光風臺【在石崙寺西，景遊名之，有詩】	233
紫蓋峯【景遊詩，“峯頭生樹盡青楓，七月來看楓【缺】紅，直到深秋如紫蓋，我來揮筆彩雲中。”】	234
上伽陀【希善長老·普照國師住處】	235
妙峯庵八景【庚戌】	236
移竹，次韻康節高竹，八首	239
庚戌閏六月望，陪相公泛舟賞月	242
昨拜聶巖先生，退而有感，作詩二首	243
次韻，答黃錦溪奉使到長髻見寄【辛亥○一首見別集】	244
陪聶巖相公，遊月瀾菴	245
崇默詩軸，次觀物韻	246

讀金華集，用秋夜觀書詩韻	247
送琴聞遠讀書清涼山，用前韻。蓋聞遠，乃敬仲之甥，而澤卿·敬仲，今皆下世。因聞遠之行，而有懷其人，故次前韻以贈云	248
送朴子悅正郎赴湖南監鹽軍御史【壬子】	249
次韻趙松岡寄題伴鷗堂	250
喜還亭【星山權士遇·景遇兩侯，名亭以志喜也。】	251
南軒	252
東萊	253
西山	254
象山	255
許順之	256
龍川	257
梅巖	258
送金邦寶按黃海道	259
次韻	260
釜潭【在龍門山下，魯典籍延齡，棄官卜居于此。】	261
至月十六日雪	262
雪月夜吟	264
集勝亭	265
送金伯純赴洪原【克一】	266
贈別趙龍門昱赴長水縣任	267
孫兒阿蒙，命名曰安道，示二絕云	268
次聽松坡山四言詩韻	269
伏呈案右	270
出東湖留一日，丁上舍景錫雪中來別	271
次韻，答趙景陽【景陽，時爲長水縣監。】	272
顯卿載酒，送余至楮子島下，次贈別韻	273
復用前韻	274

目錄

金遷，遇松岡蒼頭，寄贈三絕	275
次龔巖先生韻	276
次韻趙松岡見寄【松岡時任天官，累擬滯職，殊非相識之意。】	277
書南時甫遊香山錄後	278
次韻	279
溪上，與金慎仲·惇叙·金士純·琴壖之·禹景善，同讀啓蒙，二絕示意，兼示安道孫兒	280
觀聽洞瀑布	281
古里店下得泉石佳處，名曰青溪，戲題	283
琴聞遠東溪惺惺齋	284
題金禪畫牛帖【丙辰】	286
次李宏仲韻	287
題慶流亭，三首	288
白臘青紙作梅竹，閒以翦綵紅桃，友人作詩示之，次韻	289
清吟石，次完韻【丁巳】	290
鄭直哉寄示權使君贈渠近體詩一首，索和甚勤，效顰呈似，可發一笑	291
謝鄭直哉庚辰長見訪，縱筆戲奉博粲云	292
廣瀨	293
次韻	294
趙士敬·李仁仲·琴聞遠讀書瀾寺	295
次韻黃仲舉【仲舉時爲丹陽，蓋選授救凋弊也。】	296
次韻權生應仁山居	297
贈李秀才叔獻【戊午】	299
贈沙門法蓮【并序】	300
次韻	301
送南時甫	302
題古鏡重磨方	303
奉次大成調士敬覓紅桃栽絕句【庚申】	304

次翠竹韻	305
送四季一叢于金彥遇	306
籠鴈韻	307
浴歸韻	308
審姪近讀家禮·小學·大學或問，以詩三首來，其言若有所感者，用其韻 示意云【辛酉】	309
次諸君清遠臺高會韻	310
琴夾之遊清涼山回，攜詩來示，就和其若干首	311
寄題權章仲觀物堂	313
月夜，登天淵臺，贈金士純【壬戌】	314
題畫梅	315
贈趙忠男	316
無題【癸亥】	317
題權參贊【柱】墓道	318
過月川	319
題安堅所畫山水帖	320
寄亦樂齋諸君文會【甲子○諸人構茅舍於西麓，名曰亦樂.】	322
南冥曹君樾仲·清香李君君浩與余，皆生於辛酉，近李君寄示南冥一絕并 其詩三絕，其言深有感於老懷。次韻，寄李君，兼示南冥云	323
贈金上舍士純【乙丑○余時溪居，士純自陶山往來，不避暑溽.】	324
寄問孤山琴聞遠	325
題陽城李公【承召】·四佳徐公·佔畢金公送別琴東萊【徽】詩帖後	326
伏蒙天恩，許遂退閒，且感且慶，自述八絕	327
魚樂臺	329
次韻趙士敬	330
丙寅正月二十六日，力疾赴召，出宿聖泉寺，次二友韻【丙寅○金士浩·朴德 明】	331
榮川公館病留，答李宏仲【二十九日】	332

目錄

山寺月夜	333
見河西詩文	334
山居偶書病懷，寄士敬·聞遠	335
琴聞遠自孤山寄詩一絕，言小舟已具，窮搜景致可樂云。次韻却寄·	336
士敬攜酒來訪	337
喜士敬雪中來訪，因次其近寄五言律詩韻	338
彥純來，此日不甚開懷說學。今得其詩六首，知其志尙如此。病中不能和其韻，只以二絕句道意云	339
寄謝尹安東【復】	340
順興安上舍孝思老丈所居，襄陽郡南蘆浦村，臺亭勝絕。今年春，滉病臥郡館，上舍爲枉問叙舊，時年八十四矣。緣病甚不得往謝而來，愧恨良深。近又寄書來，囑和其亭詠中崔良齋樂府十首。滉素不解作詞曲，況曾有亭詠近體三首，今何更強作耶。病中聊吟三絕見懷，以少答上舍辱枉勤索之意云爾	341
登紫霞峯，寄示李宏仲	342
退溪先生全書 遺集 內篇 卷一	343
歌辭	343
陶山六曲之一	343
六曲之二	346
甲辰季夏，病解臺務，求補高城郡，不得。閒中作此，擬從安挺然，借看《武夷志》。是日圭庵宋眉叟，訪挺然，留飲，見拙詩，因與挺然同和見寄，追此奉呈	349
李君浩寄五絕，病未盡和，奉酬三絕云	350
無題	351
和洪相【暹】贈詩	352
寄謝夾之	353
次琴士任【輔】韻	354

規士敬	355
病留豐基時，士敬寄詩，頗譏余行。而適聞其恭陵參奉之除，故詩中云 ·	356
二十日，喜士敬來訪雪中，因次其近寄五言律詩韻，二首	358
月川趙士敬寄示近詩，累讀爛絢。諷玩之餘，板和數絕，冀發一笑，病倦 多闕，想蒙原察也【丙寅○一首見續.】	359
二十五日，次士敬	360
踏青日對雨，次黃仲舉	361
寄李雲長【庚寅】	362
己丑春，與李雲長，同在聖泉寺作	363
謝李君浩見寄	364
君浩來宜春，訪舊，有詩遠寄，且餉柿橘云	365
挽或人	366
無題	367
書簡尾示具景瑞	368
寄具景瑞	369
答趙士敬·金慎仲	370
 退溪先生全書 遺集 外篇 卷一	371
歌詞	371
清涼山歌【見先生七代孫世源所撰《陶山志》外篇.】	371
賦	372
李·郭叵舟賦【先生十二代嗣孫中懿家藏.】	372
詩	374
書唐史皇華集後【飛篇○先生嗣孫中懿家藏.】	374
甲申孟秋十五日，龍山玩月聯句【七十三韻，以下見《溫溪先生文集》.】	375
早朝到明禮坊家，家兄入仕，大年歸雙里門，獨坐賦此【癸巳】	379

目錄

又次兜觀奉懷家兄韻，二首【丙午】	380
戊申四月，陪察訪兄，重遊島潭，四絕	381
次四兄在丹山館韻	382
溫溪叙族韻，二首	383
孝子庵餞席韻	384
豐基郡衙，夜飲絕句	385
臺泠臺韻，二首【并序】	386
次四兄別後韻	387
家兄以賑恤敬差往本道，聞寒食來家山澆奠。某拘官在京，無計助參。	
次韻奉呈家兄，二首【一首見別集。】	388
赤城中紫霞臺【以下，先生十一代孫晚轍家藏。】	389
竹巖瀑布【在中伽陀之下。】	390
觀音庵下泉石甚佳，坐頃宗粹上人舉‘溪流應笑玉腰客，欲洗未洗紅塵蹤’	
之句，相視一粲，書此示之	391
尋池方寺瀑布	392
送張昌秀赴關北幕	393
與台叟聯轡入城，湖上遇雨	394
送金榮期赴大同察訪	395
宿忠州可興倉，奉次監司兄江陰助邑倉見寄韻	396
逸題【以下，完山崔冕植家藏。】	397
二月二十七日，某以弘文校理被旨赴京。李知事示一絕寵行，到京謹次	
韻，再拜送呈【甲辰】	398
七月初一日，約林士遂湖堂，士遂不至，以詩來謝。是夜獨臥不寐，次韻	
	399
次韻	400
漾碧亭，次趙季任韻【二首見續集。】	401
十月日，奉贈李季雅令公出按嶺南	402
逸題	403

輓辭	404
輓辭	405
前日獲承寵臨，澗屋榮生，自謂平生難得之幸，敢陳□惊。不意復賜和荒律，少達□章，示以獎許之者至矣。拜嘉以還，不勝感佩。鳩巢屢改，迄未有定，尋常自笑，叨蒙善謔一絕，拙事反爲好事。不敢虛辱，謹因三遷字而道其實，仰酬盛意之萬一。盖自芝山而遷退溪而霞塢而竹洞，自竹洞而今又將遷，實爲四五遷矣。自知理屈於芝山之訟，而自退於退溪之僻。由是遷居不定如此，然終無怨言。於是益見盛德之無不可，率爾狂對，惶悚	406
川沙李丈【賢佑】宅【以下，先生十一代孫晚濬家藏。】	407
逸題	408
濟川亭，次昌寧韻，送李參判辭還【壬寅】	409
再次呈舟中	410
題贈琴士任溪齋【奉化琴佑烈家藏。】	411
題雄師詩卷【豐川任秉準家藏。】	412
圭庵山居詩卷【以下，先生十二代孫中運輯錄。】	413
題野翁堂【龜川】	415
送窩侄東歸	416
侄子窩曾於其外家遠巖村有小築，今將携妻子往依，而精·聞遠及安道孫皆有詩送之。余亦次韻示警	417
戒讀易	418
寄題辛甥著存亭	419
次題安分堂【權氏庄】	420
寄題四樂亭【爲外舅權公作四絕。】	421
冒雨踰嶺，抵丹山，見金季應於校樓，叙意說病。以虛憊忤風，不能久坐，別來郡館，枕上聞雨悵然，三絕句【一首見元集。】	422
窩·窩輩聞余停遊山，絕句來呈，有未達余意者，示之以此【先生十三代孫述鎬家藏。】	423

目錄

古里帖下得泉石佳處，名曰青溪，戲題【以下，先生十代孫彙寅家藏。】	424
寄松岡乞菊種	425
盆魚	426
正月十九日，太樹見訪，咏盆魚，用拙詩生字韻	427
復用前韻	428
次韻大成·大用苦雨	430
龍壽寺主僧道信詩卷求題	431
湖堂，戲寄林錦湖	432
十六日早朝，李希聖·李伯喜·尹士推乘舟來訪，拉余登舟，將遊奉先寺。 既而返棹中流，晚泊東湖，以仙桃盃酌巡無筭。希聖諸君出示昨夜舟中 所詠詩，屬余和之	433
逸題	434
次韻喜雨【先生十一代孫晚護家藏。】	436
題祖殿壁上【浮石寺題板】	437
次金公直【義貞】愁詩韻【見潛庵曾孫應祖所撰《追遠錄》。】	438
二十九日襄陽道中【以下，先生九代孫野淳輯錄。】	439
晦日登觀水樓	440
三日渡伽川	441
陝川南亭韻	442
南亭，次許公簡韻	443
梅花詩	444
十一日渡丹巖津【時將訪仁遠。】	446
茅谷吳宜寧公竹齋【宜寧命賦。】	447
宿仁遠書齋	448
檜山曹敬仲壽母生辰，次敬仲韻	449
仲春望日，與吳仁遠·曹敬仲陪宜寧，遊月影臺	450
日暮，自臺前泛舟，抵檜原	451
次吳宜寧記遊韻	452

十六日，吳宜寧竹齋，對月小酌	453
白巖東軒濯纓金公韻	454
吳仁遠將之安陰，過宿于白巖	455
仁遠還自安陰	456
三月三日出遊	457
白巖新東軒，臨池小酌	459
贈余國珍【并序】	460
送山人惠忠【并序】	461
次韻友人見贈	464
樓上醉吟	465
東軒池上雨	466
十八日茅谷，次吳宜寧韻	467
二十日曹敬仲齋舍，與仁遠諸人待金綬之，書懷	468
是日綬之來薺浦，期明日會于此，綬之竟不至	469
是日與仁遠·敬仲·誠仲，散步至鼻巖	470
鼻巖示同遊	471
二十一日，次仁遠	472
三月二十六日，訪姜晦叔·姜奎之，同寓法輪寺。路上作	473
到法輪寺，晦叔·奎之皆不在。是夜獨宿，西窓雨竹蕭蕭，絕有清致，悵然賦此	474
明日晦叔·奎之·鄭紀南，皆來會同宿。又明日與晦叔偕向昆陽，別奎之·紀南兩同年	475
鵲島，次安注書韻【注書以養病不赴是會，以詩來寄。】	476
次鄭舍人遊山後贈同遊韻【是時，舍人遊智異，初還。】	477
浣紗溪餞席	478
寄魚灌圃	479
次吳宜寧見寄	481
宿安彥驛，曉起，次板上韻	482

目錄

石柱灘上，寄金獻可	483
四月從正言兄西行，二十三日龜城。次金質夫見戲	484
西亭餞席，次金得之	485
虛興倉阻風【是行，兄由驛路，某從水路，別於忠州。】	486
舟中	487
過楊花驛前	488
有僧自禮泉龍門山如京，與之同舟，饋牋求詩	489
曉下豆彌峽，買鮮酌酒	490
次韻琴大任	491
用禹彥確韻，留別李公幹	492
次郭咏而贈金厚之·李介然所和長短句一篇，却贈三君	493
月下自酌	495
樓上小集	496
將東歸，對月吟懷	497
道中遇雨【時，從權密陽令公東還，抵利川。】	498
丹月驛古人韻	499
土贊遷	500
七月十日朝	501
秋夜詞	502
夢中得一聯，覺而足之【并序】	503
題平昌郡壁	505
輓李國卿【賢佑○庚申】	506
朴顯哉將行求言，聊道所感，幸勿爲外人云也	507
和明鏡堂主人【以下，十二代孫中運輯錄。】	509
題龜潭石壁	511
蛾眉院，示質夫	512
戲贈質夫赴原州	513
期會丹山，已而因事不果。往呈監司兄侍史【見《溫溪集》。】	514

述懷一絕，寄呈	515
重答朴重甫【丙午○見《嘯皋集》。】	516
僕往星州，當留十日，其還意可見君之還。今得星吏報，已罷都會，明將 遂還，夜坐書所感留奉云【己酉○在豐基時，爲星州都會考官，行到尙州，主牧金公 季珍歸鄉未返，留詩三首而還。二首見續集。○手帖藏十三代孫綱鎬家，十二代孫中業追 輯。】	517
龍宮路中，附鶴駕山僧，寄山中李大成	518
聖泉寺，示李大成【己丑】	519
陪遊靈芝精舍，次主人相公韻	520
知事相公追贈立碣于曾祖義興公之墓，混以義興公之外玄孫，得預執事 之末。祭後飲福席上，呈一絕【己酉】	521
伏承令詩，有‘丘山恩未報如何’之句，不敢不仰陳下情，謹復奉和上呈	522
拜權奉事公墓	523
次明農堂韻	524
再次呈舟中	525
寄汾川	526
謹伏奉和聶崑相公至日之作【壬子】	527
元夕獻賀李相公	528
贈別李大成赴平陵	529
黃仲舉回自平海·溫井，青松李公幹以十絕邀之。近公幹來覲，余往見 之，仍同侍月川之會。暮歸過汾川，公幹出詩辱示，追次韻奉寄，兼呈大 成·大用【壬子】	530
次賀淵	532
次公幹元日韻【甲子】	533
挽李仁仲【命弘】	534
中宗大王遷陵時挽	535

退溪先生文集 外集 卷之一

KWP0758 (詩-外卷1-1)

前日，綏之家偶成勝事，出門便爲陳迹，不可無一語以記一時之事。昨見金·李兩公詩，其事又頗相類，敢和一篇，奉呈案下，伏冀廣章。庶幾他日聯寄綏之，以發一笑

偶然相值便成奇，春入池亭別樣姿。
昨日獨來因我病，今朝共會似天知。
溪頭雨暗留人夕，牆角雲低送酒時。
好繼前賢爲勝事，從君投轄寫襟期。

KWP0759 (詩-外卷1-2)

再送詩板，必求至精，眞可謂好事，但恐拙句不足以副厚望耳。然後篇改‘難’字爲‘應’字，自謂深得意趣，非君再送，何得此耶？古人云，“得句喜於得官”，豈不信哉？且君於文雅，留意致精如此，若於兵法亦能如此，則其斫樹何止構一亭而已。故以此戲爲絕句，并上博一笑【濯清二律見下。】

知君學劒久無成，文雅如今要極精。
若學孫·吳能似此，奇謀何止構溪亭？

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 4월~6월 추정. 서울.

KWP0760 (詩-外卷1-3~4)

濯清主人寄余書，有假寓江皋之嘲，戲贈二絕

(詩-外卷1-3)

月瀾庵裏病閒人，避病元非避俗塵。
可笑錯將周子比，馳烟空擺碧蘿春。

(詩-外卷1-4)

莫向江皋嘲假寓，吾今因病得閒時。
濯清儘有幽居味，還恐傍人泣染絲。

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 3월 추정. 禮安.

KWP0761 (詩-外卷1-5~6)

再次二首

(詩-外卷1-5)

匹馬歸來訪故人，素衣猶帶洛陽塵。
開樽且作花前醉，莫負山中第一春。

(詩-外卷1-6)

花映欄干柳拂池，溪山渾似昔年時。
只應笑我重來客，多病顏衰鬢雪絲。

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 3월 추정. 禮安.

KWP0762 (詩-外卷1-7~8)

濯清亭，贈主人金綏之，二首¹⁾

(詩-外卷1-7)

一樹梨花潑雪花²⁾，東風吹動滿簾香。
十分且作留連飲，何用花前更訴觴？

(詩-外卷1-8)

夜起壺觴不用揮，一般清景要須知。
梨花院落如銀海，正是方塘月印時。

▶ 辛亥年(明宗6, 1551년, 51세) 3월 18일경 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 別集 卷1의 〈濯清亭, 示主人金綏之【綏】〉(KBP0675)와 합편해야 한다.

1) 庚本·擬本·甲本 ‘濯清亭，贈主人金綏之’

2) 花： 樊本·上本에는 [두주 ‘雪花’之‘花’字, 草本作‘明’字.]가 있다；鄭校 [‘化’疑从‘方’.]

KWP0763 (詩-外卷1-9~11)

戲贈金綏之，三首¹⁾

(詩-外卷1-9)

矮傾書屋面陽開，載酒欣逢慰寂來。
水站軍鋪休更辨，頽然一醉臥窓隈。

(詩-外卷1-10)

好山多處小莊開，著眼何人賞靜來？
美句含譏還自蔽，君家亦在最深隈。

(詩-外卷1-11)

霞峯形勝得天開，漱石亭基已卜來。
莫把愚巖論勝負，從他漁父兩爭隈。

▶ 辛亥年 (明宗6, 1551년, 51세) 6월 추정. 禮安.

1) 庚本·擬本·甲本 ‘戲贈金綏之’

KWP0764 (詩-外卷1-12~13)

挽金綏之，二首¹⁾

(詩-外卷-12)

投轄陳無檢，治生馬不貧。
蓮花雖小捷，楊葉竟空神。
積慶遺三子，稀年失五春。
佳城無白日，誰與樂相²⁾親？

(詩-外卷-13)

壽考吾鄉美，今年痛不任。
枕流波電謝，愛日景雲沈。
索寞歡娛地，淒涼故舊心。
臨風寫「薤露」，老淚自盈襟。

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 윤11월 16일~30일 추정. 禮安.

1) 庚本·擬本·甲本 ‘挽金綏之’

2) 相：樊本·上本에는 [두주 ‘相’字, 一本‘情’字.]가 있다.

KWP0765 (詩-外卷1-14)

題江陵通判金伯榮所送遊鏡浦臺圖

身非騎鶴向瀛·蓬，怪底仙洲入眼中。
澹澹環臺湖拭鏡，迢迢截海岸圍虹。
誇傳競慕蘭舟戲，敕賜誰憐剡曲風？
宴罷瑤池眞一夢，急須商略付良工。

▶ 1557년~1560년 추정. 禮安.

KWP0766 (詩-外卷1-15)

謝伯榮送青石硯¹⁾

青石硯從遼地產，麟山遠寶寄陶山.
方知老筆如神助，鶴海天風入座²⁾寒.

▶ 年月未詳. 禮安.

1) 定草本 '謝送青石硯'

2) 座：定草本 '坐'

KWP0767 (詩-外卷1-16)

挽金上舍可行

名薦芙蓉榜，人間卅四年。
不嫌身晦約，叵耐病纏綿。
棣萼長辭樂，芝蘭未畢緣。
最傷終訣語，歷歷在人傳。

▶ 丙寅年 (明宗10, 1566년, 66세) 10월~윤10월 추정. 禮安.

KWP0768 (詩-外卷1-17)

送金惇叙

君指望洋我刮龜，君來正¹⁾值我歸時。
丈夫事業如行遠，發軔須從正路馳。

▶ 年月未詳. 禮安.

1) 正：樊本·上本에는 [두주 '正'字, 一本作'況'字.]가 있다.

KWP0769 (詩-外卷1-18~19)

喜諸君見訪，二首¹⁾

(詩-外卷1-18)

歷險尋幽打澗門，主人驚喜失愁煩。
簷前負日蒲隨地，洞裏禁春雪映樽。
見事苦遲非適用，鑽書欲學是狂言。
請君聽取嚶嚶鳥，此道如今詎不存？

(詩-外卷1-19)

巖居不必爲無求，褊性從來合置幽。
已怵崎嶇勞僕馬，何妨寂寞老山丘？
旋將薄酒澆深恨，擬把長閒作勝遊。
病脚莫愁難逐景，猶能携杖與乘舟。

► 年月未詳. 禮安.

1) 庚本·擬本·甲本 ‘喜諸君見訪’

KWP0770 (詩-外卷1-20~21)

次韻惇叙與庇遠·章仲雪後唱酬之作

(詩-外卷1-20)

雪應吾君一念餘，天心仁愛信非疏。
明年麥熟徵先見，此日冬溫沴已虛。
有客尋山迷失路，知君扃戶出無驢。
履穿多病溪堂叟，猶擁熏鑪煖腹書。

(詩-外卷1-21)

清齋遙夜耿寒燈，雪句搜尋和友朋。
老病欲拋鉛槧¹⁾事，因君挑撥意翻興。

► 年月未詳。禮安。

1) 鉛槧：柳校 [恐與‘鉛槧’同，又或‘槧’之誤。]

KWP0771 (詩-外卷1-22~23)

士敬以病未遂清涼之約，有作夾之所和韻，二首¹⁾

(詩-外卷1-22)

玉立千崖間碧紅，雲遮仙賞不多重。
恐君結習餘些子，飛步無緣闥苑中。 右，戲惇叙。

(詩-外卷1-23)

幸未相隨入軟紅，同攀仙嶽約重重。
有他中路芙蓉主，舉白眞堪罰一中。 右，戲士敬。

惇叙非不能獨尋，士敬病猶可勉尋，而皆不爾。士敬又無一詩，尤不當故云。士敬於今不可無言，夾之一詩太少，亦不可不追徵也。

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 4월 17일~30일 추정. 禮安.

1) 庚本·擬本·甲本 ‘士敬以病未遂清涼之約，有作夾之所和韻’

KWP0772 (詩-外卷1-24)

重陽，病中示諸君

三年不作登高會，此日兼逢未播香。
好待明年誇落帽，莫教玄鬢總如霜。

▶ 年月未詳. 禮安.

KWP0773 (詩-外卷1-25)

出山韻

矯翮同超世，辭雲獨墮塵。
從今清夜月，仙夢繞山頻。

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 윤11월 14일 추정. 禮安.

KWP0774 (詩-外卷1-26)

野池

露草夭夭繞碧坡¹⁾, 小塘清活淨無沙.
雲飛鳥過元相管, 只恐²⁾時時燕蹴波.

▶ 戊寅年 (中宗13, 1518년, 18세) 1월~3월 추정. 禮安.

1) 碧坡 : [두주 ‘碧坡’, 一本作‘水涯’.]가 있고, 樊本·上本에도 동일한 두주가 있다 ; 養校 [‘碧坡’, 《年譜》‘水涯’.]

2) 恐 : [‘두주 恐’, 一本作‘怕’.]가 있고, 樊本·上本에도 동일한 두주가 있다 ; 養校 [‘恐’, 《年譜》‘怕’.]

KWP0775 (詩-外卷1-27)

詠懷

獨愛林廬萬卷書，一般心事十年餘。
邇來似與源頭會，都把吾心看太虛。

▶ 己卯年 (中宗14, 1519년, 19세) 추정. 禮安.

KWP0776 (詩-外卷1-28)

題龍壽寺

晚過龍門醉似泥，頽然僧榻我爲誰？
覺來神骨清如許，政是東山月上時。

▶ 年月未詳. 禮安.

KWP0777 (詩-外卷1-29~30)

寄題金綏之濯清亭【二首】¹⁾

(詩-外卷1-29)

山擁溪回抱一亭，主人非是冷書生。
珍羞八百叱奴取，美酒十千投轄傾。
斫樹奇謀人未識，穿楊妙技客誰爭？
濯清儘有風流在，竹簟冰肌到骨清。²⁾

(詩-外卷1-30)

堪笑乾坤一草亭，杜陵詩句我平生。
種來湖橘應成長，留得囊錢任倒傾。
夢裏每尋溪友約，席間行見野人爭。
何當結屋清泉上，不使君家獨占清？

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 3월 23일 추정. 서울.

1) 庚本·擬本 ‘寄題金綏之濯清亭’

2) 清：樊本·上本에는 뒤에 ‘【‘斫樹奇謀人未識’，一本作‘戲彩深歡人共慕’.]’가 있다.

KWP0778 (詩-外卷1-31~34)

送金惇叙之玄風，四首¹⁾

(詩-外卷1-31)

嗟君與世異酸鹹，數日來從此澗庵。
愧我空虛無寸益，却資麗澤好相參。

(詩-外卷1-32)

何忍身爲小丈夫？盛年努力指前途。
如吾病劣那容說？有志終成不滿隅。

(詩-外卷1-33)

歲暮分携別有愁，離群誰與事探搜？
此行正值梅花發，應對瓊枝憶共遊。

(詩-外卷1-34)

玄風見說盛儒風，邑長今同化蜀翁。
學問要須明義利²⁾，他年儻得發吾蒙。

▶ 年月未詳。禮安。

1) 庚本·擬本·甲本 ‘送金惇叙之玄風’

2) 利：上本 ‘理’

KWP0779 (詩-外卷1-35)

次韻答金惇叙

人情物理鮮能天，姜被知君本自連。
分樹不堪猶復合，同根何事或相煎？

▶ 年月未詳. 禮安.

KWP0780 (詩-外卷1-36)

次鏡浦臺微字韻

看詩看畫不烹微，鏡浦 江門玉一圍。
況是君家好兄弟，蘭舟同上白鷗飛？

▶ 庚申年(明宗15, 1560년, 60세) 추정. 禮安.

KWP0781 (詩-外卷1-37)

次丘山書院韻

看圖知院稱嘉名，病謝鋪張愧不情。
寄語諸君好堅坐，從來出入害工程。

頃年在京師，咸君可中以丘山書院圖及創院首末來示，苦勸作記。僕方在病中，未得應副，至今以爲恨。今見惇叙訪院絕句，益令人起感。又詩中言諸生皆散去院空，故末句云耳。

▶ 庚申年(明宗15, 1560년, 60세) 추정. 禮安.

KWP0782 (詩-外卷1-38~39)

金惇叙和余所和琴夾之遊山諸作，就其中復和二首，却寄二君

(詩-外卷1-38)

雖云¹⁾萬物備吾身，老去常憂虛作人。
賴有前言²⁾明此理，豈無窮巷樂餘春？
青雲舊友多疑舊，白面新知少信新。
問子³⁾隱功深策勵，忽⁴⁾如對榻講論親。 右，讀書有感。

(詩-外卷1-39)

長夏幽居澗水濱，一庭苔綠草生新。
詩來濬發吾心感，不是空身覓舉人。 右，溫繹有感。

▶ 辛酉年 (明宗16, 1561년, 61세) 5월~6월 추정. 禮安.

1) 云：樊本·上本에는 [두주 一本, '云'作'知'.]가 있다.

2) 言：樊本·上本에는 [두주 '言'作'經'.]이 있다.

3) 問子：樊本·上本에는 [두주 一本, '問子'作'聞把'.]가 있다.

4) 忽：樊本·上本에는 [두주 '忽'作'悅'.]이 있다.

KWP0783 (詩-外卷1-40)

示金惇叙

點樂難從且學淵，非求地底與天邊。
勸君火急添功用，莫慢追思廿載前。

▶ 年月未詳. 禮安.

KWP0784 (詩-外卷1-41)

紅梅韻

玉骨【骨作貌.】丹砂略試裝，群芳甘與讓韶光.
嘉栽已得來同社，不分君家獨擅香.

汾川紅梅，去年取接條來接，不活. 今得栽於安東¹⁾來
植，故因見公吟賞絕句，而并及之.

▶ 年月未詳. 禮安.

1) 東：樊本·上本에는 [두주 '東'字下, 草本有'人家'二字.]가 있다.

KWP0785 (詩-外卷1-42)

追次金惇叙西行留別諸友韻¹⁾

圖南君去慕鵬遊，事異行裝²⁾獨倚樓。
我亦今爲天放客，回頭何奈却生愁？

▶ 癸亥年 (明宗18, 1563년, 63세) 2월 1일~15일 추정. 禮安.

1) 定草本 '追和金惇叙留別諸韻'

2) 裝 : 定草本 '藏'

KWP0786 (詩-外卷1-43~44)

次集勝亭韻，二首¹⁾

(詩-外卷1-43)

地平江闊畫難成，窓對仙雲海色清。
塵世幾人能到此？滄波白鳥共閒情。

(詩-外卷1-44)

攬秀高亭擅勝名，遙岑景物眼中生。
長江近海平逾闊，曲島縈沙迴更明。
蕩滌鎔金延月上，跳舟活玉帶烟橫。
世人豈識江湖事？翻訝吾言太不情。

► 年月未詳. 禮安.

1) 庚本·擬本·甲本 ‘次集勝亭韻’

KWP0787 (詩-外卷1-45)

溪莊病中，喜鄭直哉來訪

節飲期君善養身，君來莫怪勸頻頻。
那將五十年前面，更負逢場酒入唇？

▶ 年月未詳. 禮安.

KWP0788 (詩-外卷1-46)

王母城

仙符猶足禦神姦，底用城池縹緲間？
應是此鄉爲福地，故留靈壁鎮高山。

▶ 年月未詳. 禮安.

KWP0789 (詩-外卷1-47)

玉堂憶梅

一樹庭梅雪滿枝，風塵湖海夢差池。
玉堂坐對春宵月，鴻鴈聲中有所思。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 3월 1일~18일 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 《梅花詩》에도 실려 있다.

KWP0790 (詩-外卷1-48~51)

贈李叔獻，四首¹⁾

(詩-外卷1-48)

病我牢關不見春，公來披豁醒心神。
已知名下無虛士，堪愧年前闕敬身。
嘉穀莫容稊熟美，纖塵猶害鏡磨新。
過情詩語須刪去，努力工夫各日親。

(詩-外卷1-49)

三日霏霖變玉華，滿空飄絮地滋芽。
東君愧乏詩人賞，粧點園林替萬花。

(詩-外卷1-50)

靄靄斯須失遠山，噪飢鷓鴣自飛還。
翻嫌不共晴妍日，綠水芳郊洗眼看。

▶ 戊午年(明宗13, 1558년, 58세) 2월 9일 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 內集 卷2의 〈李秀才叔獻, 見訪溪上〉(KNP0215) 및 別集 卷1의 〈李秀才【珙, 字叔獻】見訪溪上, 雨留三日〉(KBP0753)과 합편해야 한다.

1) 庚本·擬本·甲本 ‘贈李叔獻’

(詩-外卷1-51)

別我雲中屋，行穿海上山。

忍心艱險際，諳俗旅遊間。

本厚華應曄，源深水自瀾。

煩君時寄札，千里慰慵閒。

KWP0791 (詩-外卷1-52~53)

芝山蝸舍，二首¹⁾

(詩-外卷1-52)

高齋瀟灑碧山傍，祇有圖書萬軸藏。
東澗遶門西澗合，南山接翠北山長。
白雲夜宿留簷濕，清月時來滿室涼。
莫道山居無一事，平生志願更難量。

(詩-外卷1-53)

卜築芝山斷麓傍，形如蝸角祇身藏。
北臨墟落心非適，南挹烟霞趣自長。
但得朝昏宜遠近，那因向背辨炎涼？
已成看月看山計，此外何須更較量？

▶ 제1수 丙戌年(中宗21, 1526), 제2수 辛卯年(中宗26, 1531년, 31세) 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 分編해야 한다. 제1수는 <進士兄西齋>, 제2수 <芝山蝸舍>. 이에 대해서는 《月日條錄》1, 85쪽과 106쪽의 考證을 참조.

1) 庚本·擬本·甲本 ‘芝山蝸舍’

KWP0792 (詩-外卷1-54)

禪峻上人將遊楓岳¹⁾，再贈一絕

飄然不繫野雲蹤，一錫將凌二萬峯。
若得無多眞法妙，不如歸坐舊山中。

▶ 年月未詳. 禮安.

1) 岳：上本 '嶽'

KWP0793 (詩-外卷1-55)

源師曾見於鳳停寺，今携金後凋詩來示，次一絕云

白足袖詩來見我，五年一夢憶天燈.
坐談舊事如舟壑，莫怪衰顏露骨層.

KWP0794 (詩-外卷1-56)

挽李上舍【克儉】

玉訖連城價，鵬愆萬里期。
人皆嗟失馬，公獨哂悲絲。
一夕仍諧謔，中身遽化遺。
病□難赴葬，和淚寫哀詞。

▶ 年月未詳. 禮安.

KWP0795 (詩-外卷1-57)

挽淑人金氏

從來閨秀作門楣，積善陰功是福基。
柳母教兒常試膽，梁妻舉案必齊眉。
聯翩見折蟾宮桂，突兀行銘婦德碑。
唯有慈烏風樹怨，極天蟠地盡無期。

▶ 戊申年 (明宗3, 1548년, 48세) 10월~12월 추정. 丹陽 또는 豐基.

KWP0796 (詩-外卷1-58)

挽朴上舍[玠]

大節潘南後，冲然秀氣鍾.
斂華無慕外，守道儘安窮.
謝寶庭階列，于門駟駕通.
忽聞封馬鬣，衰淚落秋風.

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 6월~8월 추정. 豐基.

KWP0797 (詩-外卷1-59)

贈宗粹上人

萬事終歸一指薪，勞生何用敝精神？
三杯飲酒猶通道，五斗吞葱不耐辛。
黃卷舊聞天外樂，白雲今見意中人。
妙峯宴坐觀空處，眞覺人間一聚塵。

► 年月未詳. 禮安.

KWP0798 (詩-外卷1-60)

寄子中

我齒如君尙礪心，中間虛負好光陰。
回車自嘆迷途遠，食豢方知悅味深。
當處便行無物礙，用時雖晦絕塵侵。
檢身不及其如子？歸去工夫只在欽。

▶ 年月未詳. 禮安.

KWP0799 (詩-外卷1-61)

出山半途遇雪，寄鄭子中，兼示諸姪

千巖萬壑裹瓊瑤，一色琪花亂眼飄。
獨出仙山緣一病，思君回首更迢迢。

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 윤11월 14일 추정. 禮安.

KWP0800 (詩-外卷1-62)

是日宿博石村舍，夜起看月

千丈瓊崖抱玉溪，夜寒霜冷月高低。
他年此地來幽伴，會闢雲窓一畝棲。

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 윤11월 14일 추정. 禮安.

KWP0801 (詩-外卷1-63~64)

出山明日，次韻答黃仲舉，二首¹⁾

(詩-外卷1-63)

病人²⁾聊³⁾作入山謀，難與傍⁴⁾人說⁵⁾所由。

絕境隱雲盤幾里？高⁶⁾標擎漢立千秋。

瑤臺頃刻如⁷⁾神幻，玉闕鴻荒類⁸⁾壑舟。

靜⁹⁾對碧窓看《易》理¹⁰⁾，平章軀體¹¹⁾更何求？【自註，‘瑤臺’，言雪；‘玉闕’，指山城城闕故址。】

右，入山。¹²⁾

▶ 乙卯年(明宗10, 1555년, 55세) 윤11월 15일 추정. 禮安.

1) 文章 ‘兩得辱贈佳篇六首，病倦忤遽，未及畢和，姑以兩首少塞厚顧，笑覽幸甚’；庚本·擬本·甲本 ‘出山明日，次韻答黃仲舉’

2) 人：文章 ‘夫’

3) 聊：文章 ‘自’

4) 難與傍：文章 ‘一笑旁’

5) 說：文章 ‘問’

6) 高：文章 ‘孤’

7) 如：文章 ‘疑’

8) 類：文章 ‘失’

9) 靜：文章 ‘但’

10) 理：文章 ‘象’

11) 軀體：文章 ‘身外’

12) 自註……入山：文章 ‘右入山【瑤臺言雪，玉闕指山城城闕。】’

(詩-外卷1-64)

崔峯雲埋雪意沈，山居病客悄中心。
千崖凍合摧羚羊，一室寒侵瘥佛金。
骨法尙疑餐玉屑，肩輿還愧出瓊林。
故人不有如蘭贈，窮巷何緣寫鬱襟？¹³⁾
右，出山。¹⁴⁾

13) 襟：文草 ‘懷’

14) 山：文草에는 뒤에 ‘次錦溪韻’이 있다.

KWP0802 (詩-外卷1-65)

溪齋，寄¹⁾鄭子中

茅齋深處石溪寒，蕭瑟金風白玉灣。
盡日待君君不到，碧雲銜照帶孱顏。

▶ 年月未詳. 禮安.

1) 寄：樊本·上本에는 [두주 '寄', 一本'待'.]가 있다；養校 [‘寄’, 《目錄》‘待’.]

KWP0803 (詩-外卷1-66~67)

前日靜存書末，有“嶺梅吐芬時寄一枝”之語。今年此間，節物甚異，四月群芳始盛而梅發與之同時。人或以是爲梅恨，是非眞知梅者，乃¹⁾所處之地，所遇之時然耳。適答靜存書，因寄梅片，兼此二絕，亦不可不示左右。願與靜存共惠瓊報，庶幾爲梅兄解嘲也

(詩-外卷1-66)

梅花天惜太孤絕，且並群芳發素葩。
莫與國香論早晚，眞貞元不競年華。

(詩-外卷1-67)

不將南北分先後，肯把初終有異同？
折寄遙憐人似玉，晦庵詩句表深衷。

▶ 辛酉年 (明宗16, 1561년, 61세) 4월 추정. 禮安.

1) 乃：養校 [‘乃’，〈目錄〉‘脫’.]

退溪先生文集 外集 卷之一

KWP0804 (詩-外卷1-68~98)

辛亥早春，趙秀才士敬訪余於退溪。語及具上舍
景瑞·金秀才秀卿所和權景受六十絕并景瑞五律。
余懇欲見之。士敬歸即寄示，因次韻遣懷

(詩-外卷1-68)

三三兩兩屋成村，日出爲朝日入昏。
莫笑山中牢落甚，人烟猶帶太平痕。

(詩-外卷1-69)

寒谷春回尙未暄，閉門欹枕護眞元。
今朝喜見君來訪，繙閱遺編得共論。

(詩-外卷1-70)

嗟我生平百事遲，自慚孤陋鬢成絲。
永嘉數子雖曾識，今日因君更得知。【具·金·權，皆安東人。】

(詩-外卷1-71)

▶ 辛亥年(明宗6, 1551년, 51세) 1월 하순 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 內集 卷2의 〈閒居, 次趙士敬·具景瑞·金舜學·權景受諸人唱酬韻, 十四首〉(KNP0123), 內集 卷2의 〈有嘆〉(KNP0124) 및 別集 卷1의 〈閒居, 次趙士敬【穆】·具景瑞【鳳齡】·金舜學【八元】·權景受【大器】相唱酬韻【辛亥】〉(KBP0667)과 합편해야 한다.

[資料考] 이 시는 《先祖文純公遺墨[詩草·家書]》帖(檀國大學校 圖書館 所藏)에도 실려 있다.

愁緒如抽獨繭長，不堪羸瘦似東陽。

吟詩可滌幽憂疾，口角瀾翻百卅章。【景瑞·秀卿詩，合一百三十首。】

(詩-外卷1-72)

老覺繁華意易闌，須知淡泊是真歡。

可憐中道偃偃甚，不自收身及早還。

(詩-外卷1-73)

濫恩當日偶將通，隨分如今得返窮。

自笑於人都不逮，嚶嚶援古欲追蹤。

(詩-外卷1-74)

愚戇從來苦信書，況逢佳友慕塵餘？

具君前後雖三見，瞥地還分一夢如。

(詩-外卷1-75)

初見基山喜若驚，終朝鈴閣對筵清。

別來我亦歸田畝，相望悠悠但係情。【景瑞見訪於豐基。】

(詩-外卷1-76)

清涼遊歷幾多賢？自古流傳是洞天。

結友來攀增所養，襟靈要妙孰窺焉？【景瑞讀書清涼山。】

退溪先生文集 外集 卷之一

(詩-外卷1-77)

蓬門何敢望來賢？忽見君從小有天。

滿袖風烟留不得，病夫依舊吝萌焉。【出山，見訪於退溪。】

(詩-外卷1-78)

去作飄然鶴背人，停雲怱悵見無因。

中間萬事何容說？不死如今又一春。【景瑞又遊鶴駕山，是時，余遭家禍。】

(詩-外卷1-79)

靜裏泉鳴不厭喧，試營雲屋度朝暉。

寧知衆棄還收錄，蹋凍衝寒到小軒？

(詩-外卷1-80)

群疑未析千年上，萬慮纔消數盞中。

巢拙夜床無處著，暮天歸袂恨牽風。【溪堂草創，無溫房，景瑞冒險夜歸。】

(詩-外卷1-81)

晚入芹宮惑未開，夢魂時惹碧松苔。

聞君已作西遊計，博約應須兩極來。【時，景瑞將入泮。】

(詩-外卷1-82)

吏職基山愧不任，一年憂與病俱深。

個中不有群才子，披豁何從慰此心？【秀卿始見於豐基.】

(詩-外卷1-83)

秀卿詩似野晴春，草色山光盡眼新。
得處若非臻妙極，何能吐句便驚人？

(詩-外卷1-84)

白雲院裏憶前春，作者如林獨步新。
竟蹶霜蹄眞怪事，由天寧復更由人？【書院諸生課藝，秀卿最優，
其秋，竟失禮闈.】

(詩-外卷1-85)

草心難得報三春，得失知君恨益新。
叵耐天何滋見惑？不如堅志更修人。【此下，兩君皆以家貧親老，
不得榮養爲恨，此則正理，而詩意皆若有過求之惑，故頗述己志以解之.】

(詩-外卷1-86)

如我曾偷桂樹春，未能榮養轉憂新。
俄然宰木風悲撼，淚到重泉不補人。

(詩-外卷1-87)

孝親曾見一家春，菽水深歡彩服新。
一逐浮名終兩失，永慚烏鳥尙爲人。

退溪先生文集 外集 卷之一

(詩-外卷1-88)

荊樹夭夭一氣春，連枝接葉藹如新。

只今憔悴多先謝，風雨淒然每感人。【依兩君詩，言兄弟之情。】

(詩-外卷1-89)

山林何地不王春？病骨溫存感慨新。

犬馬身疲無力展，此心難訴意中人。【依兩君詩，言君臣之義。】

(詩-外卷1-90)

騷人從古謾悲哀，志在君親不要回。

却怪諸君徒慕此，關心得失謂何哉？【具·金兩君詩，皆以未遂決科榮親之願爲歎。其初，皆自景受詩發此意，故於此指諸君而合言之。】

(詩-外卷1-91)

鵲寺逢君已恨遲，離愁如草雨中滋。

只今縱未看君面，思見君詩慰拙衰。【景受曾於鵲庵相見。】

(詩-外卷1-92)

吾雖不見兩君見，知得君詩亦爲親。

但可先修時命地，五雲曾不隔清宸。【余未見景受詩，因兩君詩，得景受詩中之意。】

(詩-外卷1-93)

天不容人苟速成，吾言猶可質諸經。

不貪而得眞忠孝，愷悌神明實爾聽。

(詩-外卷1-94)

儒林多是混風塵，此道今誰肯問津？

玉唱金酬相勉學，令人踊躍氣增新。

(詩-外卷1-95)

頗向巫山惱雨雲，從來此物眩人魂。

麤才杜牧何須慕？合置浮君酒一樽。【兩君詩，言景受有所昞，

故此下三絕及之。】

(詩-外卷1-96)

由來陷溺是人心，我亦追前愧莫任。

老去只今無此夢，牛山何日秀穹林？

(詩-外卷1-97)

聞君爲業不辭勞，立志非關恥緼袍。

近日門闌衰替甚，藉君行見里門高。【景受，余再從姪濟之壻。】

(詩-外卷1-98)

一言非智頃書中，讀罷令人面發紅。

假曰非諛亦非劇，何如質慤古人風？【頃得士敬書，有擬論非倫

不敢承者，此非謹言之道·質慤之風。士敬不思之甚，故以是責之。】

KWP0805 (詩-外卷1-99~102)

心經絕句，次琴聞遠韻

(詩-外卷1-99)

人才堪嘆壞時文，誰向遺經討一源？
絕喜琴生新有得，指南經理¹⁾爲求門。

(詩-外卷1-100)

久愧清涼勒我文，容君棲息度靈源。
何時我亦成真隱，壑月岳風靜鎖門？【一來京師，兩年未歸，聞遠尋余溪堂，用其壁上詩韻，并和余舊所贈沙門勝天絕句見寄。讀之，使人佺然起感，因次韻却寄云。嘉靖癸丑臘月晦前數日，溪翁草草。】

(詩-外卷1-101)

濡滯京城豈我圖？夢魂長繞去歸途。

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 12월 27일~28일경 추정. 서울.

[編輯考] 이 시의 제2수 아래 篇末註가 붙어 있고 原韻인 琴蘭秀의 시가 두 수라는 점을 감안할 때, 제3수와 제4수는 다른 제목의 작품이 이 작품으로 잘못 묶여 들어온 것이다. 分編해야 한다. (《月日條錄》2, 221쪽~222쪽 참조.) 여기에서는 편의상, 원 편성을 그대로 두었다. 甲本(養閑堂本)에는 養校 [此詩《目錄》見脫.]이 있다. 甲本 1책의 목록을 확인해 보면 과연 이 작품의 제목이 빠져 있으나 甲本 外集에는 이 작품이 실려 있다.

[資料考] 이 시의 앞의 두 수는 琴蘭秀의 《惺齋集》卷1에도 〈讀《心經》書二絕，上退溪先生〉의 차운시로 실려 있다.

1) 理：[두주 '理', 一本作'裏'.]가 있고, 樊本에도 동일한 두주가 있다；李校 ['理'恐'裏'.]

半殘溪屋空延佇，慚愧山中尺素書。

(詩-外卷1-102)

山僧卷裏吾詩句，舊日逢僧不記年。

久客蒙君追和寄，恍如同訪玉壺天。

KWP0806 (詩-外卷1-103~110)

題靈川畫竹，八絕【申公潛自號靈川，善梅竹.】

(詩-外卷1-103)

溪藤一幅牋，月庭萬尺影。
已超半全形，寧論長短境？

(詩-外卷1-104)

竿摧枝亦披，烈氣凜猶在。
森森抽四三，亦有凌雲態。

(詩-外卷1-105)

苔蘚陰崖古，風霜苦節新。
寒齋資目擊，颯爽動精神。

(詩-外卷1-106)

飄蕭帶暮烟，淅瀝鳴寒雨。
更覺攪騷腸，淒風動湘浦。

(詩-外卷1-107)

▶ 年月未詳. 禮安.

舊竹短而勁，饕風猶力戰。
新竹挺未成，何以當撼顫？

(詩-外卷1-108)

嘗笑老杜錯，竹多安有惡？
滿地盡風霜，看看久愈樂。

(詩-外卷1-109)

自有堅貞節，何妨偃蹇身？
子陵逢漢帝，橫足動星辰。

(詩-外卷1-110)

綠竹何太瘦？亭亭歲寒姿。
捐生餐雪日，讓國食薇時。

KWP0807 (詩-外卷1-111)

將遊清涼，馬上作

王母城前問葛仙，丹崖青壁玉壺天。
不應口腹資烟火，莫占人間有稅田。
右，過丹砂峽。

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 4월 14일 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 柳仲淹의 《巴山逸稿》에도 〈次退溪先生過丹砂峽韻〉의 原韻으로 실려 있다.

KWP0808 (詩-外卷1-112)

渡彌川望山

曲折屢渡清清灘，突兀始見高高山。
清清高高隱復見，無窮變態供吟鞍。

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 4월 14일 추정. 禮安.

KWP0809 (詩-外卷1-113~114)

和愼仲所次夾之·泰和之韻

(詩-外卷1-113)

皎潔千岳白，虛明一室涼。
思君不可見，對月恨何量？

(詩-外卷1-114)

諸君慕名山，好友期同陟。
悵望終不來，苦被何纏縛？

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 4월 14일~17일 추정. 禮安.

KWP0810 (詩-外卷1-115)

奉懷景靜城主

前約我自停，後約公有掣。
三日遊山中，思君心不歇。

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 4월 14일~17일 추정. 禮安.

KWP0811 (詩-外卷1-116)

懷士敬

若人期不來，應坐無驢僕。
愛君莫資窮，愧負心蘭馥。

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 4월 14일~17일 추정. 禮安.

KWP0812 (詩-外卷1-117)

屬朴生【之¹⁾華】

客從遠方來，遊山值變食。
獨留山舍中，看書應不輟。

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 4월 14일~17일 추정. 禮安.

1) 之 : 李校 [按文集草本, ‘之’作‘枝’, 《眉叟記言》亦作‘枝’.] 今按: 본문의 글자는 ‘枝’가 옳을 듯하다. 朴枝華(1514~1592)는 花潭 徐敬德의 제자로서, 字는 君實, 號는 守庵이고, 본관은 旌善이다.

KWP0813 (詩-外卷1-118)

次惇叙遊山約韻

塊居難遣鬱懷濃，作意登山一盪胸。
況有好朋相赴約？凌雲豪氣跨千峯。

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 4월 14일~17일 추정. 禮安.

KWP0814 (詩-外卷1-119)

次聞余先行作韻

火急尋山入紫烟，遲君相逐故無緣。
只應當日相迎笑，後著何嫌先著鞭？

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 4월 14일~17일 추정. 禮安.

KWP0815 (詩-外卷1-120)

次般若臺韻

諸勝終須讓一頭，山僧指點勸人留。
多君善學能知戒，履谷因思少過尤。

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 4월 14일~17일 추정. 禮安.

KWP0816 (詩-外卷1-121)

周景遊遊山韻

武陵遊錄筆奔騰，要學莊周說鸚鵬.
還道朗吟南嶽日，肯因豪氣說無憑？

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 4월 14일~17일 추정. 禮安.

KWP0817 (詩-外卷1-122~123)

庭梅，二絕

(詩-外卷1-122)

手種庭前小小梅，今年初見一枝開。
疏英不鬪芳菲節，桃李何須與作猜？

(詩-外卷1-123)

剪冰裁玉歲寒姿，開向青春欲暮時。
自是天香無早晚，不應因地有遷移。

▶ 丙辰年 (明宗11, 1556년, 56세) 3월. 禮安.

KWP0818 (詩-外卷1-124~126)

寄趙士敬，三首¹⁾

(詩-外卷1-124)

踏破瓊瑤詩使來，長吟三復掩還開。
個中有趣無人共，起向簷前笑索梅。

(詩-外卷1-125)

歲暮山中冰雪明，閉門孤坐憶君情。
書中有味如玄酒，悅口何須大鼎烹?²⁾

(詩-外卷1-126)

筒製初看好，江珍復餉鮮。
琴君何病甚，使我劇憂煎?

-
- ▶ 丙辰年 (明宗11, 1556년, 56세) 12월 9일. 禮安.
 - ▶ 丁巳年 (明宗12, 1557년, 57세) 2월 13일. 禮安

[編輯考] 이 시는 丙辰年(1556년, 56세) 12월 9일에 지어서 보낸 第1~2首와 丁巳年(1557년, 57세) 2월 13일에 지어서 부친 第3首를 편의상 ‘寄趙士敬’이라는 한 제목으로 묶어 놓은 것이다. 分編해야 한다. (《月日條錄》2, 421쪽 참조) 여기에서는 원 편성 그대로 두었다.

- 1) 初本(19책, 書簡) ‘十二月九日答書’[추기 ‘答趙士敬’], ‘二月十三日’[추기 ‘寄趙士敬’. 當在詩類, 不書可也.] ; 庚本·甲本 ‘寄趙士敬’. 今按: 初本(19책, 書簡)에는 〈十二月九日答書〉 말미에 第1首와 第2首가 실려 있고, 〈二月十三日〉에 편지 없이 제3수가 실려 있다.
- 2) 烹: 初本(19책, 書簡)에는 뒤에 ‘【此一絕, 近所寄金秀卿者. 但秀卿處, ‘須’字誤作‘殊’字, 既送後覺之. 失專句意味, 可恨. 今以示君耳.】’가 있다.

KWP0819 (詩-外卷1-127)

酬趙士敬明字韻¹⁾

白雲深處一庵清，庵下長江萬古聲。
近日君能知我樂，七臺 三曲玩分明。

▶ 戊午年(明宗13, 1558년, 58세) 6월 9일. 禮安.

[編輯考] 이 시는 內集 卷2의 〈和趙士舍士敬, 五首〉(KNP0217)와 합편해야 한다.

[資料考] 이 시는 《師門手簡》(第8冊, 張7)에 6首 중 다섯 번째로 실려 있다.

1) 初本(19책, 書簡) ‘十七日酬明字韻’

KWP0820 (詩-外卷1-128)

答李仁仲明字韻¹⁾

山愛峩峩水愛清，我曾題詠發新聲。
不知寫取君何用？只恐來譏識者明。

▶ 戊午年(明宗13, 1558년, 58세) 6월 9일경 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 內集 卷2의 〈答李仁仲〉(KNP0218) 및 別集 卷1의 〈和仁仲〉(KBP0754)과
합편해야 한다.

1) 初本(19책, 書簡) ‘答李仁仲明字韻【在仁仲所.】’

KWP0821 (詩-外卷1-129~137)

題士敬幽居，九絕¹⁾

(詩-外卷1-129)

月川霜冷水如空，浩蕩群鷗楓葉紅。
知是鶴龜棲息處，蒼苔一徑入雲中。

(詩-外卷1-130)

一間茅舍好風烟，黃葉紛紛落酒筵。
誰道天公多戲劇，拔貧爲富更晴妍?²⁾

(詩-外卷1-131)

杯盤猶自學人間，云被名參大³⁾學關。
若到他年攀⁴⁾桂窟，學人間事更多端。

(詩-外卷1-132)

▶ 己未年(明宗14, 1559년, 59세) 9월 29일. 禮安.

[資料考] 이 시는 《師門手簡》(第2冊, 張15~16)에도 실려 있다.

[年代考] 이 시가 실려 있는 初本(19책, 書簡) 본 편지 초두에 ‘二十二日來臨草堂, 二十三進謝, 二十九答書’라 쓰여 있다.

1) 初本(19책, 書簡) ‘題幽居’ ; 庚本·擬本·甲本 ‘題士敬幽居’ ; 《師門手簡》 ‘趙士敬幽居’

2) 妍 : 初本(19책, 書簡)에는 뒤에 ‘【穆以設許參諸友, 多有故不至, 前日又雨作, 天憎吾拔貧爲富之態, 故爲作此多魔云. 故此詩及之, 是日天日甚清.】’이 있다.

3) 大 : 初本(19책, 書簡)·《師門手簡》 ‘太’

4) 攀 : 初本(19책, 書簡)·庚本·《師門手簡》 ‘登’

多端人事競相誇，挾舊侵新轉益訛。
簞食萬鍾應有辨，滔滔舉世混同波。

(詩-外卷1-133)

菽水歡餘飽古書，婆娑歲月樂無如。
欲知窮達皆緣命，看取晴雲在太虛。

(詩-外卷1-134)

嗟我平生不量斟，謾將身去試升沈。
至⁵⁾今衰白漳濱臥，慚負君恩似海深。

(詩-外卷1-135)

毋多酌我我能狂，若不狂時怕近鄉。
可可難追成左左，休休真覺勝遑遑。

(詩-外卷1-136)

聞說芙蓉出半天，一川如掌四無邊。
欲尋個裏無窮樂，結舍研經了百年。

(詩-外卷1-137)

秋風吹我返寒溪，曠野蒼茫日向西。
醉裏不知身遠近，亂峯多處碧雲低。⁶⁾

5) 至：初本(19책, 書簡)·《師門手簡》‘只’

6) 低：《師門手簡》에는 뒤에 ‘嘉靖己未季秋, 陶山.’이 있다.

KWP0822 (詩-外卷1-138~139)

次謝士敬相訪，二絕¹⁾

(詩-外卷1-138)

有酒君家滿意斟，茅齋²⁾迴絕亦平臨。
知君儘有閒居趣，況復山川愜素心？

(詩-外卷1-139)

知音何幸³⁾世間稀？玉蘊山中草木輝。
若使吾儕虛送老，恐孤山水巧呈奇。

▶ 己未年 (明宗14, 1559년, 59세) 10월 9일. 禮安.

[資料考] 初本(19책, 書簡)에는 [부전지 原詩二首.]가 있다.

[資料考] 이 시는 《師門手簡》(第2冊, 張17)에도 실려 있다.

1) 初本(19책, 書簡) ‘十月九日來, 次謝相訪二絕’ ; 《師門手簡》 ‘次韻士敬謝相訪二絕’

2) 齋 : 初本(19책, 書簡)·《師門手簡》 ‘茨’

3) 幸 : 初本(19책, 書簡)·《師門手簡》 ‘恨’

KWP0823 (詩-外卷1-140~146)

次韻士敬芙蓉峯諸作¹⁾

(詩-外卷1-140)

樂在雲山詎有窮？非關擊鼓與撞鐘.²⁾
幽人準³⁾擬營茅棟，俗士應難躡徑蹤.

(詩-外卷1-141)

誰將太華 玉芙蓉，化作仙峯峭秀容？
好向雲間開碧沼，坐看花友淨通中.

(詩-外卷1-142)

遊觀非是詫亭臺，每上山頭忘却回.⁴⁾
試作寒棲庇風雨，水光山色爲君開.

(詩-外卷1-143)

▶ 己未年 (明宗14, 1559년, 59세) 10월 9일 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 《師門手簡》(第2冊, 張17~18)에도 실려 있다.

1) 初本(19책, 書簡)·《師門手簡》‘次韻芙蓉峯諸作’

2) 鐘：庚本·擬本·甲本·上本 ‘鍾’

3) 準：初本(19책, 書簡)·《師門手簡》‘准’

4) 回：初本(19책, 書簡)·《師門手簡》‘迴’

平生爲⁵⁾慕漆雕開，誤落塵埃誰所催？
晚得山中同社友，風流非爲事罇⁶⁾杯。

(詩-外卷1-144)

芙蓉山翠接陶山，兩處終同物外歡。
矧是瑤琴餘韻在，不應絃絕坐經殘。

(詩-外卷1-145)

近水常耽玩水禽，居山偏愛對山岑。
爲人性癖誠如許，朝市何論逐逐心？

(詩-外卷1-146)

山追竹杖水烟篷，不使佳期竟墮空。
我亦明年辦漁艇，飄然來往月明中。【士⁷⁾敬與景受約尋芙蓉
峯⁸⁾，屢違而竟得同遊，又會江頭云。余於天淵，當辦小艇，已與溪友約⁹⁾
明春矣。】¹⁰⁾

5) 爲：初本(19책, 書簡)·《師門手簡》‘有’；樊本·上本에는 [두주 ‘爲’, 一本作‘有’.]가 있다.

6) 罇：初本(19책, 書簡)·《師門手簡》‘樽’

7) 士：初本(19책, 書簡)에는 앞에 ‘自註’가 있다.

8) 峯：《師門手簡》에는 없다.

9) 約：初本(19책, 書簡)·《師門手簡》에는 뒤에 ‘俟’가 있다.

10) 矣：《師門手簡》에는 뒤에 ‘嘉靖己未陽月，陶山.’이 있다.

KWP0824 (詩-外卷1-147~148)

頃以兩絕寄子中，幸蒙酬和，每韻每一絕，不可
闕然無報，復用兩絕追寄云

(詩-外卷1-147)

尺紙論心幾往還？回頭猶恨隔雲山。
但能不廢乾乾意，何異交修對案間？

(詩-外卷1-148)

獨抱嫠憂不出鄉，窮陰積雪掩山堂。
何時滿目陽春景，洛水同君泛小航？

KWP0825 (詩-外卷1-149)

題柳而得畫二牛圖¹⁾

穿鼻隨人遠服車，何如天放臥眠餘？
可憐解事梁天子，不致茅山陶隱居。²⁾

▶ 丙辰年(明宗11, 1556년, 56세) 7월 추정. 禮安.

[年代考] 定草本에는 [부전지 丙寅]이 있다. 定草本에서는 이 작품의 창작연대를 丙寅年(明宗 21, 1566년, 66세)으로 추정한 것이다. 이는 內集 卷4의 〈題畫二牛, 二絶〉이 이 시기에 창작되었기 때문인 듯하다. 하지만 〈謙菴年譜〉(《謙菴集》 卷7, 亞細亞文化社, 356쪽)를 살펴보면 丙辰年에 창작되었다는 것을 알 수 있다.

1) 定草本 ‘題柳應見畫二牛圖’

2) 居 : 定草本에는 뒤에 ‘【“眠餘”一作“郊墟”.】’가 있다.

KWP0826 (詩-外卷1-150~151)

次韻，答士炯·時甫

(詩-外卷1-150)

立脚能堅不轉機，借虛喻實未爲非。

恐君未到程·朱域，欲攻異端終誤歸。【僕曾規時甫論學，累引南華說爲證。今來書云，老莊造理之言，程·朱所不諱故云。】

(詩-外卷1-151)

筆追九曲徒勤了，詩詫雙清亦謾迴。

何似西湖凌萬景，笑看千點綠螺排？【來詩，“武夷山似終南矗，漢水波如九曲迴。風月滿天供活畫，不須描寫著安排。”且云，“有人描寫武夷圖，殫極機巧。書此戲贈，未知此意如何？”時，李而盛，以書來約明日西湖之遊，而來詩適至，似非偶然。故和句如右，欲奉邀同賞遊。嘉靖甲寅孟夏，清涼山人稿。】

▶ 甲寅年(明宗9, 1554년, 54세) 4월 추정. 서울.

KWP0827 (詩-外卷1-152~159)

次時甫韻，八絕¹⁾

(詩-外卷1-152)

擾擾馳名利，南君夙抱幽。
得吾侔兩鳥，行世若虛舟。
夢去輕千里，書來失百憂。
何當同此隱，麗澤討源流？

(詩-外卷1-153)

遊陟窮遐峻，探思極顯幽。
觀時鵬出海，得處水浮舟。
起我衰仍懶，欣君病去憂。
他年鷄黍約，長願共臨流。

(詩-外卷1-154)

憶曾見君日，如入芝蘭室。
驩會未可搏，君西我東出。

▶ 戊午年 (明宗13, 1558년, 58세) 1월~2월 추정. 禮安.

1) 庚本·擬本·甲本 ‘次時甫韻’

(詩-外卷1-155)

千巖復萬壑，林下開書室。
安得益者三，研磨²⁾道義出？

(詩-外卷1-156)

同人言亦同，千里應居室。
義理寧論命？眞如吾口出。

(詩-外卷1-157)

沖漠雖無昧，日見在家室。
眞知古所難，鮮能由新出。

(詩-外卷1-158)

佛·老談極致，空色與虛室。
未識實理源，焉能免橫出？

(詩-外卷1-159)

孔明王佐才，纓冠救同室。
誤出豈隆中？商山眞誤出。

2) 磨：李校「磨」音磨，剗也，切也。又摩註研也，《記》相觀而善謂之摩，恐「磨」是「摩」字。

KWP0828 (詩-外卷1-160~161)

陶山，送鄭子中赴關東幕【時，子中，以眞寶縣監陞除.】

(詩-外卷1-160)

枳棘棲何病？專城本爲親.
朝家急才用，幕職要英掄.
嶺海仙遊好，雲巖別恨新.
驅馳慎原隰¹⁾，到處莫輕身.

(詩-外卷1-161)

憶忝搜災史，關東只傍西.
瀛洲無夙分，魂夢奈長迷？
雪嶽臨瑤海，銀湖帶玉溪.
臥遊吾晚興，憑子好評題.【往在壬寅歲，奉命檢災于關道，所檢五邑，皆在嶺西，遂使羲之長抱岷嶺之恨故云. 乙丑季夏，陶山病逸叟書.】

▶ 乙丑年 (明宗20, 1565년, 65세) 6월 2일 추정. 禮安.

1) 隰：上本 '濕'

KWP0829 (詩-外卷1-162)

題子中關東行錄¹⁾

觀海登山聞²⁾孔·孟，一生長願在關東。
因君筆下森融結，發我胸中浩壯雄。
神遶三臺遊縹緲，氣凌雙嶽³⁾跨鴻濛。
從今壽樂應眞得，肯爲齏鹽嘆道窮⁴⁾。

▶ 乙丑年(明宗20, 1565년, 65세) 10월 8일. 禮安.

[資料考] 이 詩는 《師門手簡》(第5冊, 張10)에도 실려 있다.

1) 初本(19적, 書簡) ‘十月八日○題鄭子中關東行錄’；《師門手簡》‘題鄭子中關東行錄’

2) 聞：初本(19적, 書簡) ‘問’

3) 嶽：初本(19적, 書簡)·《師門手簡》‘岳’

4) 窮：《師門手簡》에는 뒤에 ‘【鏡浦·許李·凌波爲三臺，楓岳·雉岳爲雙岳。】右詩封送，驛吏來取《行錄》時，再付送何如？且欲考見君之《心經》，今去僅附送，亦可。右告士敬足下.’가 있다.

KWP0830 (詩-外卷1-163~164)

示金而精，二首¹⁾

(詩-外卷1-163)

溪上重逢意若何？君顏如渥我顛華。
幾年魂夢傷迢遞，今日相看亦已多。

(詩-外卷1-164)

對山那復說人間？問疾唯輸藥裹看。
舊學正須重理緒，新知還與更求端。

▶ 庚申年 (明宗15, 1560년, 60세) 12월 30일 추정. 禮安.

1) 庚本·擬本·甲本 ‘示金而精’

KWP0831 (詩-外卷1-165)

余病去陶山，秋涉冬矣。今察日溫，與而精來尋，
頗有羲之‘俛仰陳迹’之歎。得一絕以示而精云

病來驅我入溪莊，雲掩山房鳥下堂。
今日與君來寓目，山增嶷嶷水洋洋。

▶ 庚申年 (明宗15, 1560년, 60세) 10월~12월 추정. 禮安

KWP0832 (詩-外卷1-166)

次韻而精書齋偶吟

君來如濯我神清，警切何須座右銘？
不怕溪寒侵病骨，聯床日夕聽溪聲。

▶ 庚申年 (明宗15, 1560년, 60세) 10월~12월 추정. 禮安.

KWP0833 (詩-外卷1-167)

東厓許相公有嗣子，素聞其志行高峻。今¹⁾而精誦
其絕句，又知其文雅如此，嘉歎之餘，用其韻見意
云

人去堂空帶玉淵，嗣賢佳句想江山。
典刑不受東華沒，肯負當年物外閒？

▶ 庚申年 (明宗15, 1560년, 60세) 10월~12월 추정. 禮安.

1) 今 : 庚本·擬本·甲本 ‘令’ ; 甲本에는 [두주 ‘令’, 一本作‘令’.]이 있다.

KWP0834 (詩-外卷1-168)

病中，承惠慶歲佳句，次韻謝意，冀一僉¹⁾賜笑覽

誤君千里學求全，愧我鄰非合孟遷。

莫把瓊章來賀歲，病過六十枉增年。

▶ 庚申年 (明宗15, 1560년, 60세) 12월 30일 추정. 禮安.

1) 僉：擬本·甲本 ‘念’；養校 [‘念’，〈目錄〉‘僉’.]

KWP0835 (詩-外卷1-169)

寄子中

得罷歸來好，因閒事業新。
白頭迷去就，唯覺病添身。

▶ 年月未詳. 禮安.

KWP0836 (詩-外卷1-170)

寄汾川李大成

野色千般媚，山花百態濃。
良朋偶然集，佳雨尙餘¹⁾濛。
老去諳時事，愁來得酒功。
莫教風作惡，明日詠殘紅。

► 年月未詳. 禮安.

1) 餘：庚本‘濛’

KWP0837 (詩-外卷1-171)

竹閣曾有二刻，已不勝愧。今又索題，恐或重浼，
故前者辭之。書來再督，只以一絕塞責，千萬勿掛
他眼，幸甚

二黃相繼政如神，溪閣曾新又一新。
遙想碧圍千挺玉，鳴琴坐見物皆春。【黃仲舉·黃任老】

KWP0838 (詩-外卷1-172~176)

次韻李庇遠見寄，五首¹⁾

(詩-外卷1-172)

昨訪茅廬退澗濱，歸來依舊在風塵。
偶過見憶尋眞路，佳句相投愧故人。

(詩-外卷1-173)

野興山情自愜人，此間長願葆清真。
聞君又卜孤山勝，鄰契同期寂寞濱。【右，過退溪見憶。】

(詩-外卷1-174)

蒼蒼竹嶺似函關，作吏東西兩載間。
忽有飛鴻傳尺素，遙憐孤鶴入仙山。
碧窓味道偏宜靜，黃卷尋人最在閒。
若使個中眞得樂，一匡應不羨齊桓。【右，喜聞入清涼山清涼寺讀書。】

▶ 己酉年(明宗4, 1549년, 49세) 12월 추정. 豐基.

[編輯考] 이 시는 別集 卷1의 〈次韻李上舍庇遠【國樑】見寄韻〉(KBP0652)과 합편해야 한다.

1) 庚本·擬本·甲本 ‘次韻李庇遠見寄’；養校 [《目錄》云六首，而此爲五首.]

(詩-外卷1-175)

但覺行吟句轉奇，不妨驢脚傍山遲。

誰能畫出孤山境，迎得騷人作主時？【右，〈尋孤山遇雨〉韻。】

(詩-外卷1-176)

長憶彌川可鑑心，月明潭洞更幽深。

人間絕境應難得，物外唯君獨去尋。

手把犁鋤爲活計，園挑²⁾參朮養靈襟。

鏡中白髮催歸興，臘雪寒燈到曉吟。【右，自白雲洞之上，有長

潭，俗呼其地曰彌川，可泛舟，又其上月明潭，尤爲異境云。】

2) 挑：養校[‘挑’恐‘排’]

KWP0839 (詩-外卷1-177)

次李公幹韻

壬戌初秋月旣望，將遊赤壁恨乖逢。
高情我豈眞多讓？好事天應惜再容。
劇雨狂瀾遽如許，清風明月坐成空。
終令鞅掌西州牧，牢落漁樵却笑東。

▶ 壬戌年 (明宗17, 1562년, 62세) 7월 추정. 禮安.

[編輯考] 甲本(養閑堂本)에는 養校 [《目錄》見脫.]이 있다. 甲本 1책의 目錄을 확인해 보면 과연 이 작품의 제목이 빠져 있지만 甲本 外集에는 이 작품이 실려 있다.

KWP0840 (詩-外卷1-178~179)

康將軍池亭，次權士遇韻，二首¹⁾【康希哲】

(詩-外卷1-178)

清明時節欲花村，會賞將軍絕勝園。
月榭敞明臨水竹，雲關迢遞隔塵喧。
窓間影動魚游²⁾沼，座上春融酒滿樽。
老我強吟追盛作，愧將名字傍楣門。 涵鏡堂

(詩-外卷1-179)

亭在山阿窈復深，亭前脩³⁾竹玉成林。
清池小島相縈勢，嫩柳夭桃自接陰。
樽酒向人堪荷意，烟霞入眼更關心。
何年重作名園客，徧和〈南塘十五吟〉? 棲隱庵

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 윤2월 추정. 安東.

[資料考] 이 시는 權應仁의 《松溪集》 卷5에도 실려 있다.

1) 庚本·擬本·甲本 ‘康將軍池亭，次權士遇韻【康希哲】’；養校〔《目錄》云三首，而此爲二首.]

2) 游：上本 ‘遊’

3) 脩：上本 ‘修’

KWP0841 (詩-外卷1-180)

奉和龔巖送靈秀之楓嶽韻

釋子道其道，冰炭於彝訓。
在門吾當麾，贈言匪¹⁾夙分。
祇云遊名山，吾筆已可奮。
況我老巖仙，瑰辭先不靳。
安得携汝去，丹梯躡天近，
海中三神山，群仙笑相問？

▶ 辛亥年(明宗6, 1551년, 51세) 추정. 禮安.

1) 匪：樊本·上本 '非'

KWP0842 (詩-外卷1-181)

題雄師詩卷

幽棲二月風光好, 溪上青山欲杜鵑.
借問禪房何所有? 千峯影裏綠蘿烟.¹⁾

▶ 辛亥年(明宗6, 1551년, 51세) 2월 16일 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 遺集外篇 卷1의 〈題雄師詩卷〉(BIP1124)과 합편해야 한다. 遺集外篇의 시는 다음과 같다. “虛將名字編知聞, 我實曾無一句文. 可笑武陵眞善謔, 故煩挑我亦云云.【時, 師住清涼山滿月庵.】”

1) ‘烟’ : 樊本·上本에는 뒤에 ‘【時, 師住清涼山滿月庵.】’이 있다.

KWP0843 (詩-外卷1-182~185)

溪莊，喜伯強見訪，四首

(詩-外卷1-182)

客來無傘又無廳，堪愧靴泥蹋雨庭。
半壁寒燈聯榻話，不知冬夜已深更。

(詩-外卷1-183)

境僻山深少鞅輪，感君來訪病陳人。
悲歡聚散那堪說？白酒黃鷄意更真。

(詩-外卷1-184)

竹溪書院盛絃歌，知是朝家振德多。
若把明經圖拾芥，菁莪長育意如何？

(詩-外卷1-185)

武陵當日望君深，龜玉寧無恐毀心？
更願宏樞¹⁾常飭厲，高山千古使人欽。

► 年月未詳。禮安。

1) 樞：庚本·擬本‘撫’

KWP0844 (詩-外卷1-186)

寄龜巖

縮曳先生意若何？能全至樂在泥沙。

丹山老守眞堪笑，作吏求仙病更加。【杜門閒居之樂，其無窮矣。

豈如老拙爲病求郡，而又困於作郡耶？信病人自山巖外無可置之地也。秋來，與大任·重甫惠然，則朝發夕至，幸甚。】

▶ 戊申年 (明宗3, 1548년, 48세) 4월~6월 추정. 丹陽.

KWP0845 (詩-外卷1-187)

寄南溪

卜築南溪三十年，龜城閒臥雪欹顛。

我心苦待無消息，山月如今幾缺圓？【中原之行，當在何時？聞將見過，寒眼久矣。但迎喪之來，計不從容，初秋，與敬甫·重甫偕枉，企幸之尤也。】

▶ 戊申年(明宗3, 1548년, 48세) 4월~6월 추정. 丹陽.

KWP0846 (詩-外卷1-188)

寄鐵津

聞君墜馬臥經旬，能健憂應輟子春。

妙處想多閒裏得，新詩須警老衰人。【李仲任¹⁾過談君墜馬殊

苦，今已復常。²⁾ 僕憂病碌碌，無可言者，未審閒中作何工夫？并與近作，

垂示警發爲幸。《晦庵年譜》亦望。】

▶ 戊申年 (明宗3, 1548년, 48세) 4월~6월 추정. 丹陽.

1) 任 : 樊本·上本에는 뒤에 ‘嚮’이 있다.

2) 常 : 樊本·上本에는 뒤에 ‘否’가 있다.

KWP0847 (詩-外卷1-189)

黃小牋寄龜巖·南溪·鐵津各四十枚，并呈一絕求和

小作黃牋效薛牋，寄君賭取裹風烟。

只今我老情鍾甚，陶寫憑茲替管絃。【今春喪兒，其前又多喪患，所以有末二句之云，幸勿見訝。】

▶ 戊申年 (明宗3, 1548년, 48세) 4월~6월 추정. 丹陽.

[資料考] 이 시는 朴承任의 《嘯皋集》附錄下에도 〈黃小牋寄鐵津并呈一絕求和【同年】〉라는 제목으로 실려 있다.

KWP0848 (詩-外卷1-190)

寄題仙夢臺

松老高臺插翠虛，白沙青壁畫難如。

吾今夜夜憑仙夢，莫恨前時趁賞疏。【遇巖之勝，多魔不遇，至今夢想不已。聊以一絕寄意，因以名臺云。】

▶ 癸亥年 (明宗18, 1563년, 63세) 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 李重華의 《仙夢臺志【乾】》에도 실려 있다.

KWP0849 (詩-外卷1-191~192)

西麓黃花盛開，琴壠之・柳應見要余共見

(詩-外卷1-191)

西麓黃花別樣開，兩君呼取賞心杯。
老聰¹⁾縱使佳期誤，轉賞何妨玉樹頽？

(詩-外卷1-192)

老病愁懷撥不開，憑君來勸菊花杯。
冷雲欲雪翻爲雨，歸馬何須策日頽？

▶ 年月未詳. 禮安.

1) 老聰：養校 [‘老聰’當考.]

KWP0850 (詩-外卷1-193)

遊枕流亭，次亭韻【并序】

故丹城縣監金公【萬鈞】當家食日，作亭於愚巖，東臨洛水，有佳致。名之曰‘枕流’，以見素志，一時名士，多詠其事。歲久頽圯，公之養嗣上舍君綏之，撤而重新，比舊益敞。見召家兄及滉，觴酒于其上，上舍諸子弟皆從之遊。良辰樂事，不期兩全。撫古攬今，令人感慨不歇。既歸，追和前述五言二律·七言一律，奉呈寄上舍君，以紀¹⁾一時之情境云：【五言一律·七言一律，見別集。】

愚巖形勝地，曾作隱君家。

喜子能重奐，【一作煥。】招余尙不遐。

川光迎眼發，山意得春誇。

物色今猶古，登臨足賞嗟。

▶ 壬子年 (明宗7, 1552년, 52세) 2월 2일. 禮安.

[編輯考] 이 시는 別集 卷1의 〈遊枕流亭，次亭韻【二月初二日○亭在烏川下洛水上。】〉(KBP0696)과 합편해야 한다.

1) 紀：上本 ‘記’

KWP0851 (詩-外卷1-194)

寄示重新雙碧亭詩，謹次韻奉呈

病夫閒臥一溪濱，邑政欣聞次第新。
客舍煥成曾賀燕，江亭飛構更驚人。
風流康樂顏如玉，寂寞文園鬢欲銀。
夢草詩情眞起我，何時蠟屐問山民？

▶ 丁未年 (明宗2, 1547년, 47세) 9월 10일~14일 추정. 禮安.

KWP0852 (詩-外卷1-195~196)

甲子六月望日，陪郭明府，與諸人避暑月川亭，因
泛風月潭

(詩-外卷1-195)

宿雨朝晴洗旱塵，青山邀我出溪濱。
水鄉先已雙鳧颺，江檻何辭累爵巡？
松籟滿襟人爽韻，火雲歸岵月生輪。
更教扶醉湖船上，萬頃涵空玉鏡新。【是日，明府先至，故用東
坡“水雲先已颺雙鳧”之語。酒器之爵即‘雀’字，故韓詩以‘數爵’對‘雙魚’。】

(詩-外卷1-196)

天上冰輪水底懸，扁舟一葉任洄旋。
三杯吸盡烟光滅，一笛¹⁾吹殘夜色鮮。
雨罷勝遊前歲恨，天酬佳賞此宵眠。
流頭故事何須問？只合吾儕好事傳。

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 6월 15일. 禮安.

1) 笛：樊本에는 [두주 ‘笛’, 一本‘簫’.]이 있고, 上本에도 [두주 ‘笛’一作‘簫’.]이 있다.

KWP0853 (詩-外卷1-197~198)

曾和洪上舍應吉東遊錄中二律，今錄呈以博笑

(詩-外卷1-197)

麗澤深情在琢磨，清遊論說互崇加。
吾儕萬理須探極，異學千歧自擅家。
天待人修方合一，道從時否幾成差？
老夫不及聞餘緒，空愧賡詩損至和。【右，天道人事異同之論。】

(詩-外卷1-198)

瞿曇當日亦勤修，禍劇懷襄億萬秋。
尚有桑門慕精苦，如何縫掖事輕浮？
渠功極處彝倫滅，此道成時物我優。
寄語韓公須自得，由來稗穀本非侔。【右，譬山僧“稊稗有秋”之句。】

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 9월 7일 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 洪仁祐의 《耻齋遺稿》卷3에도 실려 있다.

KWP0854 (詩-外卷1-199)

挽洪上舍應吉

美質仍資學力強，芝蘭不采自芬芳。
百年我友期三益，一歲君家有六喪。
鬼惡天高難究詰，兒啼慈哭太冤傷。
那知舊擬驪江約，永隔修文地下郎？

▶ 甲寅年 (明宗9, 1554년, 54세) 11월 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 《耻齋遺稿》附錄에도 〈挽詩〉라는 제목으로 실려 있다.

退溪先生續集 卷之一

SNP0855 (詩-續卷1-1)

次吳仁遠偶吟韻

雲山隨處樂無邊，卜築何須待暮年？
已辦衡門藏澗底，豈無良土背山前？
塵機絕處方真得，道味多時莫謾傳。
更有風流相識者，時從三徑醉陶然。

SNP0856 (詩-續卷1-2)

石蟹【十五歲作】

負石穿沙自有家，前行却走足偏多。
生涯一掬山泉裏，不問江湖水幾何。

▶ 乙亥年 (中宗10, 1515년, 15세). 禮安.

SNP0857 (詩-續卷1-3)

登尙州觀水樓【樓在洛東江東岸.○癸巳】

鑿道緣崖北，飛樓翼岸東。
試登槎上漢，久立腋生風。
野帶浮嵐迴，江含落照紅。
方知塵世【缺】¹⁾，回首羨漁翁。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 1월 30일 추정. 尙州.

1) 缺：養校 [缺, 手本作‘苦’.]

SNP0858 (詩-續卷1-4)

白巖東軒，濯纓金公韻

萬古英雄逝，追思淚滿裳。
當時留醉墨，此日媚韶陽。
爲國腸如鐵，誅奸刃似霜。
花明駁川上，慷慨一揮觴。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 17일~20일 추정. 宜寧.

[編輯考] 이 시는 遺集外篇 卷2의 〈白巖東軒濯纓金公韻〉(BIP1162)과 합편해야 한다. 遺集의 시는 다음과 같다. “詩酒我參社，風塵誰斂裳. 客中多意緒，春半暢陰陽. 欲去惟雙屐，重來已十霜. 何當三逕裏，日夕玩琴觴?”

SNP0859 (詩-續卷1-5)

過梨浦

欲將身世付鷗波，細和滄浪一曲歌。
世事筭來憂思¹⁾集，雲林別去夢魂多。
船牕倒射溶溶日，水渚輕搖點點荷。
常愧未能渾脫略，每逢佳處等閒過。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 24일~30일 추정. 驪州.

1) 思 : 續草本에는 [추가 '思'可考.]가 있다.

SNP0860 (詩-續卷1-6)

漁人

峽裏風波萬頃寒，扁舟一葉宿蒼灣。
得鮮來賣西行客，笑入雲烟杳靄閒。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 24일~30일 추정. 漢江 上流.

SNP0861 (詩-續卷1-7)

舟中偶吟

兀坐舟中何所思？漁人多了一竿絲。
可憐白鳥滄江裏，飛去飛來自得時。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 24일~30일 추정. 漢江 上流.

SNP0862 (詩-續卷1-8)

次韻琴大任【在¹⁾泮.】

南國佳人體弱纖，生平只許燕窺簾.
宜儲金屋千重最，合置牙床七寶兼.
舊恨易將新恨積，容華難與歲華添.
但知遇合皆緣命，莫爲銀釵露指尖.

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 5월~6월 추정. 서울.

[編輯考] 이 시는 遺集外篇 卷1의 〈次韻琴大任〉(BIP1195)과 합편해야 한다. 遺集의 시는 다 음과 같다. “碧空新月一眉纖，照見高樓白玉簾. 並宿鴛鴦池水便，孤唱鸚鵡鎖籠兼. 當年樂意琴中寫，此際愁容鏡裏添. 十二闌干望牛女，夜深情境培新尖.”

1) 在 : 樊本·上本에는 앞에 ‘軸○’이 있다.

SNP0863 (詩-續卷1-9)

泮宮

泮宮隨例亦何爲？日日公堂得飽嬉.
舉業生疏憑竄抹，陳編寥落付唔咿.
多將問事供調笑，豈有懷材可設施？
昨夜夢中蝴蝶意，曉牕和露寫新詩.

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 5월~6월 추정. 서울.

SNP0864 (詩-續卷1-10)

葵花

物物誰非天地精？憐渠偏得一團誠。
莫嫌近日連陰雨，唯向高高盡意傾。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 5월~6월 추정. 서울.

SNP0865 (詩-續卷1-11)

詠松【甲午】

石上千年不老松，蒼鱗蹙蹙勢騰龍。
生當絕壑臨無底，氣拂層霄壓峻峯。
不願青紅¹⁾戕本性，肯隨桃李媚芳容？
深根養得龜蛇骨，霜雪終教貫大冬。

▶ 甲午年 (中宗29, 1534년, 34세) 1월 추정. 禮安.

1) 紅 : 續草本에는 [추기 ‘紅’恐作‘黃’.【漱石標】]가 있다.

SNP0866 (詩-續卷1-12~13)

咸陽，與主人金仲晬¹⁾話舊，次東軒韻，贈之

(詩-續卷1-12)

天嶺逢春氣已酣，故人喜作故鄉談。

我今多病君猶甚，歸夢同懸小白南。

(詩-續卷1-13)

方丈山高接翠烟，荒城喬木不知年。

割鷄妙術君應得，詩老清芬與共傳。【仲晬與余，俱禮安人，而家在榮川，榮·禮皆小白山之南。詩老，指金季昱。】

▶ 甲午年 (中宗29, 1534년, 34세) 1월 추정. 咸陽.

1) 晬 : 續草本·上本 ‘晬’

SNP0867 (詩-續卷1-14)

有儒生數人，讀書于江亭，以詩索酒，次其韻送酒
【丙申】¹⁾

晚日憑高閣，無心賞素秋。
那知鄰有客，能解笑臨流？
寄句紓吾悶，傳瓶慰子愁。
風流聊爾耳。都勝博涼州。

▶ 丙申年 (中宗31, 1536년, 36세) 9월 하순 추정. 서울.

1) 丙申 : 樊本에는 없다.

SNP0868 (詩-續卷1-15)

早起

日出雲開野，霜寒葉滿池。
松絃彈院盡，菊鉤釘叢差。
寥落與心愜，荒涼惟性宜。
尋師黃卷裏，此志未應衰。

▶ 丙申年 (中宗31, 1536년, 36세) 9월 하순 추정. 서울.

SNP0869 (詩-續卷1-16)

答朴豫叔. 時爲忠淸監司【庚子】

竹嶺巉天翠欲流, 遙知玉節望中留.
詩來說著東湖別, 無限新愁帶舊愁.

▶ 庚午年(宣祖3, 1570년, 70세). 禮安.

[年代考] 續集에서는 이 시 제목 끝에 庚子라는 주석을 붙여 1540년 40세 첫 작품으로 편성하였지만 恥齋 朴素立(1514~1582)이 忠淸監司를 지낸 것은 庚午年(1570년)이므로 70세 때 지은 작품으로 보아야 한다. 그렇다면 주석의 '庚子'는 '庚午'의 誤記이다.

SNP0870 (詩-續卷1-17)

三月十六日，謁權判書江亭【亭在桂谷，上洛公 金方慶舊
游處.】

小舟橫渡一江天，草屋中間¹⁾謁退賢.
上洛巖前千丈水，從今喚作判書淵.

▶ 丙午年 (宣祖3, 1546년, 46세). 3월 16일 추정. 豐山.

1) 間：續草本에는 [추가 ‘聞’恐‘間’, 更考.]가 있다.

SNP0871 (詩-續卷1-18)

次韻晚翠堂【李承孝，號思謙堂，又晚翠堂.】

城郭囂塵匪雅栖，鉢山松麓占東西.
風號一院濤聲殷，柏悅千霜翠色迷.
歌頌魯邦聞作廟，盤桓陶徑見攜藜.
澗中山上皆天賦，百尺何妨徑寸齊?【一本，‘邦’作‘郊’，‘廟’作
‘瑟’，而‘聞’下闕一字.】

▶ 庚子年 (中宗35, 1540년, 40세) 1월~9월 이전 추정. 서울.

SNP0872 (詩-續卷1-19~21)

宣醞應製¹⁾

(詩-續卷1-19)

春到離宮日豔陽，仙桃自發占年芳。
香飄甲煎圍朱帕，色奪丹霞映繡房。
帶笑故能消舊恨，爭嬌還欲鬪新粧。
他時【缺】□□□□，莫遣殘紅結子忙。

右，上陽紅桃。

(詩-續卷1-20)

萬條宮柳御溝邊，濯濯風流儘可憐。
舞榭腰枝爭嫋娜，粧臺眉葉競嬋娟。
低垂輦路搖金線，吹送天杯袞雪綿。
莫向隋堤問消息，千春長帶太平烟。

右，未央垂柳。

(詩-續卷1-21)

瑤池清禁裏，滿眼白【缺】看。

▶ 庚子年 (中宗35, 1540년, 40세) 9월 추정. 서울.

1) 製：樊本 뒤에 ‘【三首】’가 있음

翠蓋龍舟拂，明粧玉鏡團。
迎風香霧噴，帶月水晶寒。
自可宸遊樂，何須步試澹？
右，太液芙蓉。

SNP0873 (詩-續卷1-22~23)

奉次

(詩-續卷1-22)

幽居縹緲映林端，藥圃分明對釣灘。
解紱言歸尋舊約，任他人羨畫中看。

(詩-續卷1-23)

黃雲日日捲郊端，霜落寒魚下石灘。
畫裏不堪鄉思發，扁舟東去爲重看。

▶ 庚子年 (中宗35, 1540년, 40세) 9월 추정. 서울.

SNP0874 (詩-續卷1-24)

題蓮花白鷺圖. 尹彥久要予同賦

菡萏紅交白，春鋤立並窺.
馨香眞可挹，脩潔正堪儀.
韻妙濂溪說，名高魯泮詩.
上屏長寓目，非爲欠清池.

▶ 庚子年 (中宗35, 1540년, 40세) 9월 추정. 서울.

SNP0875 (詩-續卷1-25~32)

題畫屏，八絕

(詩-續卷1-25)

渚沙白於雪，鬢毛嫩成花。
汝曹閒似我，焉用【缺】¹⁾鷗波？

(詩-續卷1-26)

雨後山水綠，光風吹岸草。
小灣集沙禽，和鳴意更好。

(詩-續卷1-27)

野塘春水淺，窺魚來雪客。
安得物無求，生生各自適？

(詩-續卷1-28)

江洲乘鴈下，非有稻粱意。
不逐冥飛群，【缺】□銜蘆避。

▶ 庚子年 (中宗35, 1540년, 40세) 9월 추정. 서울.

1) 缺：續草本에는 [추기 缺, 栢堂大父曰'隨'字.]가 있다.

(詩-續卷1-29)

水木²⁾樂禽性，天機活無撓。

不有意通神，毫端能幻巧？

(詩-續卷1-30)

蒼然老樹枝，高下鵲查查。

由來事前定，報喜向人誇。

(詩-續卷1-31)

白鷹白雪毛，顧視空萬里。

峯立秋峯尖，江風撼石髓。

(詩-續卷1-32)

黑鷹北極來，劒翎馳殺氣。

何須灑血毛？已覺群狐畏。

2) 木：續草本에는 [추가 '木'恐作'本'.][考次.]가 있다.

SNP0876 (詩-續卷1-33)

對月

萬井烟收露氣淒，飛空銀闕瑞光迷。
樓臺幾處催歌管？戍役【缺】□聽鼓聲。
故國音塵愁結夢，寒衣消息怨【缺】啼。
沈吟坐到孤輪側，寂歷梧桐小院西。

▶ 庚子年 (中宗35, 1540년, 40세) 9월 추정. 서울.

退溪先生續集 卷之一

SNP0877 (詩-續卷1-34)

陽智縣清鑑堂南景霖韻【辛丑○堂乃故相金慕齋先生所名，
堂後引溪注池，爲流觴曲水.】

小水之玄曲，方塘玉鑑清.
淨添元自活，虛受本無聲.
明在丈尋定，物來千萬更.
名堂知妙意，感古益傷情.

▶ 年月未詳. 龍仁.

[年代考] 續集에서는 이 시를 辛丑年(1541년) 41세 작품으로 편성되어 있으나, 그 原註에서 慕齋 金安國(1478-1543)을 '故相'으로 칭하고 있는 것을 볼 때, 金安國 사후, 즉 1543년 1월 이후 작품임이 분명하다. 그렇다면 주석에서 辛丑年 작품이라고 한 것은 誤記이다.

SNP0878 (詩-續卷1-35)

戲答李伯喜

江亭寥落坐新晴，忽見飛書到野局。
報罷明朝湖上約，白鷗無限笑塵纓。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 7월 24일 추정. 서울.

SNP0879 (詩-續卷1-36)

暮春偶作

杏花落已空，桃花參差開。
空庭三日雨，草積生莓苔。
憑欄眺新霽，春愁浩難裁。
狂風動地起，亂眼飛雪催。
飄翻難具知，散漫條往回。
我疑滕六逞，變幻頃刻來。
掀髯吟雪句，煖寒呼酒杯。
傍人笑我痴，指我鄰牆隈。
兩條梨花樹，擺落吁可哀。
枝上已無多，隨風委塵埃。
吹香滿一院，門徑堆皚皚。
混真一餉閒，悟處令人歎。

▶ 辛丑年 (中宗36, 1541년, 41세) 3월 추정. 서울.

SNP0880 (詩-續卷1-37)

次韻吳敬夫栗亭

聞說高亭對碧流，風煙臨眺豁襟幽。
他時笑我營三徑，此去知君詫萬休。
竹樹清陰宜素玩，田園眞樂果前謀。
【缺】□京洛成何事？吟望南雲祇足憂。

▶ 辛丑年 (中宗36, 1541년, 41세) 3월~4월 추정. 서울.

SNP0881 (詩-續卷1-38~45)

肅寧館阻雨，次書屏八絕韻，奉呈尹使君鈴齋

(詩-續卷1-38)

來從鴨塞愁長路，去指箕城阻漲流。
却喜炎蒸三伏月，一軒風雨爽如秋。

(詩-續卷1-39)

風驅雷雨勢爭雄，壯觀時時忽滿空。
誰秉機關爲此戲？瞥然無跡笑談中。

(詩-續卷1-40)

微臣奔命奈洪波？太守憂民儉歲何？
一日對罇聊共賀，稍聞田野有農歌。

(詩-續卷1-41)

大地焦時群望絕，故人逢處百憂空。
清遊絳雪虛前計，舉酒傳君笑向東。

(詩-續卷1-42)

▶ 辛丑年 (中宗36, 1541년, 41세) 6월 10일경 추정. 肅川.

爲州孰比關西樂？俗厚民淳雀鼠空。
撫字不煩謀野獲，清齋新闢小軒東。

(詩-續卷1-43)

日暮城頭注眼波，城中齋閣問如何？
鳴琴個裏偷閒處，花作佳賓鳥當歌。

(詩-續卷1-44)

鬧鬧蛙鳴五夜風，愁邊聽雨睡魔窮。
知余此夕無衣枕，已似同君臥閣中。

(詩-續卷1-45)

呼燈起坐浮天白，簷溜泠泠雜曙色。
想得鈴齋報曉鷄，依然念我難行客。

SNP0882 (詩-續卷1-46)

讀書堂內賜仙桃銀杯，與林士遂·鄭吉元·金應霖，
泛舟東湖，以侈寵錫。士遂有詩，次韻示諸公

湖船青眼【缺】□橫，錫寶新看下紫清。
冶就朱提天與巧，桃成玄圃世稀榮。
斟霞玉手娟娟淨，挹露金莖的的明。
共荷殊恩來作會，滿簪黃菊醉華纓。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 9월 추정. 서울.

SNP0883 (詩-續卷1-47)

秋夜疾風驟雨有感

山館夜如何？隔窓風雨聲。
洶洶如波濤，怵惕魂夢驚。
萬竅號未已，巖泉助悲鳴。
飄蕭雜澎湃，浙瀝還訇轟。
攪我傷秋懷，起坐感歎生。
上天嚴號令，一氣有生成。
摧殘斂華實，擺落歸根莖。
庭中有衆樹，一一訴不平。
此理物我同，誰能獨無情？
可愛松與竹，倔強猶力爭。
抵死香不滅，亦有黃金英。

▶ 辛丑年 (中宗36, 1541년, 41세) 7월~8월 추정. 서울.

SNP0884 (詩-續卷1-48)

遠山

日暮長江外，秋陰曠野頭。
庚橫非有意，【缺】立政無求。
候鴈回高陣，歸雲駐倦遊。
重遮望鄉眼，添得子山愁。

▶ 辛丑年 (中宗36, 1541년, 41세) 7월~8월 추정. 서울.

SNP0885 (詩-續卷1-49)

東湖梨花亭上對雨

黯黯長江細雨昏，微微平野樹林渾。
秋聲入處碎虛閣，晚水來時翻厚坤。
遠勢欲無孤去艇，幽懷頗愜久荒園。
如何咫尺紅塵外，千頃都無一點痕？

▶ 辛丑年 (中宗36, 1541년, 41세) 7월~8월 추정. 서울.

SNP0886 (詩-續卷1-50)

侍講院壁上，【缺】¹⁾青山白雲圖，趙季任有五言絕句，
次韻

中歲晦蹤跡，山林深復深。
雲烟忽依舊，便欲恣幽尋。

▶ 辛丑年 (中宗36, 1541년, 41세) 10월 추정. 서울.

1) 缺：樊本·上本 ‘畫’

SNP0887 (詩-續卷1-51)

偶吟

舊業鳩巢拙，京師但賃居。
避喧猶喜客，移病亦看書。
小砌兒澆竹，閒園婢摘蔬。
鳳池稱吏隱，何似返耕鋤？

▶ 辛丑年 (中宗36, 1541년, 41세) 6월 11일~29일 추정. 서울.

SNP0888 (詩-續卷1-52~53)

吳仁遠和余去年朔寧等處九日途中作三首見寄，
復次韻呈似

(詩-續卷1-52)

閒眠閒起任朝昇，不似名途日畏兢。
短屋深依青澗曲，小池新鑿碧雲層。
攜壺偶逐尋山客，對局時【缺】乞米僧。
老我風塵空遠想，村家樂事趁春興。

(詩-續卷1-53)

每憶春風花亂發，閒關百鳥山爭碧。
穿林陟巘忘東西，醉倒罇¹⁾前花露滴。

(詩-續卷1-54)

去歲吟秋景，來詩說舊山。
乾坤繫匏外，日月轉頭閒。
忽忽愁中過，頻頻夢裏還。
清池好相待²⁾，容我鑑塵顏。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 3월 추정. 서울.

1) 罇：樊本 '樽'

2) 待：上本 '對'

SNP0889 (詩-續卷1-55~56)

聞慶慶雲樓西閣，對山臨池極清絕。金貳相【國卿】·李
貳相【復古】皆題詠，主人趙良弼導余以登眺，二首

(詩-續卷1-55)

小作看山閣，仍開竹下池。

不因賢宰語，孤負兩公詩。

(詩-續卷1-56)

春深花暎竹，風細雨斜池。

靜裏泉聲咽，渾疑說我詩。

▶ 年月未詳. 禮安.

SNP0890 (詩-續卷1-57~60)

又和擬古

(詩-續卷1-57)

我思在何許？巖花開處開。
故園非不好，春色搥心灰。

(詩-續卷1-58)

我思在何許？巖泉鳴處鳴。
故林非不好，寒瀨自愁聲。

(詩-續卷1-59)

我思在何許？松岡秋月圓。
故溪清夜景，怊悵露華鮮。

(詩-續卷1-60)

我思在何許？終南春色青。
故山虛翠積，倚杖望峵峴。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 3월 1일~18일 추정. 서울.

SNP0891 (詩-續卷1-61)

雨夜

春晚東湖病客心，一庭風雨夜悵悵¹⁾.
明朝莫上高樓望，紅紫吹殘綠暗林.

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 3월 1일~18일 추정. 서울.

1) 悵悵 : 樊本·上本에는 [두주 一本, '悵悵'作'還深'.]이 있다.

SNP0892 (詩-續卷1-62)

陪權三宰仲虛相公，與林士遂·洪和仲舟泛東湖。
暮還書堂，憑欄獨吟

一水廻舟滿路香，斜陽歸客馬蹄忙。
無人畫我憑高閣，浩唱「江南」送鴈行。

SNP0893 (詩-續卷1-63)

病中，贈別洪同知太虛謝恩赴京

東海病人須藥物，玉皇聘使達詩書。
春風不及都門別，悵望星槎指紫虛。

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 2월 12일 추정. 서울.

SNP0894 (詩-續卷1-64)

季夏，林士遂見訪

疏懶病相因，空庭碧草新。
敲門驚睡鶴，延榻喜詞人。
自覺吟搖膝，難成醉墮巾。
東湖近秋約，燈火佇深親。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 6월 추정. 서울.

SNP0895 (詩-續卷1-65)

初秋有感

日暮蟬聲忽罷休，誰家寒杵擣新秋？
小軒獨坐看新月，不照塵編照客愁。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 7월 추정. 서울.

SNP0896 (詩-續卷1-66~67)

漾碧亭，次趙季任韻

(詩-續卷1-66)

高作亭闌小作塘，座中猶可數魚行。
藕根不被年災盡，稀葉田田尙帶香。

(詩-續卷1-67)

細泉飛雪灑橫塘，苦竹依林未著行。
水鳥不知官事在，往來長占白蘋香。

▶ 壬寅年(中宗37, 1542년, 42세) 7월 추정. 龍仁.

[編輯考] 이 시는 遺集外篇 卷1의 〈漾碧亭，次趙季任韻【二首見續集.】〉(BIP1113)과 합편해야 한다. 遺集의 시는 다음과 같다. “鑿開庭下水盈塘，岸上仍栽柳數行. 客裏又逢今夜月，澆愁誰勸一樽香.”

SNP0897 (詩-續卷1-68)

又亭韻

暮禽栖樹定，秋月動烟清.

祇可留心賞，何須寄姓名?

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 7월 추정. 龍仁.

SNP0898 (詩-續卷1-69)

水口門外松下，與李公幹餞別金承旨子裕令公歸覲
禮安

節近中秋日，天高候鴈時。
龍墀承雨露，鶴髮奉恩私。
驛路楓迎錦，家山菊溢卮。
獨留今日意，矯首悵臨歧。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 8월 10일경 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 金緣의 《雲巖逸稿》 卷2 〈附錄〉에도 실려 있다.

SNP0899 (詩-續卷1-70~71)

次明農堂韻

(詩-續卷1-70)

投冠歸醉【缺】□¹⁾壺，彭澤千年此路燕。
想得幽居增絕勝，風流應入御前圖。

(詩-續卷1-71)

流俗滔滔士鮮奇，中鉤魚困不能離。
龔巖晚節休官去，自有清風舉世知。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 7월 17일 추정. 서울.

[編輯考] 이 시 제1수는 李賢輔의 《龔巖集》 卷5에 〈濟川亭, 送李參判辭還〉이라는 제목으로 실려 있다. 따라서 제2수와 分編해야 한다. 또한 이 시 제2수는 遺集外篇 卷2의 〈濟川亭, 次昌寧韻, 送李參判辭還【壬寅】〉(BIP1121)과 合편해야 한다. 遺集의 시는 다음과 같다. “上東門外候功成, 祖帳如雲感後生. 白日登仙何足道, 急流空羨此間行.”

[資料考] 이 시 제2수는 《龔巖集》 卷5에도 〈次昌寧韻〉 제2수로 실려 있다.

1) 缺□ : 續草本 ‘故山’[추가 ‘醉’下二字, 印本缺, 此有‘故山’二字, 似有考據處, 考出《龔巖集·附錄》.]; 樊本·上本 ‘故山’

退溪先生續集 卷之一

SNP0900 (詩-續卷1-72~73)

再次呈舟中

(詩-續卷1-72)

方丈何如食斷壺？甌塵清節似萊蕪。
自緣知足能無累，不必因看「范蠡圖」。

(詩-續卷1-73)

汾川一曲最清奇，赤葉黃花暎陸離。
歸去莫嫌無三仲，清歡魚鳥作深知。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 7월 17일 추정. 서울.

[編輯考] 이 시는 遺集外篇 卷1의 〈再次呈舟中〉(BIP1122)과 합편해야 한다. 遺集에 실린 시는 다음과 같다. “靈芝山舍喜初成, 竹杖芒鞋伴麴生. 我欲從公尋蕙路, 紅塵無奈惹雲行.”

[資料考] 이 시는 《聶巖集》 卷5 〈附錄〉에도 실려 있다.

SNP0901 (詩-續卷1-74~75)

奉餞李先生，是夜獨宿書堂。曉起風雨淒然，有感而作，示竹窓

(詩-續卷1-74)

昨日江東送季鷹，扁舟何處伴漁燈？
我來獨宿蓬山館，風雨蕭蕭撼曉興。

(詩-續卷1-75)

秋風猶作絆羈鷹，心事湖堂夜雨燈。
昨日冥鴻和淚送，爲牽歸思向吳興。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 7월 18일 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 《聶巖集》 卷5 〈附錄〉에도 실려 있다.

SNP0902 (詩-續卷1-76~79)

寄題四樂亭【并序】

安陰縣，有村曰迎送，山水清麗，土地沃饒。有全氏世居之舊，構亭溪上，頗幽絕。外舅權公自謫所歸，攜家南往，寓居是村，得是亭而說之。晨往而夕忘歸，以書抵京，求亭名與詩。余飽聞勝概，欲一往而不得者，今十年矣。顧以村居之中，可樂者非一，求其可與衆樂者，又可以獨樂者，惟農·桑·漁·樵四者爲然。故名亭曰四樂，而係以詩。

(詩-續卷1-76)

我識田家樂，春耕破土烟。
苗生時雨後，禾熟晚霜前。
玉粒充官稅，陶盆會俗筵。
何如金印客，憂患送流年？
右，農。

▶ 庚子年 (中宗35, 1540년, 40세) 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 《嶠南誌》(安義郡) 卷60에도 실려 있다.

(詩-續卷1-77)

我識蠶家樂，年前曲簿修。
光陰催種浴，眠起趁桑柔。
已喜全¹⁾家煖，無憂欠債酬。
何如紈綺子，嬌豔妒閒愁？
右，桑。

(詩-續卷1-78)

我識漁家樂，柴門住岸傍。
禽魚慣情性，雲月老滄浪。
喚酒村酤美，烹鮮澗芼香。
何如萬錢客，覆餗禍難量？
右，漁。

(詩-續卷1-79)

我識樵人樂，生居洞裏村。
相呼入雲遠，高擔出山昏。
愛伴心同鹿，忘形貌似猿。
何如名利子，平地見波翻？
右，樵。

1) 全：上本‘田’

SNP0903 (詩-續卷1-80~81)

次韻

(詩-續卷1-80)

古柏知誰植？官居翠影中。
微微穿竹日，撼撼落梧風。
浪作苦吟客，多慚同學翁。
泉聲長在耳，佳興屬軒東。

(詩-續卷1-81)

丹楓閒¹⁾翠柏，相映一池中。
瀉落雲門水，洄淪竹院風。
霜寒聚魚隊，人靜戲鳬翁。
昨夜秋溪月，相期又到東。【秋溪，陽智也。】

▶ 壬寅年(中宗37, 1542년, 42세) 9월 추정. 陽智.

1) 閒：續草本 '間'[추가 續集例通'閒' '間', 而印本作'閒'.]; 上本 '閑'

SNP0904 (詩-續卷1-82~83)

次韻，謝南景霖送竹栽二本【癸卯】

(詩-續卷1-82)

滿城桃李爭春後，多病衰翁閉戶時。
宿契二君來作慰，小軒風雨索題辭。

(詩-續卷1-83)

傳神託友非無意，何似承君本面時？
說與樂山齋裏客，風流來往豈容辭？【余近從柳叔春·申元亮，
求墨竹。】

▶ 癸卯年 (中宗38, 1543년, 43세) 3월 추정. 서울.

SNP0905 (詩-續卷1-84)

三月病中言志【晦菴詩韻】

晴鳩喚屋角，勸我開新扉。
策杖步西園，花木爭芬菲。
城中春霧籠，樓閣映丹暉¹⁾。
覽物撫幽懷，所慕豈輕肥？
田園春事作，野興濃於茲。
向來櫟散質，平生丘壑期。
悵望青山郭，目送【缺】雲歸。

▶ 癸卯年 (中宗38, 1543년, 43세) 3월. 서울.

1) 暉：續草本에는 [추가 '暉' 更考草本次.]가 있다.

SNP0906 (詩-續卷1-85)

燈花

焚膏繼晷晷，破暗謝籠紗。
爽透移床近，更深伴影斜。
始看生絢暈，漸覺吐靈華。
縹緲從何有？輕明忽已加。
排金工綴蘂，刻玉巧粧葩。
色未施研粉，香非借甲螺。
鉤春真有地，引蝶見來蛾。
爲感吹噓力，眞成頃刻花。
盡心將喜兆，代臆報公家。
耿耿非無意，茫茫獨自嗟。
清班曾玷極，吉卜更要何？
玉府房櫳靜，琅函竹帛多。
得官那比此？佳處氣凌霞。

▶ 癸卯年 (中宗38, 1543년, 43세) 2월~8월 추정. 서울.

退溪先生續集 卷之一

SNP0907 (詩-續卷1-86~87)

次大樹韻【時，大樹奉命宣慰日本國使臣，中途聞使臣未至，往遊伽倻。既而以事罷歸。僕昨往訪其家，得見遊山諸詩，既歸追次呈上。】

(詩-續卷1-86)

【缺】□簇簇幾烟巒，長記南行一望閒¹⁾。

昨日喜看眞面目，緣君詩裏畫仙山。

(詩-續卷1-87)

星輶餘事訪雲巒，碧嶂丹崖在袖閒²⁾。

讀罷令人倍惆悵，夜來歸夢繞千山。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 윤5월 추정. 서울.

1) 閒：今按：‘間’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

2) 閒：今按：‘間’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

SNP0908 (詩-續卷1-88)

林大樹讀徐花潭遺稿見寄，次韻

隱士眞功業，遺言似參甘。
閒窩慕康樂，捷徑笑終南。
理數非無議，幽貞信不慚。
君能知此意，恨未對床談。

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 11월~12월 추정. 서울.

SNP0909 (詩-續卷1-89)

奉酬靈芝精舍詩

雲閒¹⁾精舍聞新構，物外禪房憶舊遊。
去國何妨緣老退？買山聊作爲閒謀。
攜鑕斲藥芝田杳，拾桂烹茶竹院幽。
幾日床前拜鳩杖，玲瓏窗戶看銀鈎？

▶ 癸卯年 (中宗38, 1543년, 43세) 2월~8월 추정. 서울.

1) 閒：今按: '間'으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

SNP0910 (詩-續卷1-90)

夜起

窓雨打蕭蕭，砌蛩鳴切切。
悠悠夜館寂，悄悄秋氣徹。
黃卷在床頭，孤燈照明滅。
夢回枕不安，起坐伴影子。
中歲負初心，當年慕前轍。
榮途眞竊吹，世故動遭掣。
時光不我延，得失空屢閱。
自嗜【缺】糟粕，眞源非口舌。
塵編苦乞靈，果能補所缺？
我誠愧古人，蓬廬意未輟。

▶ 癸卯年 (中宗38, 1543년, 43세) 7월~8월 추정. 서울.

SNP0911 (詩-續卷1-91~96)

絕句

(詩-續卷1-91)

冰紈一道湛秋江，江上樓臺碧玉窗。
何處孤帆飛遠影？無心鷗鳥自雙雙。

(詩-續卷1-92)

庭草荒涼梧葉衰，種花今日幾人移？
偶呼一枕支頭臥，身世渾忘蝶夢時。

(詩-續卷1-93)

墟烟淡淡日暉暉，庭院無人雀自飛。
畢竟何曾堪一笑？悠悠千古揔成非。

(詩-續卷1-94)

汀洲妍日晚烟孤，雪色蘆花亂遠臯。
自是江村多樂事，販鮮回處酒能沽。

(詩-續卷1-95)

▶ 癸卯年 (中宗38, 1543년, 43세) 7월~8월 추정. 서울.

風窗無紙恸淒淒，蛛網空梁舊燕泥。
徑棘時時山鼠竄，庭松夜夜野烏栖。

(詩-續卷1-96)

舟泊當年憶計偕，一身從此落天街。
只¹⁾今空羨南飛鴈，秋滿江鄉有所懷。

1) 只：樊本‘至’

退溪先生續集 卷之一

SNP0912 (詩-續卷1-97~98)

九日同林大樹·朴和叔·曹雲伯，登蕩春臺，二首¹⁾

(詩-續卷1-97)

絕壑三秋末，高臺一氣傍。
共君來占勝，落日進風涼。

(詩-續卷1-98)

削玉千層巘，鎔銀幾曲灘？
西風任吹帽，叵耐白頭寒。

▶ 甲寅年 (明宗9, 1554년, 54세) 9월 9일 추정. 서울.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第九) ‘九日，同林大樹·朴和叔·曹雲伯，登蕩春臺，三首【二首見續.】’이 있다.

SNP0913 (詩-續卷1-99~100)

次韻，答林士遂·金應霖【甲辰】

(詩-續卷1-99)

故人書信逐春溫，喚我窮村梅柳魂。
愈病已同因檄手，披肝何用更牋閤？
湖州日暖迷烟景，仙館花明絕世煩。
爲感二君多古義，相思千里要同論。

(詩-續卷1-100)

脫却綿裘贈別時，慙慙相念折膠威。
豈知物色生湖館，猶抱沈綿鎖澗扉？
早放霜蹄君用戒，初收風纜我無違。
湖邊苦負尋梅約，何似楊州 何遜歸？

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 2월 17일 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 內集 卷1의 〈次韻，答金應霖·林士遂在東湖見寄，二首【甲辰○余癸卯冬下鄉，病未還朝，春，兩君寄詩來。】〉(KNP0040)과 합편해야 한다.

SNP0914 (詩-續卷1-101)

朴正字重甫，攜詩見過¹⁾

役役名場步武聯，光陰瞥眼送流川。
君如俊鶻橫雲外，我似羸驂跼道邊。
已荷蓬門映玉一，更留瓊韻抵金千。
妙齡志業無輕讓，深備親承雨露天。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 2월 17일~26일 추정. 禮安.

1) 上本 '朴正字重甫，攜詩來見'

SNP0915 (詩-續卷1-102)

寄閔景說

昔在城塵夢亦驚，林居今日樂全生。
睡開翠牖迎風至，歌擊瓠尊答鳥鳴。
豹隱不嫌山霧重，龍蟠自喜石潭清。
松筠一壑藏身世，肯向人閒¹⁾道姓名？

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 2월 17일~26일 추정. 禮安.

1) 閒：今按: ‘間’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

SNP0916 (詩-續卷1-103~104)

丹陽東軒書懷

(詩-續卷1-103)

扶病經行蜀道難，主人留客洗辛酸。
春風似欲欺霜鬢，吹送殘花去又還。

(詩-續卷1-104)

丹陽佳節【缺】重三，滿目烟華氣政酣。
莫唱新詞勸歸去，客心元自繞江南。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 3월 1일 추정. 丹陽.

SNP0917 (詩-續卷1-105)

甲辰季夏，病解臺務，求補高城郡不得，閒中作此。
擬從安挺然借看武夷志，適金博士質夫與同鄉諸
友，要余遊南山中。余往赴之，過挺然家，令人叩
門，投詩而去【挺然，名玟。】

匡廬頭白不能歸，欲乞溫·台計亦違。
願借《山經》尋九曲，洗空塵土十年非。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 6월 23일 추정. 서울.

SNP0918 (詩-續卷1-106~109)

次圭庵韻

(詩-續卷1-106)

異趣如水火，同心如蘭臭。
願得出世人，襟期終宇宙。

(詩-續卷1-107)

我過竹溪門，短章投所好。
寧知主人翁，花徑爲公掃？

(詩-續卷1-108)

相望自貽阻，還如隔山嶽。
坐想玉雪標，猶能洗炎濁。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 6월 23일 추정. 서울.

[編輯考] 이 시는 續集 卷1의 〈次竹函韻〉(SNP0919) 및 遺集內篇 卷1의 〈甲辰季夏, 病解臺務, 求補高城郡不得. 閒中作此, 擬從安挺然, 借看武夷志, 是日圭庵宋眉叟, 訪挺然留飲, 見拙詩, 因與挺然同和見寄, 追此奉呈〉(BYP1066)과 합편해야 한다. 續集의 시는 다음과 같다. “我畎山野靜, 塵勞汨其天. 南山有佳處, 招我入雲烟. 過門君不嘖, 詩來還慙然. / 君家花竹秀, 圖書插滿壁. 門多長者轍, 知音一夔足. 共作招我詩, 詩清書少肉. 達人無畦町, 法士守繩尺. 我病不飲酒, 脩然臥松石. 清賞各相阻, 贈懷那更惜.” 또한 遺集의 시는 다음과 같다. “故山書信負當歸, 況與同心隔歲違. 咫尺又孤文字飲, 遭牽知我俗情非. 右謝圭庵. / 入手山經慰未歸, 雲林從此不全違. 夜來夢接眞君語, 顛倒風塵汝亦悲. 右謝挺然見寄《武夷志》.”

(詩-續卷1-109)

作詩招我來，銀鉤耀彩景。

忽覺萬竅號，蕭蕭風泉冷。

SNP0919 (詩-續卷1-110~111)

次竹窗韻

(詩-續卷1-110)

我酖¹⁾山野靜，塵勞汨其天。
南山有佳處，招我入雲烟。
過門君不嗔，詩來還憮然。

(詩-續卷1-111)

君家花竹秀，圖書插滿壁。
門多長者轍，知音一夔足。
共作招我詩，詩清書少肉。
達人無畦町，法士守繩尺。
我病不飲酒，條然臥松石。
清賞各相阻，贈懷那更惜？

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 6월 23일 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 續集 卷1의 〈次圭庵韻〉(SNP0918) 및 遺集內篇 卷1의 〈甲辰季夏, 病解臺務, 求補高城郡不得. 間中作此. 擬從安挺然, 借看武夷志. 是日圭庵宋眉叟, 訪挺然留飲, 見拙詩, 因與挺然同和見寄, 追此奉呈〉(BYP1066)과 합편해야 한다. 遺集의 시는 다음과 같다. “故山書信負當歸, 況與同心隔歲違. 咫尺又孤文字飲, 遭牽知我俗情非. 右謝圭庵./ 入手山經慰未歸, 雲林從此不全違. 夜來夢接眞君語, 顛倒風塵汝亦悲. 右謝挺然見寄《武夷志》.”

1) 酖 : 續草本에는 [추기 ‘酖’當‘耽’.]이 있다 ; 樊本 ‘耽’ ; 養校·柳校 [‘酖’恐‘耽’之誤.]

SNP0920 (詩-續卷1-112)

次甓寺住持信覺詩軸韻

神勒前朝寺，高僧普濟居。
烟雲暮帆落，水月夜牕虛。
名利身猶縛，山林跡若疏。
孤懷感泡沫，萬事付澆書。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 6월~7월 추정. 서울.

退溪先生續集 卷之一

SNP0921 (詩-續卷1-113~115)

士遂自書堂攜印上人來，請題詩卷，三首¹⁾

(詩-續卷1-113)

十載茫茫走路歧，故園閒却一筇枝。
山僧可是都無事，又向風塵苦乞詩。

(詩-續卷1-114)

夢魂夜夜繞蒼藤，塵裏依然有髮僧。
鶴錫何山堪住著？他時同汝一龕燈。

(詩-續卷1-115)

落落高懷肯自低？來尋蓬戶伴雲鞋。
爲憐滿袖皆虹月，行徧千山夜不迷。

▶ 癸卯年 (中宗38, 1543년, 43세) 7월~8월 추정. 서울.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第二) ‘癸卯秋，余久在病告，將歸鄉，不果。悄然獨居，錦湖林士遂，自東湖携印上人見過，口誦上人卷中詩，苦索和贈，余固肯之。既而余與士遂同在書堂，上人袖詩來請，遂因書以贈之，四首’ 今按: 이 시는 원래 4首였는데 逸失되었다가 그 중 3首만 다시 수집된 것이다.

SNP0922 (詩-續卷1-116)

乘曉出城，路由書堂後山谷，閒抵書堂，應霖獨在，
已而士遂亦至

晨興罷梳盥，出門仍跨馬。
我友在湖堂，相期不可舍。
厭從轂擊路，行尋草沒野。
繚繞入谷裏，詰曲穿松下。
空翠裛衣衫，礧石礙行蹻。
坡¹⁾陀上峻岡，眼界驚豁閭。
西望萬雉城，瑞烟籠碧瓦。
東臨百頃湖，霧捲群山哆。
中藏小有洞，窈窕堪結社。
宿雨值初收，清泉競寒瀉。
還如故山中，芒屨澗苔惹。
境絕塵事遠，意愜幽襟寫。
微蹊屢欲無，清景眞堪把。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 6월~7월 추정. 서울.

1) 坡 : 續草本에는 [추가 '坡' 更考草本次.]가 있다.

吟鞍迷遠邇，忽見渠渠厦。
入門似禪家，松梧碧蕭灑。
相看一笑粲，我輩本高雅。

SNP0923 (詩-續卷1-117)

病中李子發求藥

青山入夢覺難尋，舊雨來人不到今。
與子隔鄰同抱病，不妨分藥共愁吟。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 7월 1일~25일 추정. 서울.

SNP0924 (詩-續卷1-118)

又吟

雨餘雲態欲何尋？來往空中自在今。
滿院蒼苔映疏竹，風輕時有一蟬吟。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 7월 1일~25일 추정. 서울.

SNP0925 (詩-續卷1-119)

景說夜坐韻

今夜身如到湖寺，向時性本愛林泉。
愁根欲拔三千丈，騷興難窮一百篇。
塞鴈佇回霜近信，砌蛩催送客增年。
無人共對南樓月，坐看星河落曉巔。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 7월 1일~25일 추정. 서울.

SNP0926 (詩-續卷1-120)

次韻士遂

秋入西溪響玉春，雲飛夕霽露天容。
那堪景物供詩瘦？欲遣愁懷到酒濃。
化國光陰閒裏度，道山書籍病來慵。
令人苦憶平居日，萬事忘機只一筇。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 7월 1일~25일 추정. 서울.

SNP0927 (詩-續卷1-121)

寄謝友人寄巨勝

故人在南國，書信有巨勝。
知我抱沈痾，爲我養生贈。
君有發硎刀，時命頗蹭蹬。
分符古伽倻，齊民室縣罄。
斂惠施一方，嘉政實傾聽。
況今島夷囂？南徼事方紆。
天城截海築，州府多酬應。
蠡蜃脫肆毒，要衝急緯經。
胸中《六韜》策，制勝在膽定。
屹然作干城，黎氓著床暝。
何妨燕子月，時寄不淺興？
顧我謬君恩，自愧誠不佞。
東觀屋渠渠，太官供餽飭。
架插千萬卷，欲讀難聽瑩。
幺¹⁾螢慕太陽，寸筵發古磬。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 7월 25일 추정. 서울.

此道不下帶，力微誰與證？
區區用心末，魚魯互參訂。
鹵莽適疲神，焉能續晁脛？
徒然廁諸彥，魚目混照乘。
時光水滔滔，往者如墮甌。
塞鴈近南翔，離君月幾恆？
悠悠我之思，鬱鬱度晨暝。
行當買歸舟，故山尋雲磴。
養真臥衡茅，君來問三徑。

1) 幺：續草本에는 [추가 {‘幺’}更考韻書次.]가 있다.

SNP0928 (詩-續卷1-122~123)

和景說，次友人見寄韻

(詩-續卷1-122)

雲斂西風玉宇清，鄉愁日夜鬢邊生。
幼輿自可專丘壑，何得恩波誤聖明？

(詩-續卷1-123)

縱橫散帙擁樓清，吟骨秋來覺瘦生。
鴈過空中心共遠，山臨湖上眼雙明。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 7월 25일~9월 20일 추정. 서울.

SNP0929 (詩-續卷1-124)

次韻山中大雪

雪後奇觀日照天，琪花璀璨落繽然。
清詩【缺】□雖今歲，絕景遙知似去年。
寂寞寒栖依凍瀑，槎牙哀壑阻冰川。
蹇驢載我吟肩去，收拾何緣付一鞭？

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 10월~12월 추정. 서울.

SNP0930 (詩-續卷1-125)

次韻

學嫌徒博不精微，黃鵠摩天自習飛。
爲問一生長逆旅，何如仁宅早來歸？

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 10월~12월 추정. 서울.

SNP0931 (詩-續卷1-126)

中宗大王挽詞

晉水龍飛赫御天，中興國祚事光前。
民方飢渴功仍倍，政譬陽春物自甄。
慕古意深興禮樂，求賢心切斷遊畋。
爲君不易如臨谷，受諫無難若轉圜。
孝理推明光下上，人材鼓舞感魚鳶。
生成覆載同無憾，舒慘陰陽合自然。
事大積誠恩沓至，懷夷修德款爭先。
波安東海經三紀，愠解南風屬五絃。
聖壽擬添籌滿屋，宸憂還減夢增年。
丹成軒鼎舟移壑，莫落堯階日掩淵。
慟哭臣工同淚雨，悲號士女盡情田。
無緣返駕雲重隔，已迫因山月五弦。
千仗出城虛紫禁，百靈陪衛送黃泉。
金莖詎有長生訣？玉几猶存末命傳。
象設園陵非鴈海，貽謨宗社等坤乾。

▶ 乙巳年 (仁宗1, 1545년, 45세) 윤1월 추정. 서울.

他時苦憶庚橫兆，後世深憑石鼓篇。
幄座纔停宣政侍，葵心叵耐龔歌編。
哀吟一曲頭渾雪，欲和春山口血鶻。

SNP0932 (詩-續卷1-127)

月下散步北園花樹下，用肥仙韻，寄南景霖，病中
聊以遣懷【時，景霖留行.】

柳條烟暝不勝垂，街裏稀聞響轂蹏.
我逐暗香來樹下，君吟明月隔牆西.
病中詩律嗟成障，身外榮名覺似泥.
每憶田家春欲暮，青山白水繞陂隄.

▶ 乙巳年 (仁宗1, 1545년, 45세) 3월 추정. 서울.

SNP0933 (詩-續卷1-128)

再用前韻，答樂山齋主人

【缺】□佳節但增悲，誰遣風花入馬蹏？
一院自籠香世界，三春都閣玉東西。
遊蜂柱隙閒成溜，新燕床頭故落泥。
正似維摩 方丈室，波濤無復壞金隄。

▶ 乙巳年 (仁宗1, 1545년, 45세) 3월 추정. 서울.

SNP0934 (詩-續卷1-129)

寄呈圭庵宋先生【乙巳】

圭庵昔在風塵中，蕭灑不作風塵容。
今歸清城¹⁾學耕稼，清城【缺】□²⁾如姑射。
肯將榮辱入靈臺？一簞一瓢師顏回。
吾聞天下有至樂，非金非石非絲竹。
同志之人與我違，獨抱塵編荒是非。

▶ 乙巳年 (仁宗1, 1545년, 45세) 10월~12월 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 宋麟壽의 《圭菴集》卷4, 《乙巳傳聞錄·宋麟壽傳》, 《海東雜錄》卷1 및 《燃藜室記述》卷10에도 실려 있다.

1) 城 : 《乙巳傳聞錄》·《燃藜室記述》‘州’

2) 缺□ : 樊本·《圭菴集》·《乙巳傳聞錄》·《海東雜錄》·《燃藜室記述》‘穀熟’ ; 續草本에는 [추가 ‘穀熟’【漱石標】]가 있다. 今按: 본문에 빠진 두 글자는 ‘穀熟’인 것으로 추정된다.

SNP0935 (詩-續卷1-130)

奉送同知兄聖節使朝京

東方使節擁煒煌，五雲北闕朝帝鄉。
帝鄉遙望幾千里？風餐露宿愁關梁。
玉皇大庭賀聖節，衣冠萬國同趨蹌。
桑弧壯志粗可酬，何用臨歧涕泗滂？
憶我家在古宣城，少小失怙門祚涼。
教嚴慈母斷織機，誨感叔父焚香囊。
辛勤尚須微祿養，翰墨場中聯鴈行。
阿奴碌碌遽嬰疾，中道輟業思深藏。
賴兄湔拔策駑蹏，接武青雲期立揚。
豈知三釜與五鼎，國恩不暨慈恩償？
仲由空懷負米痛，皋魚不盡風木傷。
去年不得同上壠，今年心事又乖張。
抱弓方在哭鼎湖，乘槎已戒超銀潢。
由來公義奪家私，怵惕雨露淒風霜。

▶ 乙巳年 (仁宗1, 1545년, 45세) 4월 22일 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 《溫溪逸稿》卷3에도 실려 있다.

夙夜惟當念無忝，賢勞肯憚懷靡遑？
當今嗣王仁且孝，自天鳳詔頒龍章。
虔修侯度禮無違，太平日月昭重光。
吾君誠意使所將，多儀及物玄與黃。
自昔華人重我國，如今束縛同胡羌。
祗緣規利不自貴，蟻身辱國甘披猖。
其間豈無季子賢？遂以濁河溷清漳。
男兒大節自不撓，鼠輩微奸須峻防。
宓也嶄然出頭角，要堅志氣艱難嘗。
辛甥小道亦可觀，朴郎絕藝誇穿楊。
去時朱光徧炎宇，歸來白雪欺行裝。
將神莫受寒暑侵，訪古益發磊砢腸。
嗟我區區百無用，生涯長付養病坊。
離筵一篇意不盡，恨未決起參翱翔。【去年秋，吾兄弟同受由，
埽墳于禮安。臨發，兄因事停行旆，滯往還。兄更以今春謀行，而弟亦有外
舅之喪，將歸葬于安東，庶可同時埽墓矣。國恤與詔使事，相繼遷延，而兄
有此行，弟又患病，遂不果。人事之不可料，每如是，因別撫事，不勝感歎。
詩中略見，以寓昔人風雨對床之懷云。】

SNP0936 (詩-續卷1-131)

觀音院避雨【丙午】

主屹山頭雲漠漠，觀音院裏雨浪浪。
却憐關嶺雖重蔽，不隔思君一寸腸。

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 3월 4일~10일 추정. 聞慶.

SNP0937 (詩-續卷1-132)

鷄聲

鷄聲催起趁農蠶，終歲無休婦共男。
獨我閒忙隨地換，日高枕上憶朝參。

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 3월~6월 추정. 禮安.

SNP0938 (詩-續卷1-133~135)

四印居士盧仁父見訪，用前韻

(詩-續卷1-133)

楊柳春溪弄麴塵，君來披豁見天真。
林居意趣君休問，自是清時隴畝人。

(詩-續卷1-134)

醞藉君同鄒律風，能令寒谷變春融。
更聞誦說崔文憲，絕歎斯文昉海東。【仁父，海州人，爲談崔文憲事。文憲亦州人也。】

(詩-續卷1-135)

寂寥林下邵杯盤，窮鬼何須欲去韓？
萬事人間¹⁾都信易，一生隨處我生觀。【康節詩，“林下杯盤太寂寥”云云。是日，乃正月晦日也。】

▶ 年月未詳. 禮安.

1) 間：今按：‘間’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

SNP0939 (詩-續卷1-136~137)

溪莊偶書

(詩-續卷1-136)

爲卜幽栖地，先栽小圃蔬。
青山當對戶，碧澗擬鳴除。
廿載方爲社，三椽尙未廬。
但無違素志，貧窶我焉如？

(詩-續卷1-137)

又

苦雨傷嘉穀，端居養道心。
晚雲生遠壑，歸鳥傍深林。
隙地堪開徑，幽巖可散襟。
手中烏竹杖，與我最知音。

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 5월~6월 추정. 禮安.

SNP0940 (詩-續卷1-138)

東巖言志

剔蔚搜奇得古巖，幽居從此更非凡。
休論費力開堂宇，且待成陰植檜杉。
已著幼輿安用畫？可藏商浩¹⁾不應饑。
天開眞樂無涯地，築室優游思莫緘。【邵康節詩，“築此巖邊小
書室，樂吾眞樂樂無涯。”】

▶ 丙午年(明宗1, 1546년, 46세) 5월~6월 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 內集 卷1의 〈東巖言志〉(KNP0060)와 합편해야 한다.

1) 浩：樊本 ‘皓’；續草本에는 [추가 ‘浩’恐‘皓’.[漱石標]]가 있다；柳校 [恐指商山四皓, 而
‘皓’作‘浩’, 可疑.] 今按: 본문의 이 글자는 ‘皓’의 오자인 듯하다.

SNP0941 (詩-續卷1-139)

觀物

天理生生未可名，幽居觀物樂襟靈。
請君來看東流水，晝夜如斯不暫停。

▶ 丙午年(明宗1, 1546년, 46세) 5월 추정. 禮安.

SNP0942 (詩-續卷1-140)

次韻黃仲舉見寄

偶來坐溪陰，詩至一長吟。
我病君亦病，奈此碧山岑？
溪鳥自相樂，溪雲本無心。
安得如二物，終年保幽襟？【時，仲舉與重甫，約同遊清涼而不果。】

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 5월 추정. 禮安.

SNP0943 (詩-續卷1-141)

修泉

昨日修泉也潔清，今朝一半見泥生。
始知澈淨由人力，莫遣治功一日停。

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 5월~9월 추정. 禮安.

SNP0944 (詩-續卷1-142)

修溪

浩劫溪中亂石稠，我求遷盡看平流。
但令一段精誠在，寧見愚公志未酬？

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 5월~9월 추정. 禮安.

SNP0945 (詩-續卷1-143)

九日梳髮

甕牖能生斗室明，千梳稀髮一簪輕。
柴扉寂歷無人到，臥聽黃鸝百轉聲。

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 9월 9일 추정. 禮安.

SNP0946 (詩-續卷1-144)

絶句

坐睡茅齋晝掩關，條然無夢到槐安.
覺來忽得跫然喜，疏飯藜羹意自閒.

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 9월 10일~29일 추정. 禮安.

SNP0947 (詩-續卷1-145)

次韻，答季珍

作別已三歲，秋風又颯如。
君今返京國，我本愛林居。
夢想衰猶甚，交情病豈疏？
關河數千里，賴有一封書。

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 9월 10일~29일 추정. 禮安.

SNP0948 (詩-續卷1-146)

養眞庵，得吳仁遠書，有‘養眞’字，因寄一絕

草草開庵號養眞，依山臨水足頤神。
故人千里如相識，書面先題兩字新。

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 11월~12월 추정. 禮安.

SNP0949 (詩-續卷1-147)

去冬，無雪而雨，立春日寒甚，書事【丁未】

無雪經冬雨臘天，新正何事始冰堅？
孤衾到曉偏知冷，百物迎春未放妍。
臥疾滄濱粗償債，卜居灤岸且隨緣。
何當共結金蘭友，討論遺經畢暮年？

▶ 丁未年 (明宗2, 1547년, 47세) 1월 5일. 禮安.

SNP0950 (詩-續卷1-148)

人日

人日無人叩我廬，閉門且讀古人書。
羸形豈合嬰塵累？褊性從來愛靜居。
雀噪林閒¹⁾烟漠漠，牛眠籬下日舒舒。
敢論志業非愚分，離索長憂惑未祛。

▶ 丁未年 (明宗2, 1547년, 47세) 1월 7일. 禮安.

1) 閒：今按：‘間’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

SNP0951 (詩-續卷1-149)

龔巖先生約於山中相見，往候未至．遂下山，至
魚箭川上

袖拂輕嵐滴翠寒，芒屨苔徑踏潺湲．
日斜未遇芝仙伯，行盡山閒¹⁾抵水干．

▶ 丁未年 (明宗2, 1547년, 47세) 3월 추정. 禮安.

1) 閒：今按: ‘間’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

SNP0952 (詩-續卷1-150)

又賦寄黃仲舉·李大用，是日兩君陪來

病起能穿屐，荒尋遂度岑。

有時休石上，隨意坐松陰。

擬問屏庵址，相迎箭水潯。

清泠一勺飲，何用酒杯深？【僕以病戒飲，惟飲水。仲舉云，“周景遊來此，輒飲水數瓢曰：‘此清泠之水，何可不飲耶？’”俗謂魚梁爲箭。】

▶ 丁未年(明宗2, 1547년, 47세) 3월 추정. 禮安.

SNP0953 (詩-續卷1-151)

次汾川續九老會韻

五百年纔八十年，鄉耄高會慶追前。

萊衣昔奉靈椿樹，毛檄今供不老仙。

闔境儘餐潭菊露，全家應飲井砂泉。

和詩獨抱無涯感，奇事何妨萬口傳？【知事致政，相公閣下，會鄉老七十以上十人，以續癸巳九老之會。仲胤永川倅公幹氏，旣以專城之奉，來設壽筵，作詩頌禱，拳拳愛敬之意，溢於言表。不肖無狀，夙抱皋魚之悲，捧詩誦詠之餘，不勝感歎，謹奉和再拜呈上。非敢言詩，庶爲屬¹⁾和者先驅，以廣盛事云。】

▶ 丁未年(明宗2, 1547년, 47세) 9월 10일~14일 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 《聾巖集》卷1에도 실려 있다.

1) 屬：樊本 '續'

SNP0954 (詩-續卷1-152~153)

次韻

(詩-續卷1-152)

疾風驅雨望中橫，頃刻雲收列綵屏。

忽有瓊章來入眼，水聲山色助餘清。【右，即景叙意。】

(詩-續卷1-153)

躑躅偏承顧眄榮，小園深處得栽成。

含情日日如相待，春去猶能照眼明。【右，躑躅移栽日，相公適臨，
爲花之幸，故此句專及之。】

▶ 丁未年(明宗2, 1547년, 47세) 4월 추정. 禮安.

SNP0955 (詩-續卷1-154)

辛卯秋¹⁾，龜巖黃敬甫赴燕京，余有詩一首贈別，至今十有七年。而余被召，道經龜城，敬甫出詩示之，且次韻見贈，余亦和之

握手重看月一周，龜溪樓上菊殘秋。
社樗未必思充棟，海蚌何須願綴旒？
萬事已妨雲外想，一罇難解客中愁。
魚肥稻熟江村樂，輸與君閒臥僻陬。

▶ 丁未年 (明宗2, 1547년, 47세) 9월 16일경 추정. 榮州.

1) 秋：養校 [《目錄》‘秋’字脫]

SNP0956 (詩-續卷1-155~161)

臘月二十日，景清兄將行，風雨盡日．仍出安西客
舍夜話，及涵虛堂話別詩七首，謹次韻，叙感

(詩-續卷1-155)

安西城裏月周天，應似¹⁾飛鴻踏雪連．
去住更分千里影，從知心事兩茫然．

(詩-續卷1-156)

天涯離抱故難強，此別還經幾燠涼？
却到漢城同旅榻²⁾，愁陰三日助淒傷．

(詩-續卷1-157)

風雨聲中住別期，黯然相對念行時．
鄉關此隔猶千里，跋涉何如馬僕疲？

▶ 丁末年 (明宗2, 1547년, 47세) 12월 20일. 榮州.

[資料考] 이 시는 《溫溪逸稿》 卷1에도 〈次韻〉이라는 제목으로 실려 있다.

1) 似 : 樊本에는 [두주 '似', 一本作'侶']가 있다. 今按: 樊本 두주의 '侶'는 '似'의 이체자인 '侶'를 잘못 쓴 것일 수도 있을 듯하다.

2) 榻 : 樊本에는 [두주 '榻', 一本作'枕']이 있다.

退溪先生續集 卷之一

(詩-續卷1-158)

客中離別已悽³⁾然，病裏思鄉覺又偏。

牕外雨聲工碎恨，自然霜雪點頭邊。

(詩-續卷1-159)

苦雨盲風歲欲闌，鴿原情緒太多端。

凶年故國⁴⁾多窮餓，河潤無由但眼潸。

(詩-續卷1-160)

身外榮枯竟何有？世閒⁵⁾歧路恐終迷。

那堪更遣萍蓬跡，一逐東歸一在西？

(詩-續卷1-161)

逍遙風雨兩蘇公，黃髮青山宿願同。

此志未酬眞可惜，令人長憶畝南東。⁶⁾

3) 悽：上本 '凄'

4) 國：樊本에는 [두주 '國', 一本作'里']가 있다.

5) 閒：今按: '閒'으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

6) 東：樊本·上本에는 뒤에 별행으로 '兄弟久不相見，正緣遊宦四方之故，雖人事之所不免，亦古人所深歎也。故坡翁贈子由詩，“等是新年不相見，此身應坐不歸田。”然兩蘇終未遂此約，爲可惜也。末篇欲述此意，而辭有未達，故跋云.'이 있다.

SNP0957 (詩-續卷1-162)

路上，次士推韻【時赴丹陽.】

曠野山銜月，長途馬蹶泥.

渡江回我首，京闕意都迷.

▶ 戊申年 (明宗3, 1548년, 48세) 1월 10일경 추정. 廣州.

SNP0958 (詩-續卷1-163)

次二樂樓韻【戊申】

大水雄吞小水流，四山嵐翠撲紅樓。
風生絕壁涼虛簾，雨罷歸雲豁遠洲。
坐久不知簷日側¹⁾，吟餘更覺洞天幽。
舊聞動靜皆天理，莫遣胸中著許愁。

▶ 戊申年 (明宗3, 1548년, 48세) 4월~5월 추정. 丹陽.

1) 側 : 續草本에는 [추가 '側' 更考艸本次.]가 있다.

SNP0959 (詩-續卷1-164)

寄贈李季眞之燕

侵撓可驗堅貞在，乖隔猶能臭味同。
萬里迢迢¹⁾槎上漢，歸來不必問嚴公。

▶ 戊申年 (明宗3, 1548년, 48세) 7월~9월 추정. 丹陽.

1) 迢迢 : 上本 '超超'

SNP0960 (詩-續卷1-165~167)

秋日書懷

(詩-續卷1-165)

我是山中拙滯蹤，如今百計墮虛空。
求醫浪試千方驗，作吏難酬一寸功。
鴈引愁心天共遠，風牽歸思水無窮。
重陽屈指催家釀，莫負煌煌滿鉤叢。

(詩-續卷1-166)

荏苒年光劇駟馳，秋來先覺鬢霜欺。
早知得鹿非眞境，寧信亡羊有衆歧？
菊院亂蛩風勃窣，梧林掩鵲月參差。
平生自哂詞郊苦，此日人驚貌沈羸。

(詩-續卷1-167)

可憐病後人岑寂，粗識年來事嶮巇。
種竹當軒塵已淨，栽蔬替肉口堪資。
幽花晚節空多思，獨鳥寒栖亦不欺。
昨夜燈前作鄉信，爲言收拾【缺】兒童。¹⁾

▶ 戊申年(明宗3, 1548년, 48세) 7월~9월 추정. 丹陽.

1) 兒童：續草本에는 [추기 '兒童'疑乙.【漱】]가 있고, 樊本에는 [두주 '兒童'恐當乙.]이 있다 ;
柳校 [音不叶, 當乙.] 今按: 본문은 '童兒'가 되어야 할 듯하다.

SNP0961 (詩-續卷1-168)

挽權貳相

戇直寧容智巧營？此心要不負平生。
惟傷戴德危機迫，豈料連兇巨禍嬰？
故里放歸方念咎，窮邊謫去竟含情。
病中垂涕緣何事？觀過知仁恐未明。

▶ 戊申年(明宗3, 1548년, 48세) 10월 추정. 丹陽.

[資料考] 이 시는 權機의 《冲齋集》卷9〈附錄〉에도 실려 있다.

退溪先生續集 卷之二

SNP0962 (詩-續卷2-1)

沿牒到尙州，主牧金季珍歸鄉未返【己酉】

沙伐雄州擅至今，虹橋過了度長林。
樓臺眩日粧新畫，楊柳迎春擺嫩金。
一念易陳千古跡，重來依舊十年心。
那知主牧天涯去，不作罇¹⁾前對醉吟？

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 1월 추정. 尙州.

[編輯考] 이 시는 續集 卷2의 〈次風詠樓韻〉(SNP0963) 및 遺集外篇 卷1의 〈僕往星州，當留十日，其還意可見君之還，今得星吏報，已罷都會，明將遂還，夜坐書所感，留奉云【己酉○在豐基時，爲星州都會考官，行到尙州，州牧金公季珍歸鄉未返，留詩三首而還。二首見續集。○手帖藏十三代孫綱鎬家，十二代孫中業追輯。】〉(BIP1217)과 合편해야 한다. 續集의 시는 다음과 같다. “我來君不在，城郭月猶明。夢裏山重阻，愁邊草欲生。餘寒春尙峭，病骨夜還清。細和州樓句，家享賞共名。” 또한 遺集의 시는 다음과 같다. “報罷星山十日行，從知佳覲竟無成。去來聚散本何定，反覆縱橫仍屢更。此夜獨吟商月白，何時共盃竹溪清。暫歸未識田園興，君我同甘走俗情。【去秋僕在丹山，亦往還于鄉。】”

1) 罇：樊本 ‘樽’

SNP0963 (詩-續卷2-2)

次風詠樓韻

我來君不在，城郭月猶明。
夢裏山重阻，愁邊草欲生。
餘寒春尚峭，病骨夜還清。
細和州樓句，家亭賞共名。

▶ 己酉年(明宗4, 1549년, 49세) 1월 추정. 尙州.

[編輯考] 이 시는 續集 卷2의 〈沿牒到尙州, 主牧金季珍歸鄉未返【己酉】〉(SNP0962) 및 遺集外篇 卷1의 〈僕往星州, 當留十日, 其還意可見君之還, 今得星吏報, 已罷都會. 明將遂還, 夜坐書所感, 留奉云【己酉○在豐基時, 爲星州都會考官, 行到尙州, 州牧金公季珍歸鄉未返, 留詩三首而還. 二首見續集. ○手帖藏十三代孫綱鎬家, 十二代孫中業追輯.】〉(BIP1217)과 合편해야 한다. 遺集의 시는 다음과 같다. “報罷星山十日行, 從知佳靚竟無成. 去來聚散本何定, 反覆縱橫仍屢更. 此夜獨吟商月白, 何時共盃竹溪清. 暫歸未識田園興, 君我同甘走俗情.【去秋僕在丹山, 亦往還于鄉.】”

退溪先生續集 卷之二

SNP0964 (詩-續卷2-3)

四月二十二日，將見諸生於白雲書院，馬上即事

錦水寒添夜雨清¹⁾，朝雲新捲衆山青。
野棠滿路吹香霧，角角時聞雄雉鳴。²⁾

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 4월 22일. 豊基.

[資料考] 初本(3책, 別集)에는 [부전지 {小}白山之行[추가 已見《遊小白錄》].]이 있다.

1) 清 : 上本 '晴' ; 續草本에는 [추가 '清'考草本次.]가 있다.

2) 鳴 : 初本(3책, 別集)에는 뒤에 '【至下□□□遊小白山時作.】'이 있다.

SNP0965 (詩-續卷2-4)

過順興鄉校舊址【有紙筆峯·硯墨池.¹⁾】

蕭條籬落數家村，鷄犬桑麻晝掩門。
紙筆峯前池水涸，當時絃誦更誰論？

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 4월 23일 추정. 豊基.

1) 池 : 初本(3책, 別集)에는 뒤에 '自註'가 있다.

SNP0966 (詩-續卷2-5)

光風臺【在石崙寺西，景遊名之，有詩.¹⁾】

美名感余衷，策杖尋古臺。
僧言周去後，遊人莫往來。
絕壁梯可升，荒榛翦可開。
祇恐光霽處，不在南溟杯。
欲問無極翁，眞知竟誰哉？

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 4월 23일 추정. 豐基.

1) 詩：初本(3책, 別集)에는 뒤에 '自註'가 있다.

SNP0967 (詩-續卷2-6)

紫蓋峯【景遊詩，“峯頭生樹盡青楓，七月來看楓【缺】¹⁾紅，直到
深秋如紫蓋，我來揮筆彩雲中.”²⁾】

肩輿橫度半天中，照眼無邊躑躅紅。
寄語詩翁吟紫蓋，清秋何必爛霜楓？

▶ 己酉年(明宗4, 1549년, 49세) 4월 24일 추정. 豐基.

[編輯考] 이 시는 內集 卷1 〈紫蓋峯〉(KNP0095)과 합편해야 한다.

- 1) 缺：初本(3책, 別集)·樊本 ‘半’；續草本에는 [추가 ‘楓’下缺字, 《慎齋集》作‘半’字.]가 있다.
今按: 본문에 빠진 글자는 ‘半’으로 추정된다.
- 2) 中：初本(3책, 別集)에는 뒤에 ‘自註’가 있다.

SNP0968 (詩-續卷2-7)

上伽陀【希善長老·普照國師住處】

俯瞰千崖雲一頃，蕭條板屋依巖靜。
云是高僧入定處，道力猶堪服頑猛。
九年宴坐不出山，至今洗鉢餘寒井。
不須心法問如何？苦行令人發深省。

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 4월 25일. 豐基.

SNP0969 (詩-續卷2-8~15)

妙峯庵八景【庚戌】

(詩-續卷2-8)

巖巒遶屏

鐵削蓮敷詭狀姿，高高蘭若作屏圍。
不知宴坐觀空妙，傳得渠家幾祖衣？

(詩-續卷2-9)

溪澗漱玉

巖泉虛駛¹⁾下雲巔，日夕鏘鳴玉玦縣。²⁾
靜坐山牕心自悅，何須認作廣長禪？

(詩-續卷2-10)

洩霧漲海

煙騰霧鴻恣吞并，眼底山川渺渤溟。
一笑臨風俄變滅，蓬萊清淺詎須驚？

▶ 庚戌年(明宗5, 1550년, 50세) 5월~6월 추정. 禮安.

1) 駛：續草本·樊本‘駛’

2) 縣：續草本에는 [추가 ‘縣’考次.]가 있다.

(詩-續卷2-11)

歸雲拖雨

遠勢橫拖帶樣雲，一方猶作雨乾坤。
龍公倦罷歸深洞，却羨僧閒長閉門。

(詩-續卷2-12)

隱見濃蛾

浮嵐積翠自重重，抹畫愁眉抵死濃。
只爲人心枉生惱，高山寧作女兒容？

(詩-續卷2-13)

平遠落照

入望歸鴉背閃紅，雲山迢遞水無窮。
個中物色詩人在，莫詫丹青幻掃空。

(詩-續卷2-14)

月星掛簷

招提種種白榆邊，銀闕低空千里圓。
未必山高天便近，只疑身化已騰天。

(詩-續卷2-15)

鍾磬響空

上方鍾磬戛雲空，塵界人人搃若聾。

響空皋禽清夜唳，風吹同入廣寒宮。【宗粹上人結庵於小白山高處，名曰妙峯。求題八景，聊書此贈之，以擬他日尋遊之面目云。庚戌長至後有日，退溪病叟書。】

SNP0970 (詩-續卷2-16~23)

移竹，次韻康節高竹，八首

(詩-續卷2-16)

稚竹兩三叢，移來見其生。
且喜新萌抽，何妨逸鞭行？
物遇人之幽，人荷時之明。
山園一畝內，幸矣相娛情。

(詩-續卷2-17)

稚竹種前庭，我窗清且幽。
猗猗見長夏，凜凜期高秋。
入而對此君，出而漱溪流。
清寒¹⁾不厭多，遇境恣所收。

(詩-續卷2-18)

稚竹種我庭，亦在幽巖下。
有松併有梅，三節足成詬。
畸人有時來，俗駕寧對謝？

▶ 庚戌年(明宗5, 1550년, 50세) 6월~윤6월 추정. 禮安.

1) 寒：樊本 '閑'

誠堪老此閒²⁾，肉食久已罷。

(詩-續卷2-19)

稚竹始成行，已似伯夷清。

挺然衆卉中，自可樹風聲。

讓國一時義，恥粟百世情。³⁾

長歌採薇曲，孰云鳴不平？

(詩-續卷2-20)

稚竹移難活，日夕勤灌蓋。⁴⁾

托地如有欣，植立儼相對。

蕭灑清真意，忽與我心會。

譬德詠淇澳，詩人眞知愛。

(詩-續卷2-21)

稚竹有美姿，尖新脫紉初。

遷地醉來忘，舞梢笑時舒。

重露清晨後，微涼小雨餘。

何須鳳鳴管，長短筭分銖？

2) 閒：今按：‘閒’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

3) 情：上本 ‘清’

4) 蓋：續草本에는 [추가 ‘蓋’考出次.]가 있다.

(詩-續卷2-22)

稚竹拔地生，意欲干雲上。
丹穴五色禽，離離去何向？
蕭蕭伴幽居，柴門日清曠。
足明溪上翁，不願封侯相。

(詩-續卷2-23)

稚竹自成林，爽籟生寒葉。
樊川豈爾知？比之萬夫甲。
亦恐道太孤，栽菊繞成匝。
除害不可無，時時親操鍤。

SNP0971 (詩-續卷2-24)

庚戌閏六月望，陪相公泛舟賞月¹⁾

夕陽催送半江陰，攜酒登船傍碧潯。
炎氣忽收秋節警，暮雲俄散月光臨。
欣嘗異味【缺】□²⁾宴，醉挾飛仙〈赤壁〉吟。
安得聯拳長水宿，十分清景共沙禽?【是日，立秋.】

▶ 庚戌年(明宗5, 1550년, 50세) 윤6월 15일. 禮安.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第九) ‘汾川陪相公泛舟賞月’

2) 缺口：樊本‘壺公’. 今按: 빠진 글자는 ‘壺公’으로 추정된다.

SNP0972 (詩-續卷2-25~26)

昨拜龔巖先生，退而有感，作詩二首

(詩-續卷2-25)

林閒高閣小如舟，晚上平臺俯碧流。
木落始知松節勁，霜寒更覺菊香稠。
山童解辨茶湯眼，琴婢能歌水調頭。
自愧塵心渾未斷，商巖仙境得陪遊。

(詩-續卷2-26)

樽酒相攜許入舟，仍於高座笑臨流。
玲瓏玉界窗櫺靜，縹緲仙娥鼓笛稠。
世路向時眞失脚，菊花今日滿簪頭。
何因得脫浮名繫，日日來從物外遊？

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 10월 3일 추정. 禮安.

SNP0973 (詩-續卷2-27)

次韻，答黃錦溪奉使到長髻見寄【辛亥○一首見別集.】¹⁾

並海青驄客，栖雲白髮翁。
相思惟見月，有信忽傳風。
萬景雙眸裏，三春一病中。
由來男子事，不識有窮通。

▶ 辛亥年 (明宗6, 1551년, 51세) 3월 3일. 禮安.

[編輯考] 이 시는 別集 卷2의 〈三月三日對雨，次韻答黃仲學. 仲學時奉使到長髻〉(KBP0673) 및 遺集內篇 卷1의 〈踏青日，對雨次黃仲學〉(BYP1077)와 합편해야 한다. 遺集의 시는 다음과 같다. “關雨重三日，終朝悶病翁. 空思藉茵草，有恨妬花風. 悵望孤鴻外，深情數字中. 回聲楚天遠，何許始能通.”

1) 文章 ‘次韻，答黃錦溪奉使到長髻見寄’

SNP0974 (詩-續卷2-28)

陪龔巖相公，遊月瀾菴

閒居人事尙遭牽，適赴佳期又未全。
潭上坐吟花落岸，臺【缺】登眺雨昏天。
談今說古襟逾豁，煮蕨烹魚興亦圓。
造物戲人猶足樂，穿雲歸袂更超然。

▶ 辛亥年 (明宗6, 1551년, 51세) 3월 추정. 禮安.

SNP0975 (詩-續卷2-29)

崇默詩軸，次觀物韻

卷中觀物如逢面，物外遙憐仗節遊。
我爲此翁題和句，可能持去示翁不？

▶ 辛亥年 (明宗6, 1551년, 51세) 4월~6월 추정. 禮安.

SNP0976 (詩-續卷2-30)

讀金華集，用秋夜觀書詩韻

古聖獨何心，救世無遺功？
斯文煥簡策，大道垂無窮。
遭秦滅六籍，及宋崇儒風。
大雅世不乏，炳炳開群蒙。
金華發幽憤，學邃名亦隆。
獨登風騷壇，偏壘未易攻。
唯言合同異，此論頗未通。
同歸固無異，異趣焉能同？
但當明此理，百家自嗇豐。
秋風撼夜幌，孤燈萬卷中。
沈吟和短章，聊欲語鴻濛。

▶ 辛亥年 (明宗6, 1551년, 51세) 7월~9월 추정. 禮安.

SNP0977 (詩-續卷2-31)

送琴聞遠讀書清涼山，用前韻。蓋聞遠，乃敬仲之甥，而澤卿·敬仲，今皆下世。因聞遠之行，而有懷其人，故次前韻以贈云

故人今作墜泉人，送子遊山復此巡。
好向壺天藏世界，要從學海究源濱。
流光不與吾相待，往躅無非己所親。
正是槐黃爭走日，愛君堅坐玩書塵。【聞遠以學未成，不赴鄉舉，攜經入山，其志可嘉云。】

▶ 辛亥年 (明宗6, 1551년, 51세) 7월 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 琴蘭秀의 《惺齋集》 卷1에도 실려 있다.

SNP0978 (詩-續卷2-32~33)

送朴子悅正郎赴湖南監鹽¹⁾軍御史【壬子】

(詩-續卷2-32)

貪夫羸卒鰐吞鮮，衣繡君同鶻擊天。
海寇即今多警急，可無防戍十分堅？

(詩-續卷2-33)

剛柔眞係萬夫望，察見淵中又不祥。
最是自身無點染，撫軍誅暴始知方。

▶ 壬子年 (明宗7, 1552년, 52세). 서울.

1) 監：今按: 기준본(續本)에는 ‘鹽’으로 되어 있으나 樊本에는 ‘監’으로 되어 있다. 續草本의 [추가 ‘鹽’當‘監’. 手本.], 養校·柳校 [‘鹽’疑‘監’之誤.] 등에 의거하여 ‘監’으로 고쳤다.

SNP0979 (詩-續卷2-34)

次韻趙松岡寄題伴鷗堂¹⁾

千點蛾鬢大野頭，一圍虹玉抱城流。
平郊莽蒼天逾迥，極浦霏微樹更稠。
眺望幾時償宿債？繁華終古帶閒愁。
個中自有風流伴，浩蕩難馴萬里鷗。

▶ 辛亥年(明宗6, 1551년, 51세) 5월 25일 추정. 禮安.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第五)에는 ‘伴鷗亭’이 있다 ; 續草本에는 [추가 ‘堂’, 手本 ‘亭’].[當改.]가 있고, 樊本에는 [두주 ‘堂’, 手本‘亭’.]이 있다 ; 養校 [揭板手本, ‘堂’作 ‘亭’].[伴鷗臨淸板同.] 今按: 제목의 ‘堂’은 ‘亭’으로 바꾸는 것이 옳을 듯하다.

SNP0980 (詩-續卷2-35)

喜還亭【星山 權士遇·景遇兩侯，名亭以志喜也.】

已識藏舟壑，休談失馬翁.
閒愁餘鬢雪，眞樂當襟風.
桃柳光陰好，梅筠節韻同.
每於遙想處，雲際送飛鴻.

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 추정. 서울.

SNP0981 (詩-續卷2-36)

南軒

道同千里志交修，言必相符過不留。
義利曉人如白日，始知湘派即閩流。

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 추정. 서울.

SNP0982 (詩-續卷2-37)

東萊

呂公麗澤亦資深，極處猶嫌異賞音。
博史豈知差路陌？竟看功利醉群心。

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 추정. 서울.

SNP0983 (詩-續卷2-38)

西山

西山高義脫塵煙，氣味如蘭妙契天。
一自寒泉¹⁾ 丘灑淚，恨深同抱隔重泉。

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 추정. 서울.

1) 寒泉 : 柳校 [案, 餞別于淨安, 而此云‘寒泉’, 當更考.]

SNP0984 (詩-續卷2-39)

象山

象山凌跨自鵝湖，狠執逾深極論餘。
痛惻無如洪水患，只今天下盡爲魚。

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 추정. 서울.

SNP0985 (詩-續卷2-40)

許順之

許生資美早從遊，正似遷喬出谷幽。
活水天光胡不管？枉從蔥嶺覓涓流。

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 추정. 서울.

SNP0986 (詩-續卷2-41)

龍川

龍川豪氣隘乾坤，却自投身利欲盆。
幾下頂門針不受？枉將抱膝懇求言。

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 추정. 서울.

SNP0987 (詩-續卷2-42)

梅巖

可惜梅巖易學愆，諄諄¹⁾妙湛執逾堅。
一聲雷處如驚起，千古何難快睹天？

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 추정. 서울.

1) 諄諄：上本 ‘淳淳’

SNP0988 (詩-續卷2-43)

送金邦寶按黃海道

公今去按海西節，我正思歸嶺外州。
自古人生易南北，如今身計各沈浮。
首陽謬說名猶美，棠樹清陰愛正留。
歲晚相期俱努力，春風離袂恨悠悠。

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 1월 24일 추정. 서울.

SNP0989 (詩-續卷2-44~45)

次韻

(詩-續卷2-44)

風作松濤殷，人成蟻陣奔。
老懷難作別，病語重臨分。
鴈叫長空侶，羊隨一阪群。
罇前看物態，伐木果【缺】聞。

(詩-續卷2-45)

黯黯悲秋思，悠悠送遠情。
中京辭鳳闕，西海殿鵬程。
畏影持身戒，矜疲報國誠。
何妨漆溪上，暫緩白鷗盟？

▶ 癸丑年 (明宗8, 1553년, 53세) 7월~9월 추정. 서울.

SNP0990 (詩-續卷2-46)

釜潭【在龍門山下，魯典籍延齡，棄官卜居于此.】

聞說攜家向釜潭，釜潭形勝夢曾探。
山環水繞工粧點，土沃魚肥可哺含。
極意林皋諳蕙路，盡情雲月伴茅庵。
塵中日日成何事？回首龍門思不堪。

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 추정. 서울.

SNP0991 (詩-續卷2-47)

至月十六日雪

朔雲奄四合，玄關閤不啓。
茫茫不見垠，莽莽靡有底。
霏霏者維霰，先集若有俟。¹⁾
俄頃雪花作，倏忽勢相遞。
漫空乍晦靄，蓋地已瑳玼。
素鸞飄羽毛，玉妃紛姪娣。
萬樹攢寂寂，千街²⁾渾瀾瀾。
銀闕裹觚稜，瑤城裝埤圉。
豈唯淨溝塗？漸覺平隴坻。
古來臘前白，豐徵賀天陞。
今茲幸及時，汔可潤麥薺。
念彼湖與嶺，二年遭凶癘。
赤子在焚溺，聖心軫一體。

▶ 癸丑年(明宗8, 1553년, 53세) 11월 16일 추정. 서울.

1) 俟：續草本‘俟’

2) 街：上本‘家’

德意與天同，推行法周禮。
去年尚有蓄，猶多賴以濟。
今年蓄已竭，何處得饘米？
未免責飢民，補末戕其柢。
此亦無奈何，何由弭怨詆？
但願天覆閔，嘉祥終不抵。
穰穰百穀登，我民兄保弟。
閭閻歌鴻鴈，鬼神享酒醴。
一飽亦君恩，萬壽咸拜稽。
力疾坐獨謠，漣然下雙涕。

SNP0992 (詩-續卷2-48)

雪月夜吟

雪和明月皎無風，霧色寒光也併空。
一榻似安冰窖裏，萬家如在玉壺中。
鷄驚曉漏催【缺】□，婢撥鑪灰覓火紅。
向老極知虛白妄，靜中眞個有新功。

▶ 癸丑年 (明宗8, 1553년, 53세) 11월~12월 추정. 서울.

SNP0993 (詩-續卷2-49~50)

集勝亭

(詩-續卷2-49)

山水休將遠討奇，天慳斯境爲君披。
墟烟埽盡溪鋪練，郡角吹殘月上眉。
酩酊難成習池醉，風流先賦峴山詩。
因思聚散浮生理，每憶聯床野寺時。

(詩-續卷2-50)

曾過亭前恨亦深，無因一上爲探尋。
豈知山色迎人眼？聊喜溪光照客心。
香土趨榮身役役，名區入夢意沈沈。
秋來未辦東行計，鴻鴈歸時謾寄吟。

▶ 癸丑年 (明宗8, 1553년, 53세) 7월~9월 추정. 서울.

SNP0994 (詩-續卷2-51)

送金伯純赴洪原【克一】

嶺南學舉後來英，文藝飛騰早播名。
館閣久宜供袞職，閭閻暫試輟愁聲。
看雲叵耐三春戀，叱馭何辭九折行？
邇日邊烽頗警急，濡裯莫慢戒孤城。

▶ 甲寅年 (明宗9, 1554년, 54세) 1월 19일 추정. 서울.

SNP0995 (詩-續卷2-52~54)

贈別趙龍門昱赴長水縣任¹⁾

(詩-續卷2-52)

聞說君曾物外栖，龍門山下白雲溪。
當年幾欲追君去，坐對蓬窗出共犁？

(詩-續卷2-53)

我本田翁有好懷，半生深願苦成乖。
君今束帶同吾輩，爲問人閒²⁾底事諧？

(詩-續卷2-54)

塵世紛紛好議譏，古來處士是兼非。
歲寒看取心如鏡，莫把行藏³⁾困一麾。

▶ 甲寅年 (明宗9, 1554년, 54세) 1월 19일 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 趙昱의 《龍門集》卷6에도 실려 있다.

1) 《龍門集》‘贈別趙景陽赴長水縣任’

2) 閒：今按：‘間’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

3) 藏：樊本 ‘裝’

SNP0996 (詩-續卷2-55~56)

孫兒阿蒙，命名曰安道，示二絕云

(詩-續卷2-55)

失教今當大學年，命名爲道若欺然。
他時見此如裘葛¹⁾，始信吾非濫託²⁾賢。

(詩-續卷2-56)

記誦工夫在幼年，從今格致政宜然。
但知學問由專力，莫道難攀古聖賢。【嘉靖甲寅臘月初八日，在
漢京書寄。】

▶ 甲寅年 (明宗9, 1554년, 54세) 12월 8일. 서울.

[資料考] 이 시는 《先祖遺墨》(第5冊, 張20~21)에 親筆 원고가 실려 있다.

1) 葛 : 《先祖遺墨》‘裾’[추가 ‘葛’]

2) 託 : 樊本·上本 ‘託’

SNP0997 (詩-續卷2-57)

次聽松坡山¹⁾四言詩韻

髮之求解，母漆以沐。
山之郊國，乃成濯濯。
睠彼碩人，離索是憂。
結蘭延佇，思與同遊。

附聽松詩

坡山之下，可以休沐。
古澗清泠，我纓斯濯。
飲之食之，無喜無憂。
奧乎茲山，孰從我遊？

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 2월 15일 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 成守琛의 《聽松集》卷1, 尙震의 《泛虛亭集》卷1 및 趙昱의 《龍門集》卷4에
도 실려 있다.

SNP0998 (詩-續卷2-58)

伏呈案右

常怪東方少隱淪，半生吾已落風塵。

聽松高義那輕說？元亮今爲我輩人。【申公潛，字元亮，退居峨嵋山。晚復從宦，故落句云。】

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 2월 15일 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 成守琛의 《聽松集》 卷3에도 실려 있다.

退溪先生續集 卷之二

SNP0999 (詩-續卷2-59)

出東湖留¹⁾一日，丁上舍景錫雪中來別

欲將古學驗諸書，嘗笑君愚劇似余.

共對湖山看春雪，離愁何用酒驅除?²⁾

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 2월 12일 추정. 서울.

1) 留 : 養校 [‘留’, 《目錄》‘遊’]

2) 離愁何用酒驅除 : 今按: 이 시는 退溪가 자신을 송별하기 위해 東湖로 찾아온 丁胤禧에게 지어준 것이다. 그런데 되게는 나중에 丁胤禧에게 보낸 편지(書-丁胤禧-2)에서 이 시의 末句를 미온하다고 여겨 “離愁不用酒驅除”로 고칠 것을 요청하였다. 鄭錫台, 「退溪詩의 書誌와 年代記의 特性 研究—附: 《退溪詩作年譜》—」(1999년, 高麗大 博士論文), 260쪽 참조.

SNP1000 (詩-續卷2-60~61)

次韻，答趙景陽【景陽，時爲長水縣監.】

(詩-續卷2-60)

知¹⁾君縣裏清山水，得助詩成比玉金.

說我前嘲聊自解，峩洋眞覺豁幽襟.【‘君’，一本作‘公’；‘清’，一本作‘佳’；‘助’，一本作‘照’；‘說’，一本作‘復’.”²⁾

(詩-續卷2-61)

貪榮浪慕陶元亮，何異將樞假作金？

病臥城中多歲月，詩來令我愧生襟.【‘令我’，一本作‘不奈’.”³⁾

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 2월 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 趙昱의 《龍門集》卷4에도 〈送扇于李退溪景浩〉의 차운시로 실려 있다.

1) 知：《龍門集》에는 앞에 별행으로 ‘病中承垂問，感慰無量，頃見李同年世純，聞曾與公同賞溪山之勝，令人羨慕不已，情見兩絕之和.’라는 詩序가 있다.

2) 君一本……作復：‘助一本作照’를 제외하고는 《龍門集》의 시어와 비교한 내용이다.

3) 令我……不奈：이것도 《龍門集》의 시어와 비교한 내용이다.

SNP1001 (詩-續卷2-62)

顯卿載酒，送余至楮子¹⁾島下，次贈別韻

東湖舊遊處，春水一帆天。
夢裏常悠爾，罇前已杳然。
酒傳霞闥苑，詩出玉藍田。
去住情無限，分舟楮子邊。

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 2월 18일 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 金貴榮의 《東園集》 卷1에도 실려 있다.

1) 子：養校 [‘子’，〈目錄〉脫]

SNP1002 (詩-續卷2-63~64)

復用前韻

(詩-續卷2-63)

雪消春動鳳城塵，窮巷欣迎長者輪.
說病論詩仍細酌，明窗疏席摠天真.

(詩-續卷2-64)

日斜牕裏見游塵，迭唱頻題似轉輪.
莫笑文章爲小技，胸中妙處狀來真.

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 1월 추정. 서울.

SNP1003 (詩-續卷2-65~67)

金遷，遇松岡蒼頭，寄贈三絕

(詩-續卷2-65)

莫道吾行不告歸，泮冰時節索盆期。
如何款曲松岡老，不寄離情一首詩？

(詩-續卷2-66)

回首松岡別恨新，一盆花種又無因。
遙知洞裏花時節，憶我同遊白鬢人。

(詩-續卷2-67)

巖洞仙遊憶去年，百篇行篋裹雲烟。
春風無限東來意，付與歸鴻一紙傳。【去年，余乞菊種於松岡，
詩曰：“個中第一銀黃品，安得移根向故園。”松岡許以全盆相贈，且問何以遠致？余答云“泮冰舟載，何遠不致？”至今余簡松岡，有泮冰索盆之語，松岡不悟余行之速，不及叙別故云。】

SNP1004 (詩-續卷2-68)

次龔巖先生韻

花發仙壇麗日華，千春光景此時多。
玉罇激灩流霞液，雲幔依稀¹⁾薄霧紗。
閨苑瑤池【缺】□□²⁾，童顏鶴髮帶微酡。
我今却笑桃源客，一返無由再到何？

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 4월 10일 추정. 禮安.

1) 係：上本 ‘稀’

2) 缺□□：上本 ‘追勝賞’ [두주 ‘池’下, 一本作‘追勝賞’, 仍書空.]；樊本에는 [두주 ‘池’字下三空, 一本作‘追勝賞’.]이 있다.

SNP1005 (詩-續卷2-69)

次韻趙松岡見寄【松岡時任天官，累擬滉職，殊非相識之意.】

千里關河信苦遲，一封書到慰相思。
微臣去國都緣病，宿契論心正賴詩。
致石羅中猶可怨，留鯤巖裏乃眞知。
祝公聽我平生臆，免使鷄鵲魯饗悲.【石洪·謝鯤】

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 4월 28일 추정. 禮安.

SNP1006 (詩-續卷2-70)

書南時甫遊香山錄後

造物雄豪辦神嶽，病夫孤僻¹⁾隱深林。

非君決去搜²⁾靈境，顧我何由豁³⁾遠襟？

衆皴南山欣副願，小看東魯想【缺】心。

編成許續金剛錄，首尾尤須用意深。【時甫曾與洪應吉同遊金剛山，洪有遊錄。今見時甫此錄，但首尾未具耳。】

▶ 戊午年 (明宗13, 1558년, 58세) 1월~2월 추정. 禮安.

1) 僻：上本 '癖'

2) 搜：上本 '探'

3) 豁：上本 '脫'

SNP1007 (詩-續卷2-71)

次韻

蠱毒干天紀，湖南痛震如。
挫鋒雖暫息，衽革豈寧居？
廟筭應神妙，書生本闊疏。
但令長晏¹⁾謐，巖下讀殘書。

► 年月未詳. 未詳.

1) 晏：樊本·上本‘安’

SNP1008 (詩-續卷2-72~73)

溪上，與金愼仲·惇叙·金士純·琴堧之·禹景善，同
讀啓蒙，二絕示意，兼示安道孫兒

(詩-續卷2-72)

邵闢乾坤傳我朱，《易》中心髓洞茲書。
幾加研索兼咨訪？到老猶嫌術業疏。

(詩-續卷2-73)

無倫無外縱難言，尙愜幽居玩化原。
此日況同諸子讀，環中心法妙尋論。

▶ 乙丑年 (明宗20, 1565년, 65세) 8월 15일 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 《退溪雜詠》에도 실려 있다.

SNP1009 (詩-續卷2-74~77)

觀聽洞瀑布¹⁾

(詩-續卷2-74)

高崖巨壁鑿何年？怒瀉千尋白練懸。
響振巖林山鬼遁，一區雲物屬靈仙。

(詩-續卷2-75)

崩雲瀉雪鬪轟霆，下作泓澄一鑑明。
後谷奇觀定何似？高尋他日較雄爭。

(詩-續卷2-76)

翠壁高寒玉一圍，白龍飛下挾雷威。
不知萬古鱸峯下，誰似青蓮巨筆揮？

(詩-續卷2-77)

珍重山靈喜我來，更憐多病忌寒醅。
不緣坼石爲窪臼，今日何【缺】舉一杯？【曰千尋·曰鱸峯，未免有
誇張過實之病，無異於士敬作夢中窺²⁾語，可笑。清涼後谷有瀑布³⁾，甚壯

▶ 丁巳年 (明宗12, 1557년, 57세) 4월 9일 추정. 禮安.

1) 沛：續草本‘布’

急，勝此，而未及往觀，故有高尋他日之語。余病不飲冷酒，是日僮奴借煖器於山民家，以疫忌不得而返。余且令隨僧與奴輩喫酒而已。俄聞有坼裂聲甚異，而僮奴擎煖酒來呈。問之，云：“謾擬燒石煖酒，石既熱，以水投之，不意石面坼迸作窪。其中可注水，容湯器，所以能煖酒來。”余就視之曰：“是可以當元結所謂石臼杯飲者歟。”令謹置之，以待後日之來。】

2) 窺：柳校 [案，‘窺’當從宀，音豫，寐語也.]

3) 沛：樊本‘布’；續草本에는 [추가 ‘沛’當作‘布’.]가 있다.

SNP1010 (詩-續卷2-78)

古里店下得泉石佳處，名曰青溪，戲題

巨壁入青天，寒流走翠石。
綠蘿¹⁾擁成帷，蒼苔踏無迹。
藍衣一道士，偶來便終夕。
笑寫青溪詩，還騎鶴一隻。

▶ 丁巳年(明宗12, 1557년, 57세) 4월 9일 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 遺集外篇 卷2의 〈古里帖下, 得泉石佳處, 名曰青溪, 戲題〉以下, 先生十代孫彙寅家藏.】(BIP1135)와 합편해야 한다. 遺集의 시는 다음과 같다. “紫陌故難分靜躁, 青山寧得管安危. 我今不見離山隱, 三復清詩語更卮.”

1) 蘿：上本 ‘羅’

SNP1011 (詩-續卷2-79~83)

琴聞遠東溪惺惺齋

(詩-續卷2-79)

精一心傳敬是要，儘惺惺地自昭昭。
但加日用工夫在，莫學芒芒¹⁾去掘苗。

(詩-續卷2-80)

活水源源止更清，端如明鏡寫群形。
可憐妙應能如許，物去依然湛一呈。 活源臺²⁾

(詩-續卷2-81)

上臺眞覺洗心腸，對此虛明一鏡光。
若使襟靈干物累，天雲那得似方塘？ 臨鏡臺

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 7월~9월 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 內集 卷2의 〈琴聞遠東溪惺惺齋二首〉(KNP0187) 및 別集 卷1의 〈琴聞遠【蘭秀】東溪惺惺齋〉(KBP0736)와 합편해야 한다.

[資料考] 이 시는 琴蘭秀의 《惺惺集》 卷1에도 실려 있다.

1) 芒芒 : 樊本·上本 ‘茫茫’

2) 活源臺 : 續草本에는 [추가 ‘臺’, 手本‘塘’].[當改.]가 있다. 今按: 續草本 추가에 따라 ‘活源塘’으로 고치는 것이 옳다. 惺齋 宗宅에서 한국국학진흥원에 기탁한 退溪의 親筆 詩板에도 ‘活源塘’으로 되어 있다.

退溪先生續集 卷之二

(詩-續卷2-82)

灼爍中臺照一春，淺深紅白總宜人。

莫言開落渾閒事，造化乾坤色色新。

總春臺

(詩-續卷2-83)

濯清來上喜追隨，吹面光風泛袂衣。

底是鳳凰千仞象，長吟終日共忘歸。

風乎臺

SNP1012 (詩-續卷2-84~85)

題金禪畫牛帖【丙辰】

(詩-續卷2-84)

野外放閒牧，舉蹠自摩痒。
千載陶公意，令人感歎長。

(詩-續卷2-85)

桃林春草長，飽食臥呵時。
從今眠不動，無夢逐戎衣。

▶ 丙辰年 (明宗11, 1556년, 56세) 1월~2월 추정. 禮安.

SNP1013 (詩-續卷2-86)

次李宏仲韻

融融生意滿溪濱，柳色花光日日新。
若識當年近上樂，胸中信有一般春。

▶ 丙辰年 (明宗11, 1556년, 56세) 3월 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 李德弘의 《艮齋集》卷1에도 실려 있다.

SNP1014 (詩-續卷2-87~89)

題慶流亭，三首

(詩-續卷2-87)

善積由來福慶滋，幾傳仁厚衍宗支？
勸君更勉持門戶，花樹韋家歲歲追。

(詩-續卷2-88)

山下高亭勢入冥，合宗筵席盡歡情。
更憐明月中秋夜，虛檻方池分外清。

(詩-續卷2-89)

美酒高亭月正臨，何須一斗百篇吟？
小塘灑落如寒鏡，眞覺幽人善喻心。

▶ 丙辰年 (明宗11, 1556년, 56세) 8월 15일 추정. 禮安.

退溪先生續集 卷之二

SNP1015 (詩-續卷2-90)

白臘¹⁾青紙作梅竹，閒以翦綵紅桃，友人作詩示之，次韻²⁾

妙發天機竹併梅，端令几案辟纖埃。
何心更有工夫在，枉把麤桃費剪裁？

▶ 丁未年(明宗2, 1547년, 47세) 9월 하순 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 《先祖文純公遺墨【詩草·家書】》(단국대학교 도서관 소장) 帖에도 실려 있다.

- 1) 臘：《先祖文純公遺墨【詩草·家書】》‘蠟’；柳校[‘臘’恐‘蠟’之誤] 今按：‘臘’은 ‘蠟’으로 고쳐야 할 듯하다.
- 2) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第三) ‘白蠟青紙作梅竹，閒以翦綵紅桃，友人作詩示之，次韻二首’ 今按：이 목록들에 실린 제목을 보면 이 작품은 원래 두 수였는데 한 수가 逸失되었다는 것을 알 수 있다.

SNP1016 (詩-續卷2-91)

清吟石，次完韻【丁巳】

溪水潔清堪樂泌，谷林環繞可名盤。
風塵幾歲思寒翠？罇酒如今對咽潺。
往事傷心雲共杳，流光瞥眼石長閒。
每來不禁追前韻，遼鶴千年不復還。

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 7월 5일 추정. 禮安.

SNP1017 (詩-續卷2-92)

鄭直哉寄示權使君贈渠近體詩一首，索和甚勤。效顰呈似，可發一笑

五十年前竹馬同，如今同作白頭翁。
君爲愛酒鄭博士，我是閉門馮敬通。
每歎乖逢塵冗裏，常思開抱笑談中。
馳書許欲來相訪，莫待山花亂落風。

▶ 丁巳年 (明宗12, 1557년, 57세) 2월 추정. 禮安.

SNP1018 (詩-續卷2-93)

謝鄭直哉庚長見訪，縱筆戲奉博粲云

同庚同志【缺】□同，白髮蒼顏兩老翁。
交契但當明信義，功名何必較窮通？
莫辭大【缺】杯罇裏，須識浮生夢寐中。
待得清明花爛熳¹⁾，劔池松院舞春風。

▶ 丁巳年 (明宗12, 1557년, 57세) 2월 추정. 禮安.

1) 熳：上本 ‘漫’

SNP1019 (詩-續卷2-94)

廣瀨

廣瀨橋邊白石多，鳴鷗來往碧波斜。
春風日日尋遊屐，烟雨時時理釣簑。

▶ 丁巳年 (明宗12, 1557년, 57세) 3월 추정. 禮安.

SNP1020 (詩-續卷2-95~96)

次韻¹⁾

(詩-續卷2-95)

病夫期月臥頽然，陡覺詞源等涸泉。
先德揄揚吾豈敢？願求當世盛文傳。

(詩-續卷2-96)

宦²⁾途隱處雙輪轉，紫陌青山一夢醒。
聖世端居古所恥，只緣多病自藏聲。³⁾

▶ 癸亥年(明宗18, 1563년, 63세) 8월. 禮安.

[資料考] 이 시는 李源의 《清香堂先生實紀》卷2에도 실려 있다.

1) [추가 ‘李君浩’]가 있고, 文稿에는 [추가 ‘次贈李君浩見寄’]가 있다 ; 樊本·上本 ‘次韻李君浩’

2) 宦 : 文稿에는 앞에 別行으로 ‘又’가 있다.

3) 聲 : 文稿에는 뒤에 別行으로 ‘嘉靖癸亥中秋, 陶山’이 있다.

退溪先生續集 卷之二

SNP1021 (詩-續卷2-97)

趙士敬·李仁仲·琴聞遠讀書瀾寺¹⁾

雨罷雲歸巖壑清，溪邊閒臥聽溪聲。
遙知鼎坐瀾臺客，水色山光照眼明。²⁾

▶ 戊午年(明宗13, 1558년, 58세) 5월 29일 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 《師門手簡》(第2冊, 張8)에도 실려 있다.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第六) ‘趙士敬·李仁仲·琴聞遠栖月瀾菴, 寄示一絕’ ; 《師門手簡》 ‘僉 奉問 月瀾菴’

2) 明 : 《師門手簡》에는 뒤에 ‘溪叟’가 있다.

SNP1022 (詩-續卷2-98)

次韻黃仲舉【仲舉時爲丹陽，蓋選授救凋弊¹⁾也.】

聞說桃源化棘榛，天教江夏撫輦呻.
但將苛虎能除暴，誰道離鴻不集仁？
精飯丹砂今可驗，碧溪青嶂頓應新.
憑君寄語龜潭主，會向三花共掛巾.【李而盛】

▶ 丁巳年 (明宗12, 1557년, 57세) 7월~9월 추정. 禮安.

1) 弊：上本 ‘敝’

SNP1023 (詩-續卷2-99~104)

次韻權生應仁山居

(詩-續卷2-99)

學士終非負碧山，陶門雖設亦常關。

雨餘庭院無人迹，鳥雀蓬蒿永日閒。

(詩-續卷2-100)

誰無窮巷一簞瓢？樂處如今歎獨遙。

錯信晞¹⁾顏前古訓，心齊²⁾終日坐寥寥。

(詩-續卷2-101)

經籍兒孫日課程，自慚身業老凋零。

只今那得烏川子，函丈親承說豎橫？【‘承’，一作‘聞’。】

(詩-續卷2-102)

霧藏文豹地藏龍，一片閒雲萬丈峯。

物象與人皆可警，蒼蒼不獨歲寒松。

▶ 丁巳年 (明宗12, 1557년, 57세) 4월 추정. 禮安.

1) 晞：續草本 ‘希’；樊本·上本 ‘晞’

2) 齊：續草本에는 [추가 ‘齊’考次.]가 있다.

(詩-續卷2-103)

疾病侵尋奈老何？隨緣猶自樂無涯。
地偏心遠吾何敢？免向人閒³⁾逐浪波。

(詩-續卷2-104)

首夏園林白日長，蔥蘢草木盡生香。
無端記得前修語，圓鑿從來不入方。

3) 閒：今按：‘間’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

SNP1024 (詩-續卷2-105)

贈李秀才叔獻【戊午】

歸來自歎久迷方，靜處纔窺隙裏光。
勸子及時追正軌，莫嗟行脚入窮鄉。

▶ 戊午年 (明宗13, 1558년, 58세) 2월 6일~8일 추정. 禮安.

SNP1025 (詩-續卷2-106)

贈沙門法蓮【并序】

余於陶山南谷，欲構精廬，令龍壽寺僧法蓮幹其事。蓮不以余不能資給而有難色，其志可嘉。拘迫世故，今作西行，蓮來告云：“欲往鷄林有經理。”書所感以¹⁾與之。

一畝儒宮一鉢僧，欲成吾志汝安憑。
事同出殁雖非易，誠似移山詎不能？
風月滿川須有主，雲霞入眼好爲朋。
明年返我迷行駕，衡泌端居樂莫勝。

▶ 戊午年(明宗13, 1558년, 58세) 9월 20일경 추정. 禮安.

1) 以：上本 ‘而’

SNP1026 (詩-續卷2-107)

次韻

來客偏衝雨，鳴鳩未喚晴。
林荒聞葉潤，巖古看雲生。
即欲爲鄰計，何須問地名？
主人閒味熟，奇勝擅青城。

▶ 年月未詳.

[編輯考] 續草本에는 [추가] 他本無〈次韻〉一首, 有〈寄贈南冥〉.【已未】[추가] 院藏六字削去改, 〈次韻〉當考.]가 있다.

SNP1027 (詩-續卷2-108)

送南時甫

《大學》工夫日用閒¹⁾, 直須功力可求端.
能知止善爲眞的, 始識誠身是大關.
次第縱分當互進, 規模雖大在融看.
融看互進嗟吾老, 請子終身不作難.

▶ 己未年(明宗14, 1559년, 59세) 3월 4일경 추정. 忠州.

[編輯考] 이 시는 內集 卷2의 〈可興江上, 別南時甫〉(KNP0230) 및 《遊戲三昧》(학고재, 도판 2)의 逸題詩와 合편해야 한다. 《遊戲三昧》에 실린 시는 다음과 같다. 逸題詩 “三月乘舟逐我行, 烟花三月到中京. 始知千尺桃花樹, 不及汪淪送別情.”

1) 閒 : 今按: ‘閒’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

SNP1028 (詩-續卷2-109)

題古鏡重磨方

古鏡久埋沒，重磨未易光。
本明尚不昧，往哲有遺方。
人生無老少，此事貴自彊。
衛公九十五，懿戒存圭璋。

▶ 己未年 (明宗14, 1559년, 59세) 9월 추정. 禮安.

SNP1029 (詩-續卷2-110~111)

奉次大成調士敬覓紅桃栽絕句【庚申】¹⁾

(詩-續卷2-110)

一向繁華生愛欲，便於苦節【缺】²⁾前操。

因君調趙發深省，我亦尋溪爲賞桃。

溪舍東園，有紅白桃一樹，兒報盛開，爲入留數日而出。即見來詩，不覺有警心故云。所得賞桃詩一絕，不敢隱，錄在左方，兼示士敬一笑。

(詩-續卷2-111)

春卷千花去已³⁾空，園中一樹錦雲紅。

東君也解⁴⁾修交際，留此韶華與祝融。

▶ 乙丑年 (明宗20, 1565년, 65세) 4월 4일. 禮安.

1) 初本(19硯, 書簡) '四月四日, 奉次大成調士敬覓紅桃栽絕句'

2) 缺: 初本(19硯, 書簡)·樊本·上本 '爽'

3) 去已: 上本 '已去'

4) 解: 初本(19硯, 書簡) '似'

SNP1030 (詩-續卷2-112)

次翠竹韻

翠竹當軒暑自消，臨風擎雨勢飄蕭。
護寒此地休嫌窖，苦節方看貫歲朝。

▶ 庚申年(明宗15, 1560년, 60세) 추정. 禮安.

SNP1031 (詩-續卷2-113)

送四季一叢于金彦遇

碧玉叢枝萼豔丹，移根乘雨寄君看。

從今莫縱群髯簿，橫作花冤一啖閒¹⁾。【《古今註》，羊一名髯鬚

主簿。今君家啖花者，實羔也。非羊，而使羊故事者，諸書皆訓羔爲羊子，則羔亦可呼爲髯主簿故耳。】

▶ 庚申年(明宗15, 1560년, 60세) 추정. 禮安.

1) 閒：今按：‘閒’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

SNP1032 (詩-續卷2-114)

籠鴈韻

思在冥冥屢掣飛，不鳴慚得稻粱肥。
何人快解籠中紲，一舉凌風萬里歸？

▶ 庚申年(明宗15, 1560년, 60세) 추정. 禮安.

SNP1033 (詩-續卷2-115)

浴歸韻

盥濯嬉遊任疾遲，當年何異此淪漪？
可憐千載歸來詠，誰識天風滿意吹？

▶ 庚申年(明宗15, 1560년, 60세) 추정. 禮安.

退溪先生續集 卷之二

SNP1034 (詩-續卷2-116~118)

窩姪近讀家禮·小學·大學或問，以詩三首來，其言
若有所感者，用其韻示意云【辛酉】

(詩-續卷2-116)

民彝家範揭昭明，學到殘齡未慊情.

喜汝少年能感發，成人應不墜¹⁾家聲. 右，《家禮》.

(詩-續卷2-117)

養蒙非正長奚通？逐物戕天鳥獸同.

末俗過防眞自棄，從今銘刻在深衷. 右，《小學》.

(詩-續卷2-118)

格致功深萬理通，誠身澤物本因同.

若非啓發²⁾前賢力，我輩何由識聖衷？ 右，《大學或問》.

▶ 辛酉年 (明宗16, 1561년, 61세) 5월. 禮安.

[資料考] 이 시는 李德弘의 《艮齋集》 卷1에도 〈敬次退溪先生韻【并序】〉의 原韻으로 실려 있다.

1) 墜：《艮齋集》‘損’

2) 發：樊本에는 [두주 一本, ‘發’作‘蒙’.]이 있다.

SNP1035 (詩-續卷2-119)

次諸君清遠臺高會韻¹⁾

絕巘遊蹤入夢來，雲山烟水繞含²⁾杯。
只³⁾今病脚疏登覽，空羨仙曹集玉臺。⁴⁾

▶ 辛酉年 (明宗16, 1561년, 61세) 10월 24일. 禮安.

1) 初本(19책, 書簡) ‘次諸君清遠臺高會韻【十月二十四日】’

2) 含：初本(19책, 書簡) ‘啍’

3) 只：樊本·上本 ‘至’

4) 臺：上本 ‘堂’；初本(19책, 書簡)에는 뒤에 ‘嘉靖辛酉陽月日，陶山退老，書于精舍夜燈下.’가 있다.

SNP1036 (詩-續卷2-120~124)

琴夾之遊清涼山回，攜詩來示，就和其若干首

(詩-續卷2-120)

出世須同破¹⁾夢昏，遊山何止避人喧？

舊遊最憶蓮臺寺，風雪連旬靜閉門。 右，蓮臺寺。

(詩-續卷2-121)

唐季羅朝搃莫憑，歸來隨處躡雲層。

可憐萬丈丹崖上，當日襟懷貯雪冰。 致遠臺

(詩-續卷2-122)

異人不時出，今我想餘風。

抱璞無求世，栖雲早託空。

鬼雄管城裏，龍躍墨池中。

名比縣²⁾崖瀑，千秋詎有窮？ 金生庵

(詩-續卷2-123)

▶ 辛酉年 (明宗16, 1561년, 61세) 5월~6월 추정. 禮安.

1) 破：樊本·上本 '罷'

2) 縣：上本 '懸'

白髮星星一病身，山中曾是讀書人。
寒燈靜室夜還晝，細字明窗秋復春。
戀係幾番清夢遶³⁾？力微猶冀晚功新。
何因得遂重遊計，與子重開萬卷親？【山中讀書，有感。】

(詩-續卷2-124)

一月攻書寂寞濱，歸來身業歎靡新。
勸君欲進須持久，計較工程却壞人。【歸家溫繹，自歎。】

3) 遶：樊本·上本‘繞’

SNP1037 (詩-續卷2-125)

寄題權章仲觀物堂

觀物須從觀我生,《易》中微旨邵能明.
若教舍己惟觀物,俯仰鳶魚亦累情.

▶ 庚午年(宣祖3, 1570년, 70세) 추정. 禮安.

SNP1038 (詩-續卷2-126)

月夜，登天淵臺，贈金士純【壬戌】¹⁾

半夜游仙夢自回，起呼幽伴上江臺。
清風有意迎懷袖，明月多情送酒杯。

▶ 壬戌年(明宗17, 1562년, 62세) 9월 17일. 禮安.

[資料考] 이 시는 鄭士誠의 《芝軒集》 卷4에도 실려 있다.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第七) ‘月夜，携鄭士誠，遊江臺’；《芝軒集》‘壬戌九月十七日，夜登天淵臺，使士誠誦武夷九曲，仍口號一絕以贈之’

SNP1039 (詩-續卷2-127~128)

題畫梅

(詩-續卷2-127)

一樹橫斜雪作團，香肌瘦盡玉生寒。
不知疏影傳毫末，疑向孤山月下看。

(詩-續卷2-128)

玉人頰頰出天姿，肯恐冰容不入時？
可笑坡仙嘲石老，却緣花惱自成痴。【紅梅】

▶ 壬戌年 (明宗17, 1562년, 62세) 3월 4일~15일 추정. 禮安.

[資料考] 이 詩는 《梅花詩帖》에도 실려 있다.

SNP1040 (詩-續卷2-129)

贈趙忠男¹⁾

常【缺】²⁾儀鳳瑞王庭，玉樹今逢尙典刑。
盛美揄揚吾豈敢？雪霜千里愧君行。

▶ 甲子年(明宗19, 1564년, 64세) 10월 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 趙光祖의 《靜菴集·附錄》에도 실려 있다.

1) 續草本 ‘贈趙忠男【甲子○忠男, 靜菴從孫.】’[추가 ‘甲子’二字衍文.][可抹.] ; 樊本·上本 ‘贈趙忠男【靜庵從孫】’ ; 《靜菴集》‘贈趙忠男詩’

2) 缺 : 續草本·樊本·上本 ‘思’ ; 續草本에는 [추가 ‘思’, 《靜菴集》考.]가 있다 ; 養校 [缺字, 《靜菴集》‘思’] 今按: 본문에 빠진 글자는 ‘思’로 추정된다.

退溪先生續集 卷之二

SNP1041 (詩-續卷2-130)

無題【癸亥】

一枕寒更穩睡眠，夢中神旺若登仙。
起來手拓南窗看，風定空山月滿川。

▶ 癸亥年 (明宗18, 1563년, 63세) 1월~2월 추정. 禮安.

[編輯考] 續草本에는 [추기 上首屬甲子, 此首屬癸亥, 次序倒置, 可考.]가 있다. 두 수는 연대순 편성 원칙에 어긋나게 편성되어 있으나 원 편성을 존중하여 그대로 두었다.

SNP1042 (詩-續卷2-131)

題權參贊[柱]墓道¹⁾

明夷蒙難豈非天？茂柏深松鎖翠烟。
節行他年應有史，文章千古恨無傳。

▶ 癸亥年(明宗18, 1563년, 63세) 3월 3일 추정. 豊山.

[資料考] 이 시는 《永嘉誌》卷8 〈塚墓·參贊權柱墓〉와 權柱의 《花山逸稿》에도 실려 있다.

1) 《退溪先生全書目錄 外集[逸]》(卷第七) ‘奠參贊權先生墓’；《花山逸稿》‘題墓道詩’

SNP1043 (詩-續卷2-132)

過月川¹⁾

月潭西畔月川村，鬱鬱蒼雲護華門.
中有畸人好書癖，客來枯吻對床論.

▶ 乙丑年(明宗20, 1565년, 65세) 9월 16일. 禮安.

[資料考] 이 시는 《師門手簡》(第5冊, 張9)에도 실려 있다.

1) 初本(19책, 書簡) ‘十六日, 過月川’ ; 《師門手簡》 ‘過月川’

SNP1044 (詩-續卷2-133~140)

題安堅所畫山水帖

(詩-續卷2-133)

山前茅店樹冥冥，臨水柴門午不扃。
小市販鮮翁未返，家人排網滿沙汀。

(詩-續卷2-134)

山橫盾劒樹虬龍，野水漫漫接遠空。
何許孤舟來晚泊？無家無住一漁翁。

(詩-續卷2-135)

蓮嶽峩峩竹院空，何人栖遯欲長終？
洞門不是羊裘輩，那肯來尋絕世蹤？

(詩-續卷2-136)

風雲陣陣雨翻盆¹⁾，亂眼山川失塢村。
一夕漁樵渾未得，玄眞心事宛餘痕。

▶ 癸亥年 (明宗18, 1563년, 63세). 禮安.

1) 盆：上本 '空'

退溪先生續集 卷之二

(詩-續卷2-137)

天外群山遠欲無，眼窮千里盡江²⁾湖。

太平煙火漁亭晚，酒熟船歸滿意沽。

(詩-續卷2-138)

草亭佳處倚江濱，縹緲相招趁景人。

崖路策驢尋樹塢，野船撓棹指烟津。

(詩-續卷2-139)

怪樹依巖水抱山，人間³⁾何境許寬閒？

野亭無主吾當主，月艇烟蓑老一竿。

(詩-續卷2-140)

一眼山川玉界寒，人家遙認有無閒⁴⁾。

不知驢背行吟客，料理清愁許我看。

2) 江：上本‘南’

3) 閒：今按：‘間’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

4) 閒：今按：‘間’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

SNP1045 (詩-續卷2-141~143)

寄亦樂齋諸君文會【甲子○諸人構茅舍於西麓，名曰亦樂.】¹⁾

(詩-續卷2-141)

依巖臨水創茅齋，負笈【缺】□²⁾幾往來？
病廢攻書吾所歎，百千功力付群才.

(詩-續卷2-142)

群居樂事問如何？亦在劬書共切磨.
獨臥溪莊思不歇，滿川³⁾風月釣臺峩.

(詩-續卷2-143)

近聞諸子各言歸，歸去求之信有師.
能到寸陰堪惜處，此閒眞樂漸因知.

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 11월 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 初本(13책, 《陶山雜詠》)에도 실려 있다.

1) 初本(13책, 《陶山雜詠》) ‘寄亦樂齋諸君文會【諸人構茅舍於西麓，名曰亦樂.】’

2) 缺□：初本(13책, 《陶山雜詠》)·續草本·樊本·上本 ‘相從’；續草本에는 [추가] 《陶山雜詠》，‘笈’下缺字‘相從’.]이 있다；養校 [《陶山雜詠》，‘笈’下缺字‘相從’.]，李校 [恐作‘相從’.]

3) 川：上本 ‘天’

SNP1046 (詩-續卷2-144~147)

南冥曹君樾仲·清香李君君浩與余，皆生於辛酉。
近李君寄示南冥一絕并其詩三絕，其言深有感於
老懷。次韻，寄李君，兼示南冥云

(詩-續卷2-144)

三人初度有誰知？先甲三年酉是期。
邈阻頭流與培養，可無相憶遞傳詩？

(詩-續卷2-145)

頭白相知豈謂新？詩來驚破一軒春。
自慚昏病年來甚，却道功深艮背人。

(詩-續卷2-146)

同庚霜雪滿頭吹，共歲今方百九奇。
安得孟·韓俱變化，雲龍相逐不相離？

(詩-續卷2-147)

莫恨光陰向老催，雲山同是隔塵埃。
陶欣松竹爲三益，杜狎鷗鷺詠百回。¹⁾

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 6월 1일, 禮安.

[資料考] 이 시는 《清香堂實紀》卷2에도 실려 있다.

1) 回；文草에는 뒤에 별행으로 ‘嘉靖甲子月遯朔, 陶山病夫.’가 있다.

SNP1047 (詩-續卷2-148)

贈金上舍士純【乙丑○余時溪居，士純自陶山往來，不避暑溽。】¹⁾

少日天開一念明，中間多病久迷行。
迷時堪歎道途儉²⁾，悟後不知軒冕榮。
白髮滿頭身始放，青山當戶事無營。
感君來往談名理，清暑冰霜句句生。

▶ 乙丑年(明宗20, 1565년, 65세) 5월 하순 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 初本(13책, 《陶山雜詠》)에도 실려 있다.

1) 初本(13책, 《退溪雜詠》) ‘次韻贈金上舍士純【余時溪居，士純自陶山往來，不避暑溽。】’[추가 ‘乙丑’]；續草本에는 [추가 《退溪雜詠》，題首有‘次韻’二字.]가 있다；養校 [《退溪雜詠》，題首有‘次韻’字.]

2) 道途儉：初本(13책, 《退溪雜詠》)·續草本·樊本·上本 ‘途道險’；養校·柳校 [‘儉’恐‘險’之誤.]

SNP1048 (詩-續卷2-149)

寄問孤山琴聞遠

遙憐絕壁千尋下，茅屋臨流讀古書。
靜養工夫能會未，書中眞味近何如？

▶ 乙丑年 (明宗20, 1565년, 65세) 4월 1일~15일 추정. 禮安.

[資料考] 이 詩는 琴蘭秀의 《惺齋集》 卷4에도 실려 있다.

SNP1049 (詩-續卷2-150)

題陽城李公【承召】·四佳徐公·佔畢金公送別琴東萊
【徽】詩帖後

琴侯才氣蔚風雲，武捷魁科亦甚文。

兩邑分符驥踠足，三公贈語錦摛紋。

傳貽作軸珍藏襲，轉上爲屏耀見聞。

顧我何人堪屬筆，千秋能與播奇芬？【之官而贈言，尙矣。然苟其人，不爲一時名流之所與者，則所得皆庸瑣竈婢之語耳，奚足貴哉？今觀鳳城琴君應石氏所示，其先祖考縣令公之官時贈言。其赴盈德也，陽城李先生唱之，達城徐先生和之。其赴東萊也，佔畢金先生又用其韻以贈之。三先生皆文章之司命，人物之權衡，而爲其所稱賞如此，則侯之爲人，不問可知其不凡流矣。其一簇六篇，令人聳然興嗟，君猶以寶蓄一簇爲未足，屬滉以謄寫上屏，兼欲綴一語，以揄揚其事。辭之不獲，既僭以一律續紹，并略叙于後，尙冀覽者知先輩遺風之可貴，而侯之所得，非空譽云。嘉靖四十四年歲在乙丑四月既望，眞城李滉，謹書。】

▶ 乙丑年(明宗20, 1565년, 65세) 4월 16일. 禮安.

SNP1050 (詩-續卷2-151~158)

伏蒙天恩，許遂退閒，且感且慶，自述八絕

(詩-續卷2-151)

假退曾非善退人，濫巾今始著眞巾.
雲山亦識君恩重，向我朝朝喜色新.

(詩-續卷2-152)

三朝無補一微臣，百病餘生兩鬢銀.
從此不妨知損益，壺中天地祝堯民.

(詩-續卷2-153)

自愧菲才廁盛才，名班身退又人猜.
只¹⁾今可信無猜愧，魚鳥群中與作魁.

(詩-續卷2-154)

數間矮屋白雲鄰，尙恨幽貞未甚眞.
一札濫言九天下，沈痾贏得付松筠.

▶ 乙丑年(明宗20, 1565년, 65세) 5월 4일 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 初本(13책, 《陶山雜詠》)에도 실려 있다.

1) 只：樊本·上本 ‘至’

(詩-續卷2-155)

無才無德坐成痴，應世何須²⁾沒字碑？
欲向塵編³⁾求晚智⁴⁾，眼中花霧苦相欺。

(詩-續卷2-156)

杏壇蕪沒幾千年？私淑諸賢亦已天。
東海東濱可憐子，不聰暗默似寒蟬。

(詩-續卷2-157)

邵說青天在眼前，零金朱笑覓壚⁵⁾邊。
莫言白髮妨人學，衛武猶箴九十年。

(詩-續卷2-158)

美人何許隔天涯？夢裏⁶⁾相逢玉帝家。
獨自覺來臨碧水，一輪明月映金波。【嘉靖四十四年歲乙丑五月
日，退溪陶山⁷⁾老病閒人，書于山舍。】

2) 須：初本(13책, 《陶山雜詠》) '殊'

3) 編：上本 '篇'

4) 智：樊本·上本 '志'

5) 壚：初本(13책, 《陶山雜詠》)·樊本 '爐'；上本 '礪'

6) 裏：上本 '中'

7) 陶山：樊本·上本에는 없다.

SNP1051 (詩-續卷2-159)

魚樂臺

臺下平波湛不流，洋洋群隊雨¹⁾天游。
却思莊·惠同登日，魚樂還從自樂求。

▶ 乙丑年 (明宗20, 1565년, 65세) 8월~9월 추정. 禮安.

1) 雨 : 續草本에는 [추기 '雨', 一作'得'.【漱】]가 있다.

SNP1052 (詩-續卷2-160)

次韻趙士敬¹⁾

學絕今人豈有師？虛心看理庶明疑。
因風寄謝趨林鳥，只自知時莫強知。

附趙士敬原韻²⁾

水北山南謁大師，群朋一室析千疑。
歸來十里江村路，宿鳥趨³⁾林只自知。【乙丑冬，謁先生于退溪，金彥純【明一】·士純【誠一】·禹景善【性傳】，在焉。辨質《心經》·《大學章句》，或⁴⁾有未契。】⁵⁾

▶ 丙寅年(明宗21, 66세) 5월 21일 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 內集 卷4의 〈次韻, 答趙士敬, 二絶〉(KNP0385) 및 遺集內篇 卷1의 〈月川趙士敬寄示近詩, 累讀爛絢諷玩之餘, 板和數絶, 冀發一笑, 病倦多闕, 想蒙原察也〉(BYP1075)와 합편해야 한다. 遺集의 시는 다음과 같다. “堪嘆當靈或不靈, 責人皆重待身輕. 多君識破榮期樂, 落在偏私慕漢平.”

[資料考] 이 시는 《月川集》卷1에도 실려 있다.

- 1) 初本(19책, 書簡) ‘月川趙士敬寄示近詩, 累讀爛絢諷玩之餘, 板和數絶, 冀發一笑, 病倦多闕, 想蒙原察也. 丙寅仲夏’ ; 樊本·上本 ‘月川趙士敬寄示近詩, 累讀爛絢諷玩之餘, 板和數絶, 冀發一笑, 病倦多闕, 想蒙原察也.【丙寅仲夏】’
- 2) 附趙士敬原韻 : 初本(19책, 書簡) ‘乙丑冬, 謁先生于退溪, 金彥純·士純·禹景善輩皆在. 辨質《心經付註》·《大學章句》, 或有所未契. 歸路因吟一絶云’
- 3) 趨 : 上本 ‘投’
- 4) 或 ; 上本에는 뒤에 ‘問’이 있다.
- 5) 乙丑冬……未契 : 初本(19책, 書簡)에는 없다.

退溪先生續集 卷之二

SNP1053 (詩-續卷2-161~162)

丙寅正月二十六日，力疾赴召，出宿聖泉寺，次
二友韻【丙寅○金士浩·朴德明】¹⁾

(詩-續卷2-161)

尺一東來又喚回，遙瞻北極五雲開。
豈知臣病如歸鶴，未半朝天戢翅來？

(詩-續卷2-162)

四十年過一瞬回，重尋佛刹舊懷開。
知君警策存詩句，說著梅筠待我來。

▶ 丙寅年(明宗21, 1566년, 66세) 1월 26일. 禮安.

[資料考] 이 시는 初本(13책, 《丙寅道病錄》)에도 실려 있다. 또한 朴士熹의 《默齋逸稿》(《退溪學資料叢書》1) 卷2에도 실려 있다.

1) 初本(13책, 《丙寅道病錄》) ‘丙寅正月二十六日，力疾赴召，出宿聖泉寺，次二友韻【金士浩·朴德明】’；《默齋逸稿》‘丙寅正月二十八日，赴召，出宿聖泉寺，次金士浩·朴德明’

SNP1054 (詩-續卷2-163~164)

榮川公館病留，答李宏仲【二十九日】

(詩-續卷2-163)

離別情懷倍黯然，那知今復掣塵緣？
詩來却愧諸君意，梅社追尋雪後天。

(詩-續卷2-164)

離別情懷雪後天，寄詩珍重荷君先。
何當得見天矜許，歸臥蓬廬獨閨然？【宏仲與柳而得諸君，送余於溪上，相與踰陶山，尋遊節友社，同宿精舍乃去。唐人詩，“明日馬蹏風雪裏，知誰先有寄來詩？”¹⁾】

▶ 丙寅年(明宗21, 1566년, 66세) 1월 29일. 榮州.

[資料考] 이 시는 初本(13책, 《丙寅道病錄》)에도 실려 있다.

1) 明日……寄來詩：初本(13책, 《丙寅道病錄》) ‘誰先有寄來詩云’

SNP1055 (詩-續卷2-165)

山寺月夜

聞道花開不見花，一春風雨病中過。
今宵陡覺山家景，滿地清光月似波。

▶ 丙寅年(明宗21, 1566년, 66세) 3월 8일~14일 추정. 安東.

[資料考] 이 시는 初本(13책, 《丙寅道病錄》)에도 실려 있다. 初本(13책, 《丙寅道病錄》)의 이 시 앞에는 현행 《退溪集》에는 수록되어 있지 않은 拾遺詩가 있다. 제목과 시 내용은 다음과 같다. 〈鳳停持音僧空允詩軸, 慕齋金先生首題, 駱峯申先生和之, 允往在淸寺時所贈也〉, “淸寺經行也繫舟, 登臨臺閣幾回秋? 寺僧今作他山主, 病我來看屬旅遊. 詩卷只憑思化鶴, 烟波無復繼吟鷗. 多師袖裏雙珍在, 魚目何煩更要收?”

SNP1056 (詩-續卷2-166)

見河西詩文

河西當日頗清虛，晚歲功深學遂初。
老病祇¹⁾今唯我在，那堪珍惜訪遺書？

▶ 丙寅年(明宗21, 1566년, 66세) 추정. 禮安.

1) 祇：上本 ‘至’

SNP1057 (詩-續卷2-167)

山居偶書病懷，寄士敬·聞遠¹⁾

山堂近日無來人，蒼苔綠竹相映新。
山翁百病頭似雪，書卷叢中猶競辰。
心法由來謹毫釐，如水易波鏡易塵。
寄與²⁾山南趙與琴，勉勉莫負良貴身。³⁾

▶ 丙寅年(明宗21, 1566년, 66세) 5월~6월 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 《師門手簡》(第6冊, 張5)에도 실려 있다.

1) 初本(19책, 書簡) ‘七月八日, 山居偶書病懷, 寄士敬·聞遠【丙寅夏】’ ; 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第八) ‘山堂偶書病懷, 寄琴聞遠兼示士敬’

2) 與 : 初本(19책, 書簡)·上本·《師門手簡》 ‘語’

3) 身 : 《師門手簡》에는 뒤에 ‘嘉靖丙寅夏, 溪叟.’가 있다.

SNP1058 (詩-續卷2-168)

琴聞遠自孤山寄詩一絕，言小舟已具，窮搜景致
可樂云．次韻却寄

春非孤我我孤春，縱得歸山亦絆身．
聞道仙源舟已辦，欲將逃世問真人．

▶ 丙寅年 (明宗21, 1566년, 66세) 4월 초순 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 琴蘭秀 《惺齋集》 卷4에도 실려 있다.

SNP1059 (詩-續卷2-169~170)

士敬攜酒來訪¹⁾

(詩-續卷2-169)

赤葉蒼筠滿目秋，感君攜酒慰窮愁。
愁中有句不須說，坐對青山搔白頭。

(詩-續卷2-170)

故人飛札落雲閒²⁾，責我如蟲使負山。

永愧不堪珍重意，江湖魏闕兩難安。³⁾【時適得朴和叔書，遂有
後一絕云.】

▶ 丙寅年 (明宗21, 1566년, 66세) 9월. 禮安.

[資料考] 이 시는 《師門手簡》(第6冊, 張9)에도 실려 있다.

1) 初本(19책, 書簡) ‘士敬攜酒來訪【季秋】’

2) 閒：今按: ‘間’으로 고쳐야 할 듯하다. SNP0903의 屬草本 추가 내용을 참조.

3) 安：《師門手簡》에는 뒤에 ‘丙寅季秋, 病溪.’가 있다.

SNP1060 (詩-續卷2-171)

喜士敬雪中來訪，因次其近寄五言¹⁾律詩韻²⁾

大雪君乘興，行吟傍水濱。
敲門驚剝啄，對榻悅薰親。
鳥雀仍迷樹，龍蛇更蟄身。
憑君驗豐瑞，共作太平民。

▶ 丁卯年 (明宗22, 1567년, 67세) 12월 20일. 禮安.

[編輯考] 이 시는 遺集內篇 卷1의 〈二十日, 喜士敬來訪雪中, 因次其近寄五言律詩韻, 二首〉(BYP1074)와 합편해야 한다. 遺集의 시는 다음과 같다. “閉戶孤吟雪, 携書到澗濱. 銀杯君馬逐, 瑤迹我庭親. 得失隨緣句, 行藏見在身. 三杯討名理, 感慨憶先民.”

[資料考] 이 시는 《師門手簡》(第6冊, 張13左)에도 실려 있다.

1) 五言 : 養校 [五言二字, 《目錄》見脫.]

2) 初本(19책, 書簡) ‘二十日, 喜士敬來訪雪中, 因次其近寄五言律詩韻, 二首’ ; 《師門手簡》 ‘士敬 奉復月川’

SNP1061 (詩-續卷2-172~173)

彦純來，此日不甚開懷說學。今得其詩六首，知其志尙如此。病中不能和其韻，只以二絕句道意云

(詩-續卷2-172)

君住山南我山北，一冬空愧往來勤.¹⁾

別來肝膽因詩見，雅志深嘉不在文。

(詩-續卷2-173)

雅志誠能不在文，道非身外豈難聞？

只²⁾今教養皆聲利，莫向芹宮誤染薰。

▶ 丙寅年 (明宗21, 1566년, 66세) 1월 17일경 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 金明一의 《雲巖逸稿》에도 실려 있다.

1) 勤：上本 '頻'

2) 只：樊本·上本 '至'

SNP1062 (詩-續卷2-174)

寄謝尹安東【復】

朱門博約兩工程，百聖淵源到此明。
珍重手書留至教，精微心法發群英。
嗟余竭力空頭白，感子收功已汗青。
更遣諸郎詢瞽見，病中深覺負仁情。

▶ 丙寅年 (明宗21, 1566년, 66세) 12월 25일 추정. 禮安.

SNP1063 (詩-續卷2-175~177)

順興安上舍孝思老丈所居，襄陽郡南蘆浦村，臺亭勝絕。今年春，滉¹⁾病臥郡館，上舍爲枉問叙舊，時年八十四矣。緣病甚不得往謝而來，愧恨良深。近又寄書來，囑和其亭詠中崔艮齋樂府十首。滉素不解作詞曲，況曾有亭詠近體三首浼呈，今何更强作耶。病中聊吟三絕見懷，以少答上舍辱枉勤索之意云爾

(詩-續卷2-175)

峴首亭臺最絕奇，主人黃耆更能詩。
百篇題詠皆珠玉，不用區區剩作詞。

(詩-續卷2-176)

病枕襄陽客舍寒，幸蒙鳩杖與開顏。
只²⁾今歸臥猶多恨，不作高亭一縱觀。

(詩-續卷2-177)

高亭未躡我能言，玉軸瑤川映對罇。
八十仙翁吟賞處，不知軒冕更誰尊？

▶ 丙寅年(明宗21, 1566년, 66세) 10월 추정. 禮安.

1) 滉：上本 '余'

2) 只：樊本·上本 '至'

SNP1064 (詩-續卷2-178)

登紫霞峯，寄示李宏仲

攀松上紫霞，青草茂如麻。
石壁趨歸鳥，烟林隱暮鴉。
清涼巖太碧，洛水繞陰崖。
牧笛數聲裏，夢回夕日斜。

▶ 丙寅年 (明宗21, 1566년, 66세) 6월 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 李德弘의 《艮齋集》卷1에도 原韻詩로 실려 있다.

退溪先生全書 遺集 內篇 卷一

歌辭

BYP1065 (時調-遺內卷1-1~12)

陶山六曲之一

(時調-遺內卷1-1)

其一

이런들¹⁾ 엇다흐며 더런들 엇다흐료?

草野愚生이 이러타 엇다흐료?

흐물며 泉石膏肓을 고터 르슴흐료?

(時調-遺內卷1-2)

其二

烟霞로 지블삼고 風月로 버들삼²⁾마³⁾,

太平聖代예 病오로 늘거 가뇌.

▶ 乙丑年 (明宗20, 1565년, 65세) 3월 16일 추정. 禮安.

1) 들 : 上本 '달'

2) 삼 : 初本(13책, 〈陶山六曲之一〉) '사'

3) 마 : 上本 '아'

이똥에 브라는 이른 허므리나 업고자.

(時調-遺內卷1-3)

其三

淳風이 죽다흐니 眞實로 거즌⁴⁾마리.

人性이 어디다흐니 眞實로 올흔마리.

天下에 許多英才를 소겨 말숨홀가?

(時調-遺內卷1-4)

其四

幽蘭이 在谷흐니 自然이 듣디도해.

白雲이 在山흐니 自然이 보디도해.

이똥에 彼美一人를 더욱 잇⁵⁾디 못흐애.【一云, 이똥에 고
온 혼니를 더욱 닛디 못흐네.】

(時調-遺內卷1-5)

其五

山前에 有臺호고 臺下에⁶⁾ 有水ㅣ⁷⁾로다.

4) 즈 : 初本(13책, 〈陶山六曲之一〉) ‘즈’

5) 잇 : 初本(13책, 〈陶山六曲之一〉) ‘닛’

6) 애 : 初本(13책, 〈陶山六曲之一〉)·上本 ‘애’

7) ㅣ : 上本에는 없다.

빼만흔 골머기논 오명가명 흥거든,
엇다다 皎皎白駒논 머리 믋음⁸⁾ 흥논고?

(時調-遺內卷1-6)

其六

春風에 花滿山 흥고 秋夜에 月滿臺라.
四時佳興 | 사름와 흥가지라,
흥믈며 魚躍鳶飛 雲影天光이아⁹⁾ 어니 그지 이슬고?

8) 음 : 初本(13책, 〈陶山六曲之一〉) ‘슴’

9) 아 : 初本(13책, 〈陶山六曲之一〉) ‘ㅅㅏ’

六¹⁾曲之二

(時調-遺內卷1-7)

其一

天雲臺 도라드리 玩樂齋 蕭洒흔디,
萬卷生涯로 樂事無窮 ㅎ애라.
이등에 往來風流를 닐어 므슴홀고?

(時調-遺內卷1-8)

其二

雷霆이 破山ㅎ야도 聾者는 몬든²⁾느니,
白日이³⁾ 中天ㅎ야도 瞽者는 못⁴⁾보느니.
우리는 耳目聰明男子로 聾瞽곤디 마로리.

(時調-遺內卷1-9)

其三

古人도 날 몬⁵⁾보고 나도 古人몬뵈.

1) 六 : 初本(13책, 〈陶山六曲之二〉)에는 앞에 '陶山'이 있다.

2) 든 : 初本(13책, 〈陶山六曲之二〉) '듣'

3) 이 : 初本(13책, 〈陶山六曲之二〉) 없음

4) 못 : 初本(13책, 〈陶山六曲之二〉) '몬'

5) 몬 : 上本 '뵈'

古人를 묻봐도 녀던길 알픽 잇너.
년던길 알픽 잇거든 아니너고 엇덜고?

(時調-遺內卷1-10)

其四

當時에 녀던길 흘 몇히를 브⁶⁾려두고,
어디가 든니⁷⁾다가 이제아⁸⁾ 도라온고?
이제나 도라오나니 년딴⁹⁾음 마로리.

(時調-遺內卷1-11)

其五

靑山¹⁰⁾는 엇데하야 萬古에 프르르며,
流水¹¹⁾는 엇데하야 晝夜애¹¹⁾ 굿디 아니는고?
우리도 그치디마라 萬古常靑 호리라.

(時調-遺內卷1-12)

其六

6) 브 : 初本(13책, 〈陶山六曲之二〉)·上本 ‘브’

7) 든니 : 初本(13책, 〈陶山六曲之二〉) ‘든니’ ; 上本 ‘든이’

8) 아 : 初本(13책, 〈陶山六曲之二〉) ‘샤’

9) 음 : 初本(13책, 〈陶山六曲之二〉) ‘숨’

10) 는 : 上本 ‘은’

11) 애 : 上本 ‘에’

愚夫도 알며ㅎ거니 귀아니 쉬운가?

聖人도 묻다ㅎ시니 귀아니 어려운가?

쉽거나 어렵거낫등에 느리¹²⁾는 주를 몰래라.¹³⁾

12) 느리 : 初本(13책, 〈陶山六曲之二〉) ‘늑’

13) 라 : 初本(13책, 〈陶山六曲之二〉)에는 뒤에 跋文인 ‘右〈陶山十二曲〉者, 陶山老人之所作也. 老人之作此, 何爲也哉? 吾東方歌曲, 大抵多淫哇, 不足言, 如〈翰林別曲〉之類, 出於文人之口, 而矜豪放蕩, 兼以褻慢戲狎, 尤非君子所宜尙. 惟近世有李龜〈六歌〉者, 世所盛傳, 猶爲彼善於此, 亦惜乎其有玩世不恭之意, 而少溫柔敦厚之實也. 老人素不解音律, 而猶知厭聞世俗之樂, 閑居養疾之餘, 凡有感於情性者, 每發於詩. 然今之詩, 異於古之詩, 可詠而不歌也. 如欲歌之, 必綴以俚俗之語, 蓋國俗音節所不得不然也. 故嘗略倣李歌, 而作爲〈陶山六曲〉者二焉. 其一言志, 其二言學, 欲使兒輩朝夕習而歌之, 憑几而聽之, 亦令兒輩自歌, 而自舞蹈之, 庶幾可以蕩滌鄙吝感發融通, 而歌者與聽者, 不能無交有益焉. 顧自以蹤跡頗乖, 若此等閑事, 或因以惹起鬧端, 未可知也. 又未信其可以入腔調諧音節與未也. 姑寫一件, 藏之篋笥, 時取玩以自省, 又以待他日覽者之去取云爾. 嘉靖四十四年歲乙丑暮春既望, 山老書.’가 있다.

BYP1066 (詩-遺內卷1-13~14)

甲辰季夏，病解臺務，求補高城郡，不得。閒中作此，擬從安挺然，借看武夷志。是日圭庵宋眉叟，訪挺然，留飲，見拙詩，因與挺然同和見寄，追此奉呈¹⁾

(詩-遺內卷1-13)

故山書信負當歸，況與同心隔歲違？

咫尺又孤文字飲，遭牽知我俗情非。

右，謝圭庵。

(詩-遺內卷1-14)

入手山經慰未歸，雲林從此不全違。

夜來夢接眞君語，顛倒風塵汝亦悲。

右，謝挺然見寄《武夷志》。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 6월 23일 추정. 서울.

[編輯考] 이 시는 續集 卷1의 〈次圭庵韻〉(SNP0918) 및 〈次竹窗韻〉(SNP0919)과 합편해야 한다.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第三) ‘是日圭庵·竹窓·挺然，又各有詩辱示，謹追和拜呈【圭庵韻五首·竹窓韻三首】’

BYP1067 (詩-遺內卷1-15~17)

李君浩寄五絕，病未盡和，奉酬三絕云¹⁾

(詩-遺內卷1-15)

百枚乾柿見來希，金橘并吹香霧霏。
欲把墨君酬遠惠，筆端還愧鈍鋒機。

(詩-遺內卷1-16)

千挺琅玕子所憐，軒窓日對坐無眠。
歲寒堪笑吾鄉事，窖裏思君却惘然。【君卽此君也。吾鄉地寒，栽²⁾
竹難活，每歲作室謹藏³⁾之。來詩言對竹相思意，故及之。】

(詩-遺內卷1-17)

虛名不辨作人豪，善利應難冒一毫。
六十六翁身百病，不堪多口臥農陶。⁴⁾

▶ 丙寅年(明宗21, 1566년, 66세) 10월 초순. 禮安.

[資料考] 이 시는 李源의 《清香堂實紀》(《韓國人物史料叢書》1, 民族文化社) 卷2에도 〈退溪詩〉(12수) 중 第9首~第11首로 실려 있다.

1) 文草·《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第八) ‘承寄五絕，病未盡和，奉酬三絕云’

2) 栽：文草·上本 ‘栽’

3) 藏：文草에는 뒤에 ‘護’가 있다.

4) 陶：文草에는 뒤에 ‘嘉靖丙寅陽月初旬，病夫澁草草.’가 있다.

BYP1068 (詩-遺內卷1-18)

無題

月明星概滿霜空，遠水微聲沈滲風。
獨坐虛齋惟警惕，心存心逸片時中。

▶ 年月未詳.

BYP1069 (詩-遺內卷1-19)

和洪相[遲]贈詩

尙戀終南山, 回首清渭濱.¹⁾

一天分月色, 千里共心期.

▶ 己巳年 (宣祖2, 1569년, 69세) 3월 5일 추정. 서울.

1) 濱 : [두주 '濱'恐'湄'.]가 있고, 上本에도 동일한 두주가 있다.

BYP1070 (詩-遺內卷1-20)

寄謝夾之

麴生疏我去無停，山甕塵生我獨醒。
忽有三員來入戶，荷君催送意丁寧。

▶ 年月未詳. 禮安.

BYP1071 (詩-遺內卷1-21)

次琴士任【輔】韻¹⁾

寒谷冰霜致客來，一尊今日荷君開。
不妨眞率頻相款，更約明年趁早梅。²⁾

▶ 丙辰年(明宗11, 1556년, 56세) 11월 26일. 禮安.

[年代考] 이 시의 창작 연대 고증과 관련해서는 또한 《月日條錄》을 참조.

1) 初本(19책, 書簡) ‘十一月二十六日, 見於溪堂, 是日司馬會’

2) 梅 : 初本(19책, 書簡)에는 뒤에 ‘【次琴士任韻.】’이 있다.

BYP1072 (詩-遺內卷1-22)

規士敬¹⁾

偃室非公至莫頻，至須戒酒謹喉唇。
君看田·竇風波起，盡自當時罵坐人。²⁾

▶ 甲子年(明宗19, 1564년, 64세) 1월 7일, 禮安.

[資料考] 이 시는 《師門手簡》(第4冊, 張6)에도 실려 있다.

1) 初本(19책, 書簡) ‘甲子人日-別紙’

2) 人：初本(19책, 書簡)에는 뒤에 ‘右規士敬【出手本】’이 있다；《師門手簡》에는 뒤에 ‘甲子人日, 溪叟’가 있다.

BYP1073 (詩-遺內卷1-23~25)

病留豐基時，士敬寄詩，頗譏余行。而適聞其恭陵參奉之除，故詩中云¹⁾

(詩-遺內卷1-23)

不作區區巧剪縫，經綸誰繼²⁾古人風？
願當泰運猶防患，竟³⁾使畸人自屏⁴⁾傭。

(詩-遺內卷1-24)

自愧孱生不滿隅，病中嚴召每難趨。
君方笑我爲狼狽，未識君無狼狽無。

(詩-遺內卷1-25)

唐·虞事業等浮雲，手著應殊耳所聞。
莫說源頭吾已辦，恐君當局亦將紛。⁵⁾

▶ 丙寅年(明宗21, 1566년, 66세) 2월 9일~12일 추정. 豐基.

[資料考] 이 시는 初本(13책, 《丙寅道病錄》)에도 실려 있다.

1) 初本(13책, 《丙寅道病錄》) ‘館留豐基，答趙上舍士敬【時，士敬寄詩來，頗譏余行，而適聞其有恭陵參奉之命，故詩中云云.】’；《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第八) ‘館留豐基，答趙士敬三首’

2) 繼：初本(13책, 《丙寅道病錄》) ‘似’

3) 竟：初本(13책, 《丙寅道病錄》)·初本(19책, 書簡) ‘免’

4) 屏：初本(13책, 《丙寅道病錄》) ‘作’

-
- 5) 紛 : 初本(19책, 書簡)에는 [추가 '丙寅仲春【某】']가 있고, 뒤에 後序, '君謂東京節義之士, 無源頭一着, 所以致末流紛紛, 此言甚當. 然自古非有旋乾轉坤手段, 而區區欲效源頭一着, 亦未有不致紛紛者, 故有志源頭者, 尤未可輕進而有爲也.'가 있다.

BYP1074 (詩-遺內卷1-26)

二十日，喜士敬來訪雪中，因次其近寄五言律詩韻，二首

閉戶孤吟雪，携書到澗濱.

銀杯君馬逐，瑤迹我庭親.

得失隨緣句，行藏見在身.

三杯討名理，感慨憶先民.【來詩有云：“望斷青雲路，還投碧水濱.”

又云：“田家酒熟日，聊作葛天民.”】

▶ 丁卯年(明宗22, 1567년, 67세) 12월 20일. 禮安.

[編輯考] 初本(19책, 書簡)에는 같은 제목으로 총 두 수가 실려 있는데, 이 작품은 제1수이다. 나머지 한 수는 續集에 실려 있다. 이 시는 續集 卷2의 〈喜士敬雪中來訪, 因次其近寄五言律詩韻〉(SNP1060)과 합편해야 한다.

BYP1075 (詩-遺內卷1-27)

月川趙士敬寄示近詩，累讀爛絢。諷玩之餘，板和數絕，冀發一笑，病倦多闕，想蒙原察也【丙寅○一首見續.】¹⁾

堪嘆當靈或不靈，責人皆重待身輕。
多君識破榮期樂，落在偏私慕漢平。

▶ 丙寅年(明宗21, 1566년, 66세) 5월 21일 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 內集 卷4의 〈次韻, 答趙士敬, 二絕〉(KNP0385) 및 續集 卷2의 〈次韻趙士敬〉(SNP1052)과 합편해야 한다.

1) 丙寅……見續：初本(19책, 書簡) ‘【丙寅仲夏】’

BYP1076 (詩-遺內卷1-28)

二十五日，次士敬¹⁾

雪立群峯眩眼花，訪人江路不知賒。
山堂坐望思君處，只見芙蓉一朵麼。

▶ 戊辰年(宣祖1, 1568년, 68세) 1월 18일 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 《師門手簡》(第6冊, 張15)에도 실려 있다.

[年代考] 이 시가 실려 있는 月川 趙穆에게 보낸 편지(戊辰年(1568년) 1월 25일자) 〈與趙士敬〉(BYL1001/書-趙穆-130)에서는 “十七日, 詩簡一紙, 傳自浮浦來. 其翌日, 訪趙振出陶山, 馬上思詩, 至山而成, 欲寄而適值召命下臨, 比前尤駭懼……”라 하였다. 다시 말해 편지는 25일에 갔지만 이 시는 1월 18일에 이미 지어 놓은 상태였다.

1) 次士敬: 初本(19책, 書簡)에는 없다.

BYP1077 (詩-遺內卷1-29)

踏青日對雨，次黃仲舉¹⁾

關雨重三日，終朝悶病翁。
空思藉茵草，有恨妬花風。
悵望孤鴻外，深情數字中。
回聲楚天遠，何許始能通?²⁾

▶ 辛亥年(明宗6, 1551년, 51세) 3월 3일. 禮安.

[編輯考] 이 시는 別集 卷2의 〈三月三日對雨，次韻答黃仲舉，仲舉時奉使到長鬐〉(KBP0673) 및 續集 卷2의 〈次韻，答黃錦溪奉使到長鬐見寄〉(SNP0973)와 합편해야 한다.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第五) ‘次韻答黃仲舉奉使到長鬐見寄三首’； 文稿 ‘次韻答黃錦溪奉使到長鬐見寄’

2) 通：文稿에는 뒤에 별행으로 ‘嘉靖辛巳踏青日，對雨病艸.’가 있다.

BYP1078 (詩-遺內卷1-30~31)

寄李雲長【庚寅】¹⁾

(詩-遺內卷1-30)

鷄黍從前約歲殘，我行還愧月虧團。

江天雪裏逢僧處，惆悵難尋鶴駕山。

(詩-遺內卷1-31)

立馬江邊風雪摧，偶逢僧著說山回。

早知說到乖逢事，何似和山莫□²⁾來？【龍宮來路，逢鶴駕僧，聞雲長在其山，作詩送之。³⁾】

▶ 庚寅年 (中宗25, 1530년, 30세) 10월~12월 추정. 龍宮.

[編輯考] 이 시는 遺集外篇 卷1의 〈龍宮路中, 附鶴駕山僧, 寄山中李大成〉(BIP1218)과 제목만 다르고 시 내용이 같다. 같은 작품을 중복해 실은 것이다.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第二) ‘龍宮路中, 附鶴駕山僧, 寄山中李大成, 二首’ 今按: 文章에는 〈答雲長書〉에 첨부되어 있다.

2) □: 文章 ‘滉’

3) 龍宮……送之: 文章 ‘歲在庚寅間, 先生自龍宮來路, 逢鶴駕僧, 問我在其山, 作此詩, 付僧送之云云. 本藁遺失, 而夜來偶然記憶書之.’

BYP1079 (詩-遺內卷1-32)

己丑春，與李雲長，同在聖泉寺作¹⁾

食罷歸來丈室清，床頭書冊亂縱橫。
良辰易過若風雨，好客同來如弟兄。
顧我獨悲多外²⁾事，如君豈合久無名？
落花啼鳥愁如海，那得春醪萬斛傾？³⁾

▶ 己丑年 (中宗24, 1529년, 29세) 1월~3월. 禮安.

[編輯考] 이 시는 遺集外篇 卷1의 〈聖泉寺示李大成〉(BIP1219)과 제목만 다르고 시 내용이 같다. 같은 작품을 중첩해 실은 것이다.

[資料考] 이 시는 李元承의 《靑巖遺稿》에도 실려 있다.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第二) ‘聖泉寺示李大成’；文草에는 시 제목이 없다.

2) 外：遺集外篇 ‘少’

3) 傾：文草에는 뒤에 별행으로 ‘己丑春，同在聖泉寺作.’이 있다.

BYP1080 (詩-遺內卷1-33)

謝李君浩見寄¹⁾

記我曾遊地，聞君獨到時。
訪人驚鬼錄，得句寄漁磯。
共想年顏改，何嗟鬢髮稀？
珍投愧南產，報答只空詩。²⁾

▶ 乙丑年(明宗20, 1565년, 65세) 12월 29일. 禮安.

[編輯考] 이 시는 바로 다음에 실린 작품인 〈君浩來宜春, 訪舊, 有詩遠寄, 且餉柿橘云〉(BYP1081)과 합편해야 한다.

[資料考] 이 시는 李源의 《清香堂實紀》(《韓國人物史料叢書》1, 民族文化社) 卷2에도 〈退溪詩〉(12수)중 第8수로 실려 있다.

[年代考] 이 시와 합편해야 하는 시(BYP1081)의 文章에 별행으로 ‘右君浩以孝行受賞事. 乙丑除日.’라고 되어 있다.

1) 文章 ‘謝答李君浩見寄’

2) 詩 : 文章에는 뒤에 별행으로 ‘右君浩來宜春, 訪舊, 有詩遠寄, 且餉柿橘云.’이 있다.

BYP1081 (詩-遺內卷1-34)

君浩來宜春，訪舊，有詩遠寄，且餉柿橘云¹⁾

孝友因心不有希，那知海蜃氣昇霏？

朝家賞典來窮巷，感發鄉閭幾善機？²⁾

▶ 乙丑年 (明宗20, 1565년, 65세) 12월 29일. 禮安.

[編輯考] 이 시는 바로 위에 실린 작품인 〈謝李君浩見寄〉(BYP1082)와 합편해야 한다.

[資料考] 이 시는 李源의 《清香堂實紀》(《韓國人物史料叢書》1, 民族文化社) 卷2에도 〈退溪詩〉(12수)중 第19수로 실려 있다.

1) 文章에 의하면 이 시의 제목은 앞 시의 後記에 해당한다.

2) 機 : 文章에는 뒤에 별행으로 ‘右君浩以孝行受賞事. 乙丑除日.’이 있다.

BYP1082 (詩-遺內卷1-35)

挽或人

文章於道未爲尊，道義於文亦解惇。
味道漸欣如噉蔗，攻文兼喜已登門。
淳漓競聽哇聲沸，撲散誰知古貨存？
往復幾篇君遽已，恨深猶未得重論。

▶ 年月未詳.

BYP1083 (詩-遺內卷1-36)

無題

政爾寒陰慘淡時，忽逢孤豔映疏籬。
金蘭氣味無人識，玉雪襟懷只自知。

▶ 年月未詳.

BYP1084 (詩-遺內卷1-37)

書簡尾示具景瑞

島夷辱國兵屢交，七月不雨禾盡焦。
堂上書生空白髮，憂國願豐心搖□.¹⁾

▶ 甲寅年 (明宗9, 1554년, 54세) 추정. 서울.

[資料考] 初本(20책, 書簡)에는 [추가 書於甲寅.]이 있다.

1) □ : 初本(20책, 書簡)·上本 ‘搖’

BYP1085 (詩-遺內卷1-38~39)

寄具景瑞

(詩-遺內卷1-38)

人訖仙行曬史駢，君恩焜耀照山扉。
寵榮二字先須慎，一入靈臺萬事非。

(詩-遺內卷1-39)

君看駿馬在驂駢，千里風蹄一策麾。
若信前途有荊棘，穩騎款段未爲遲。

右，非勸君不仕，爲士者當持此戒故爾。¹⁾

▶ 辛酉年 (明宗16, 1561년, 61세) 추정. 禮安.

[資料考] 初本(20책, 書簡)에는 [부전지 三首詩, 謄寫拾遺時補入.]이 있다. 여기에서 ‘三首’라고 한 것은 BYP1084 1首와 여기의 2首를 가리키는 것으로 보인다.

1) 爾 : 初本(20책, 書簡)에는 뒤에 ‘【辛酉】’가 있다.

BYP1086 (詩-遺內卷1-40)

答趙士敬·金愼仲¹⁾

三度書來一報書，齏鹽消息問何如？
故山雲物如相待，莫負歸期趁歲初。

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 12월 20일. 禮安.

1) 初本(19책, 書簡) ‘十二月二十日【士敬·愼仲】[추가 ‘答趙士敬·金愼仲’]’

退溪先生全書 遺集 外篇 卷一

歌詞

BIP1087 (時調-遺外卷1-1)

清涼山歌【見先生七代孫世源所撰《陶山志》外篇.】

清涼山 六六峯을 아¹⁾니²⁾나와 白鷗 | 로다.
白鷗 | 야 엇더³⁾하랴 못밧³⁾들손 桃花 | 로다.
桃花 | 야 물³⁾썩³⁾라 가지마라 舟子 | 알가 ³⁾호노라.

▶ 年月未詳. 禮安.

1) 니 : 上本 '나이'

2) 는 : 上本 '단'

3) 썩 : 上本 '썩'

賦

BIP1088 (賦-遺外卷1-2)

李·郭叕舟賦【先生十二代嗣孫中懿家藏.】

惟東漢之高士，有李·郭之雙美。
邈風流之所宗，推名節之是倚。
彼河上之叕舟，眞一代之高致。
時東京之欲末，最天下之多士。
人爭慕於節義，俗皆尙乎清議。
伊兩君之挺秀，擅四海之聲名。
進元禮於朝端，振紀綱而肅清。
非龍門之登接，孰知林宗之爲人？
仙兩美之相合，動天下之瞻新。
當故里之言歸，設祖道於河上。
卿士續其來集，車馬簇兮千兩。
列四筵之衆賓，盡一時之名流。
孰不願留而不得？懷別恨與離愁。
忽行舟之告逝，宛在水之中洲。

▶ 年月未詳.

望清塵兮何許？超絕跡而夷猶。
悵高風之我遠，思從遊兮無由。
各咨嗟而歎慕，咸指擬於仝儔。
謇心醉而自失兮，莫不散艷之無已也。
彼豈有意於神仝兮？由傍人高仰而取譬。
想當時之氣像，知好德之甚至。
豈徒爲一時之盛事？使百世聞風而興起。
獨惜乎節義所激，黨議斯作，
黨議之禍，國隨以滅。
雖好善之足尙，奈末流之禍？
□究厥致之所由，將激昂之所發。
是人事之或失抑，天意之難測。
覽仝舟之一事，尤有慨於當日。
使時君用諸賢而當國，施經濟之群策。
則吾知河上之舟，可以爲濟川之楫。
救四海之橫流，拯蒼生於墊溺。
以之措天下於壽域之中，納民物於華胥之國。
又何必空起慕於河舟，指神仝而永惜也哉？¹⁾

1) 哉：樊本에는 [추기 珮玉賦]가 있고, 上本 [부전지 珮玉賦]가 있다.

詩

BIP1089 (詩-遺外卷1-3)

書唐史皇華集後【飛篇○先生嗣孫中懿家藏.】

大明當天文運昌，光嶽之氣鍾厥祥，
惟時唐·史兩先生，英氣俊發爲文章。
聖皇莽莽登寶位，頒詔應選來扶桑。
星輶萬里指日域，觀風每自懷靡遑。
敬將德意布遐荒，東人拭目瞻恩光。
時時遇興發咏歎，瓊琚玉佩辭汪洋。
吾邦自古小中華，亦有文士多才良。
唱妍酬麗共一帙，風雅可繼周先王。
豈惟文章絕一代？風聲德業由茲昌。
從前史華似公少，呂端氣概差爲強。
一編皇華擬山斗，永使東人瞻仰長。

▶ 丁卯年 (明宗22, 1567년, 67세) 8월 초순 추정. 서울.

BIP1090 (詩-遺外卷1-4)

甲申孟秋十五日，龍山玩月聯句【七十三韻，以下見《溫溪先生文集》。】

龍壽山中寺，招邀集友生。【季浩，先生初字。】

初涼時已至，積雨更新晴。【景明】

洞府昏將入，松巒月欲明。【長卿○閔公龜瑞字】

瑞光流玉宇，素彩散雕櫺。【景明】

碧樹陰斜砌，遙岑影落庭。【長卿】

龍珠浮水國，凸鏡出雲局。【質夫○金公士文字】

素態清無滓，冰容瀉劇精。【宗之○鄭公孝宗字】

星河漸明滅，蟾桂正輕盈。【季浩】

玉兔趺居樣，姮娥宛轉形。【景明】

廣寒栖冷落，藥臼擣伶俜。【季浩】

白鷗難專色，寒螢乍奪熒。【質夫】

幾修煩斧利？誰洗費河清？

團扇千年影，孤輪萬里程。【長卿】

盈虛分晦朔，躔度粲璣衡。【季浩】

► 甲申年 (中宗19, 1524년, 24세) 7월 15일. 禮安.

[資料考] 이 시는 李滉의 《溫溪逸稿》卷2에도 실려 있다.

今古許多照，東西知幾行？
本爲羲氏配，長作玉皇晴。【質夫】
若木行休次，扶桑卽啓征。【景明】
坎離從出入，晝夜孰催令？【季浩】
薄蝕知爲沴，揚明自應禎。【景明】
九霄寒色迴，四海鍊光橫。【宗之】
托質遙空遠，飛精大地宏。【質夫】
定周時序定，成閏歲功成。【長卿】
宇宙通虛白，山川徹淑晶。【大年○李公 壽蒼字，先生從弟。】
影沈雲夢澤，光照岳陽城。【筮卿○閔公 著元字】
山室愈清冷，華堂亦麗英。【長卿】
樹林同一照，烏鵲自多驚。【宗之】
砌下寒蟬咽，松梢別鶴鳴。【大年】
鵲聲林外送，猿叫壑中聆。【敬夫○李公 寅字，先生從子。】
寂寂良宵半，湛湛白露零。【季浩】
山空靈籟爽，風警挂琴鏗。【質夫】
堂迴清光透，囟虛灝氣迎。【敬夫】
分明尋蠹簡，暗淡錯連薨。【景明】
絕境寰中得，瑤臺夢裏經。【季浩】
胸懷傾沆瀣，襟抱襲清泠。【景明】

恍惚清虛府，依稀白玉京。【敬夫】
遙思飄碧落，逸氣遶滄溟。【質夫】
似有蘇門嘯，如聆子晉笙。【季浩】
將騎青鶴背，可馭紫雲輶。【景明】
訝陟崑崙頂，疑遊王母屏。【長卿】
仙娥邀玉府，羽客揖蓬·瀛。【景明】
脫蛻非難遂，荒唐奈爾營。【質夫】
要須修志業，何必羨喬·彭？【長卿】
赤壁悲蘇子，芙蓉笑石卿。
何如對明月，共自倚風櫺？【景明】
至樂何求得？高懷自在羸。【質夫】
固知夜氣靜，無復利根萌。【長卿】
浩致生風標，清談碎屑瓊。【景明】
天教成會合，心許必幽貞。【季浩】
輔善存三益，堅心守一誠。
惻惻敦勉意，切切眷勸情。【質夫】
松柏相期節，芝蘭共託馨。【長卿】
時乘坡老興，屢舉謫仙觥。【共】
筆陣驚千鬼，詩鋒破萬兵。【敬夫】
百年青簡業，萬事白鷗盟。【季浩】

物外多成趣，塵間肯聘名？【質夫】
浮雲同富貴，草芥等簪纓。【敬夫】
高枕懷堯澤，虛心樂道亨。【叔蕃○孫公 薑字】
只希伊洛旨，何論老莊評？【長卿】
玉澗人誰過？天津詠未賡。
懷人增慨歎，憶古每怔忡。【季浩】
豈但徒欽羨？要當會我靈。【敬夫】
鵝湖師格論，蓮岳慕嘉聲。【質夫】
鹿洞思深省，龍門味大羹。【長卿】
悠悠更戀戀，耿耿復惺惺。
感激螢窗晚，徘徊歲月傾。【景明】
勞勤須壯日，悔恨奈衰齡？【質夫】
舊學相溫理，新知互發硎。【景明】
聖言多懇至，賢教亦丁寧。【敬夫】
庶辨天人際，將窮義理平。【宗之】
遺編如可續，妙響若爲聽？
珍重交須勉，藏修慎勿輕。
共聯茲警律，聊擬古盤銘。【景明】
月落相攜罷，淒涼到五更。【共】

BIP1091 (詩-遺外卷1-5~7)

早朝到明禮坊家，家兄入仕，大年歸雙里門，獨坐
賦此【癸巳】

(詩-遺外卷1-5)

劒珮鏘鏘滿曉聽，薇垣臣入五雲扃.
小齋惟有圖書靜，還似當年舊院庭.

(詩-遺外卷1-6)

細雨今朝欲濕泥，南風時復舞槐枝.
我來獨自關門坐，爲賦思君一首詩.

(詩-遺外卷1-7)

風雲漠漠因淵沈，世事終難愜素心.
從此不如歸舊隱，白雲深處聽溪音.

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 5월~6월 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 李滉의 《溫溪逸稿》卷1에도 실려 있다.

BIP1092 (詩-遺外卷1-8~9)

又次兜觀奉懷家兄韻，二首【丙午】

(詩-遺外卷1-8)

分飛那得鎖相追？頭上烏蟾不肯遲。
嶺外望京京望海，對床風雨定何時？

(詩-遺外卷1-9)

儉歲塵生北海罇，鴿情猶待麴生論。
病深雪虐難行路，空想芙蓉月一軒。【病未遂關西之行，故末句及之。】

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 11월~12월 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 李滉의 《溫溪逸稿》卷1에도 실려 있다.

BIP1093 (詩-遺外卷1-10~13)

戊申四月，陪察訪兄，重遊島潭，四絕

(詩-遺外卷1-10)

太守曾聞歸興催，如何重向此間回？
溪山宿債應難負，故作清遊得得來。

(詩-遺外卷1-11)

縹緲仙洲好放船，無端風起浪如山。
須臾覺得神靈許，滿目凝寒碧玉瀾。

(詩-遺外卷1-12)

三島回環興未闌，飄然一葉下蒼灣。
恍如出自桃源路，佳處無忘指點看。

(詩-遺外卷1-13)

錦繡山前弄碧波，紅妝一隊奈愁何？
岸邊不用如椽燭，待看東峯湧月華。

▶ 戊申年 (明宗3, 1548년, 48세) 4월 하순. 丹陽.

[資料考] 이 시는 李滉의 《溫溪逸稿》 卷1에도 실려 있다.

BIP1094 (詩-遺外卷1-14)

次四兄在丹山館韻

竹嶺山高鴈影低，來傳書信意淒迷。
應緣去歲聯床地，此夜孤眠聽曉鷄。

▶ 己酉年(明宗4, 1549년, 49세) 3월 추정. 豐基.

[資料考] 이 시는 李滉의 《溫溪逸稿》卷1에도 실려 있다.

BIP1095 (詩-遺外卷1-15~16)

溫溪叙族韻，二首

(詩-遺外卷1-15)

遊宦來歸見敝廬，眼中兒姪集魚魚。
悲風不盡三杯奠，常棣歌成淚洒裾。

(詩-遺外卷1-16)

兄專一道弟專城，人比還鄉晝錦榮。
富貴一毫何足詫？勉修先業永無傾。

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 9월 하순 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 李滄의 《溫溪逸稿》卷1에도 실려 있다.

BIP1096 (詩-遺外卷1-17)

孝子庵餞席韻

去年此地把離杯，一歲分飛又再來。
若使年年爲此別，臨歧不用重徘徊。

溫溪西踰一嶺，有孝子庵，庵前有林野閒曠。去年九月，兄以右尹受恩暇來鄉，某時爲丹陽，亦追到。將還，宗族叙別于此。適一期而今又同來，續作去年之別。既幸其然，又歎繼今之難必，故有是句云。

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 9월 하순 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 李滉의 《溫溪逸稿》卷1에도 실려 있다.

BIP1097 (詩-遺外卷1-18)

豐基郡衙，夜飲絕句

往來三宿戀基山，紅燭清琴夜向闌。
莫笑罇前舞風竹，宦遊離別苦多端。

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 10월 초순 추정. 豐基.

[資料考] 이 시는 李滉의 《溫溪逸稿》卷1에도 실려 있다.

BIP1098 (詩-遺外卷1-19~20)

矗泠臺韻，二首【并序】

家兄湖西節受由來鄉，某時叨守豐郡，送迎皆于竹嶺。始於腰院之下，得一勝地，闢爲兩臺，其東曰‘棧雲’，取俞潛溪〈竹嶺行〉‘百盤棧雲邊’之句而名之也。其西曰‘矗泠’，取佔畢齋「遊頭流山」詩‘雲根矗矗水泠泠’之句而名之也。峽曰‘鴈影’，卽杜詩所謂‘鴻鴈影來連峽內’之意也，橋曰‘消魂’，卽江淹〈別賦〉‘黯然消魂者，惟別而已’之語也。臨別，兄謂某曰：“汝無去郡，明年吾當復來，奉杯於臺上矣。”其翌日追寄兩絕云，

(詩-遺外卷1-19)

爲破天荒作一臺，鵠原棠芑送迎來。
泠泠恰似歡情溢，矗矗眞如別恨堆。

(詩-遺外卷1-20)

鴈影峽中分影日，消魂橋上斷魂時。
好登嶺路千盤險，莫負明年再到期。

▶ 己酉年(明宗4, 1549년, 49세) 10월 초순 추정. 豐基.

[資料考] 이 시는 李潛의 《溫溪逸稿》卷1에도 실려 있다.

BIP1099 (詩-遺外卷1-21)

次四兄別後韻

相逢倏已別期臨，杯酒離筵肯訴深？
人事百年難會合，臺名千古始搜尋。
菟裘計拙猶堪老，宦海身游莫自沈。
棣萼分輝遮一嶺，來時三復更長吟。

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 10월 초순 추정. 豐基.

[資料考] 이 시는 李滉의 《溫溪逸稿》卷1에도 실려 있다.

BIP1100 (詩-遺外卷1-22~23)

家兄以賑恤敬差往本道，聞寒食來家山澆奠。某拘官在京，無計助參。次韻奉呈家兄，二首【一首見別集。】

(詩-遺外卷1-22)

遙知寒食到家山，樹谷風多宰樹碧。
長安此夕雨紛紛，紙錢無奈妨霑滴。

(詩-遺外卷1-23)

鴈去連三月，書來度萬山。
塵沙吹野際，霧露宿邨間。
髮白緣思策，梅黃正待還。
無因會今日，同對舊孱顏。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 3월 10일 추정. 서울.

[編輯考] 이 시는 別集 卷1의 〈家兄以賑恤敬差往本道，聞寒食來家山澆奠，混拘官在京，無計助參。因思去年秋，混以京畿災傷御史，行到朔寧等處，值九日，作詩三首，錄寄仁遠。仁遠和詩，來京適值寒食，吟詩念事，情感倍劇。既以詩答仁遠，復次元韻，奉呈家兄〉(KBP0565)과 합편해야 한다.

[資料考] 이 시는 李滉의 《溫溪逸稿》卷1에도 실려 있다.

BIP1101 (詩-遺外卷1-24)

赤城中紫霞臺【以下，先生十一代孫晚轍家藏.】¹⁾

城不知何代所築，有峯高聳，其上爲平，臺舊名山臺
巖。余以其名不雅，改爲紫霞臺，仍名其城爲赤城。

崎嶇行數里，攀磴更越嶺。
遇險不憚步，肩輿相濟幸。
石城久已頽，官居有廢井。
不知何代人，竄此避頑梗？
往事逐雲空，遺蹤但幽靖。
至今烟蘿深，惟有猿鳥領。
千巖隱復見，萬籟鳴更靜。
突兀聳高臺，建標霞蒸影。
恍若入天台，先尋赤城迥。
遂以名其城，臺呼紫霞竝。
超然坐其上，天風吹袖冷。
剥苔題石上，名與天地永。

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 4월 25일 추정. 豐基.

1) 初本(3췌, 別集) ‘赤城中紫霞臺’

BIP1102 (詩-遺外卷1-25)

竹巖瀑布【在中伽陀之下.】

萬木參雲一水雷，玉龍騰蹕翠巖開.
至今無竹猶名竹，要識當年有竹來.

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 4월 25일 추정. 豐基.

BIP1103 (詩-遺外卷1-26)

觀音庵下泉石甚佳，坐頃宗粹上人舉‘溪流應笑玉腰客，欲洗未洗紅塵蹤’之句，相視一粲，書此示之

亂石中間漱玉流，寒聲淅瀝碎琳瑯。
坐來更被高僧笑，欲洗塵蹤不自由。

▶ 己酉年(明宗4, 1549년, 49세) 4월 26일 추정. 豐基.

BIP1104 (詩-遺外卷1-27~28)

尋池方寺瀑布¹⁾

(詩-遺外卷1-27)

峽坼雲霾隱臥龍，蒼崖千古掛垂虹。

山僧笑向游人道，始見奇蹤發此中。【凡觀瀑布當自下，而此境深僻，游人不至，山僧但自上下視，未見其奇。余始披荒而入，坐潭側之石而仰望，始全得其雄勝。寺僧從而見之，得未曾有，贊歎不已，故云。²⁾】

(詩-遺外卷1-28)

怒瀉千尋絕壁隈，轟轟白日殷晴雷。

人言此有蛟龍³⁾窟，玉爍⁴⁾金沙寶鑑開。

▶ 己酉年(明宗4, 1549년, 49세) 8월~9월 추정. 豐基.

[編輯考] 初本(3책, 別集)에는 [부전지 本四首, 而二首在內集中.][추가 見遊<小白錄>]이 있다.
이 시는 內集 卷1의 '池方寺瀑布二首'(KNP0104)와 합편해야 한다.

1) 初本(3책, 別集) '尋池方寺瀑布【二首見內集.】'이 있다.

2) 云 : 初本(3책, 別集)에는 뒤에 '自註'가 있다.

3) 龍 : 上本 '蛇'

4) 爍 : 初本(3책, 別集) '礫'

BIP1105 (詩-遺外卷1-29)

送張昌秀赴關北幕

鴈塔題名歲幾周？送君關塞動離愁。
奇功競獻天城策，却顧寧忘雪嶺憂？
幕下籌謀頌棠芡，樽前談笑落旄頭。
和戎只在吾民服，請看邠人徙國秋。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 7월 14일 추정. 서울.

BIP1106 (詩-遺外卷1-30)

與台叟聯轡入城，湖上遇雨

千樹桃花百頃湖，青烟漠漠雨疏疏。
未成歸去春先去，蘋滿汀洲恨有餘。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 3월 25일 추정. 서울.

BIP1107 (詩-遺外卷1-31)

送金榮期赴大同察訪

問子何爲作馬官？朝廷深計欲勝姦。
宏羅隱窟搜雖急，隻手狂闌障已難。
白髮好吟箕國月，清時還采淇江蘭。
樓臺處處皆臨水，都在神岵座上看。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 3월 19일 추정. 서울.

BIP1108 (詩-遺外卷1-32)

宿忠州可興倉，奉次監司兄江陰助邑倉見寄韻

避風投宿水邊倉，忽憶吾兄在首陽.
千里萍蓬同作客，一天鴻鴈久離行.
詩成海運論形勢，興適江漕發篋箱.
欲問愁城如許大，滿空霜月若爲彊?¹⁾

▶ 丁末年 (明宗2, 1547년, 47세) 9월 17일경 추정. 忠州.

[資料考] 이 시는 李滉의 《溫溪逸稿》 卷3에도 실려 있다.

1) 彊 : 上本 '疆'

BIP1109 (詩-遺外卷1-33~34)

逸題【以下，完山 崔冕植家藏.】

(詩-遺外卷1-33)

□□□□□□□，□□□東山水鞭.

讀罷瓊詩多感慨，只應先得我心然.【與君同受御史之命，而君往湖南，桑梓所在，我往關東，則與嶺外家鄉，邈不相及.使還得君行錄而讀之，悵然有感，書其後如右.君茂朱縣詩有‘招我歸來想有篇’之句，僕於關東紀行，亦多此意，故末句云耳.】

(詩-遺外卷1-34)

客去湖邊獨自歸，青燈照壁鎖仝扉.

爲尋案上披佳什，清夜琅琅□屑飛.

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 9월~12월 추정. 서울.

BIP1110 (詩-遺外卷1-35~37)

二月二十七日，某以弘文校理被旨赴京。李知事示
一絕寵行，到京謹次韻，再拜送呈【甲辰】

(詩-遺外卷1-35)

病中奔命豈勝情？心事從知未易成。
爲向汾川違宿願，春風不侍筇輿行。

(詩-遺外卷1-36)

京師千里故鄉情，風雨樽前恨更成。
應是山靈嫌俗駕，馳烟催送出山行。

(詩-遺外卷1-37)

風塵日日悵餘情，曾向芝山鶴夢成。
想得如今春更好，水邊林下小車行。

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 3월 6일 추정. 서울.

BIP1111 (詩-遺外卷1-38)

七月初一日，約林士遂湖堂，士遂不至，以詩來謝。是夜獨臥不寐，次韻

此身空羨縱湖鱗，獨臥夜聞呼孔賓。
一盞燈花明四壁，可堪有約不來人。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 7월 1일 추정. 서울.

BIP1112 (詩-遺外卷1-39)

次韻

十日無休日，彎環畿¹⁾縣中。
民田村又野，驛路霧兼風。
已見嗟來食，應無絕粒翁。
龍公有仁德，胡奈斬吾東？

▶ 年月未詳.

1) 畿：[두주 ‘畿’恐‘幾’.]가 있고 上本에도 동일한 두주가 있다.

BIP1113 (詩-遺外卷1-40)

漾碧亭，次趙季任韻【二首見續集.】

鑿開庭下水盈塘，岸上仍栽柳數行.
客裏又逢今夜月，澆愁誰勸一樽香？

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 7월 추정. 龍仁.

[資料考] 이 시는 續集 卷1의 〈漾碧亭，次趙季任韻〉(SNP0896)과 합편해야 한다.

BIP1114 (詩-遺外卷1-41)

十月日，奉贈李季雅令公出按嶺南

嶺海雄都號劇繁，分憂深覺睿心存。
當年身作布衣謫，今日人迎□□□.

▶ 辛丑年 (中宗36, 1541년, 41세) 10월. 서울.

BIP1115 (詩-遺外卷1-42)

逸題

老境從來合退閑，聊將軒冕博溪山。
邀君欲賞芳春節，只恐衰年遠訪難。

▶ 年月未詳.

BIP1116 (詩-遺外卷1-43)

輓辭

險釁門重難，生還九死餘。
多男猶塞馬，窮業尙涔魚。
壽域方登永，佳城忽返初。
舊姻仍老病，慚負送靈輿。

▶ 年月未詳.

BIP1117 (詩-遺外卷1-44)

輓辭

吾兄佳壻本儒家，年少相從幾切磨？
蓮榜不貪丹桂苑，草廬還愛碧山阿。
詩書教子鄉稱善，魚鳥親人樂亦多。
豈謂神傷遽乘化？病中題輓淚滂沱。

► 年月未詳。

BIP1118 (詩-遺外卷1-45~46)

前日獲承寵臨，澗屋榮生，自謂平生難得之幸，敢陳□悰。不意復賜和荒律，少達□章，示以獎許之者至矣。拜嘉以還，不勝感佩。鳩巢屢改，迄未有定，尋常自笑，叨蒙善謔一絕，拙事反爲好事。不敢虛辱，謹因三遷字而道其實，仰酬盛意之萬一。盖自芝山而遷退溪而霞塢而竹洞，自竹洞而今又將遷，實爲四五遷矣。自知理屈於芝山之訟，而自退於退溪之僻。由是遷居不定如此，然終無怨言。於是益見盛德之無不可，率爾狂對，惶悚

(詩-遺外卷1-45)

陡斷芝山縹緲邊，卜居何地最爲賢？

猶嫌孟母三遷少，屈指如今四五遷。

(詩-遺外卷1-46)

叡府丹山碧水邊，人言苕·雪未多賢。

聞君往作清遊返，一夕相思坐屢遷。

▶ 庚戌年(明宗5, 1550년, 50세) 1월 추정. 禮安.

BIP1119 (詩-遺外卷1-47)

川沙李丈【賢佑】宅【以下，先生十一代孫晚濬家藏。】

遊陟歸來興未窮，一樽相對小軒中。
穿林又送長橋畔，隔水¹⁾依稀見²⁾候僮。

▶ 年月未詳. 禮安.

1) 水：上本 '樹'

2) 見：上本 '聞'

BIP1120 (詩-遺外卷1-48)

逸題

秋來愁海極漫漫，野興當前亦未闌。
天恤疲癯那肯殄？雨蘇焦爛不終殘。
窮魚沛若鼓鱗鬣，病客冷然清肺肝。
萬事自應安素履，何須新步學邯鄲？

▶ 年月未詳.

BIP1121 (詩-遺外卷1-49)

濟川亭，次昌寧韻，送李參判辭還【壬寅】¹⁾

上東門外候功成，祖帳如雲感後生。

白日登仙何足道？急流空羨此閒行。【以下，見聾巖稿。】

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 7월 17일 추정. 서울.

[編輯考] 이 시는 續集 卷1의 〈次明農堂韻〉(SNP0899) 제2수와 합편해야 한다.

[資料考] 이 시는 李賢輔의 《聾巖集》 卷5 〈附錄〉에도 실려 있다.

1) 《聾巖集》 ‘次昌寧韻’

BIP1122 (詩-遺外卷1-50)

再次呈舟中

靈芝山舍喜初成，竹杖芒鞋伴麴生。
我欲從公尋蕙路，紅塵無奈惹雲行。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 7월 17일 추정. 서울.

[編輯考] 이 시는 續集 卷1의 〈再次呈舟中〉(SNP0900)과 합편해야 한다. 이 시는 또한 遺集 外篇 卷1의 〈再次呈舟中〉(BIP1225)과 같은 내용이다.

[資料考] 이 시는 李賢輔의 《聾巖集》 卷5 〈附錄〉에도 실려 있다.

BIP1123 (詩-遺外卷1-51)

題贈琴士任溪齋【奉化 琴佑烈家藏.】¹⁾

日星明訓載前書，對此嚴師自有餘.
逐臭海濱良異事，嘆君辛苦築鄰廬.

▶ 丙辰年 (明宗11, 1556년, 56세) 4월~5월 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 琴輔의 《梅軒集·附錄》에도 실려 있다.

1) 《梅軒集》‘題琴士任溪齋’

BIP1124 (詩-遺外卷1-52)

題雄師詩卷【豐川 任秉準家藏.】

虛將名字編知聞，我實曾無一句文。

可笑武陵眞善謔，故煩挑我亦云云。【時，師住清涼山 滿月庵.】

往在甲辰，武陵 周景遊遊清涼山，贈雄師詩兩絕。題云：“用景浩韻”，其實僕未嘗有贈師詩也。故景遊謂師曰：“吾所以如此者，欲令師必得景浩詩爲首題故耳”，蓋戲之也。辛亥仲春，余病臥溪莊，雄師忽袖詩來謁，求實景遊之言甚切。余不得固拒，題其卷端如右而還之。因念自甲至辛已八周星霜，其間人事無所不有，而與景遊纔得一二相見。近聞景遊在京師，抱病杜門，兩老兩病，千里相望，又不知此後相見當在何年，爲之悵然也。是月既望，溪堂病叟識。

▶ 辛亥年 (明宗6, 1551년, 51세) 2월 16일. 禮安.

[編輯考] 이 시는 外集 卷1의 〈題雄師詩卷〉(KWP0842)과 합편해야 한다.

BIP1125 (詩-遺外卷1-53~54)

圭庵山居詩卷【以下，先生十二代孫中運輯錄.】¹⁾

故相成公【希顔】第在墨寺洞，有泉石之勝，圭庵 宋眉
叟愛而借居之。一夕鄭林塘 吉元乘月訪之，圭庵有
詩，林塘與湖陰 鄭先生以下一時士大夫，屬而和者，
無慮數十人。裒爲一帙，題曰《圭庵山居詩卷》。余旣
謄寫，又命《群玉聯輝》云。

(詩-遺外卷1-53)

當年擇勝構雲居，城市山林兩不疏。
爲愛高栖公伴鶴，欲論眞樂我知魚。
春風又孰盈缸酒？古道常存溢架書。
坐對魯山眉宇處，向來名利揔成虛。

(詩-遺外卷1-54)

欲置山中數畝居，年年心計轉迂疏。

▶ 辛丑年 (中宗36, 1541년, 41세) 11월~12월 추정. 서울.

[資料考] 이 시 제2수는 宋麟壽의 《圭菴集》 卷3 〈附錄〉과 《東閣雜記》 卷10에도 실려 있다.

1) 《圭菴集》 ‘次圭菴宋兄終南寓舍韻’

每懷雲樹同羈鳥，長掩塵編愧蠹魚。
事到好時人或訝，興來濃處句頻書。
相從最愛幽閒味²⁾，淨几明窓一室虛。

2) 味：《圭菴集》‘趣’

BIP1126 (詩-遺外卷1-55)

題野翁堂【龜川】

青山繞屋水環除，此地從今始卜居。
隔霧林蹊應自闢，如雲田稼欲親鋤。
細君敬客開香甕，童子知時掇玉蔬。
我識野翁眞樂事，登臨何日玩溪魚？【嘉靖癸卯夏，退翁】

▶ 癸卯年 (中宗38, 1543년, 43세) 4월~6월 추정. 서울.

BIP1127 (詩-遺外卷1-56)

送寄侄東歸

汝叔行藏愧國恩，汝身雖困志猶存.

雪霜千里歸無緩，烏兔雙陰競益敦.【戊辰至月，病叔】

▶ 戊辰年 (宣祖1, 1568년, 68세) 11월. 서울.

[資料考] 이 시는 《先祖遺墨》(第10冊, 張11左)에 친필원고가 실려 있다.

BIP1128 (詩-遺外卷1-57~58)

侄子窩曾於其外家遠巖村有小築，今將携妻子往依，
而精·聞遠及安道孫皆有詩送之。余亦次韻示警

(詩-遺外卷1-57)

百畝農憂士豈同？詩書憂在落昏蒙。
離親逐食雖牽勢，莫負元來帝降衷。

(詩-遺外卷1-58)

向也求名幾累心？端如莊說注當金。
如今又被謀生去，何日身遊此學林？【嘉靖甲子臘望，季父病
翁，書于溪齋.】

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 12월 15일. 禮安.

BIP1129 (詩-遺外卷1-59)

戒讀易

讀《易》雖窺萬派分，寧知向上有深源？
此來闡得圖書祕，披霧晴空見日暉。

▶ 乙丑年 (明宗20, 1565, 65세) 8월 3일 추정. 禮安.

[年代考] 정석태, 「퇴계 이황의 『주역』 공부」, 『東洋漢文學研究』 제51집, 2018. 참조.

BIP1130 (詩-遺外卷1-60)

寄題辛甥著存亭

霜落悽丘壠，音容嘅杳茫。

不緣深愛敬，那見享芬芳？【舅陶山老人】

▶ 年月未詳. 禮安.

BIP1131 (詩-遺外卷1-61)

次題安分堂【權氏庄】¹⁾

儒冠已誤百年身，一笑相逢²⁾兩鬢銀。
密契已成傾盖故³⁾，深情何⁴⁾患白頭新？
茹蔬⁵⁾飲⁶⁾水吾安⁷⁾分，樂道安貧子任眞。
從此⁸⁾江郊十里路，幅巾藜杖往來頻。

▶ 年月未詳. 未詳.

- 1) 上本에는 [부전지 ‘次題安分堂【權子由達庄】’]가 있다.
- 2) 逢：上本에는 [부전지 ‘看’]이 있다.
- 3) 故：上本에는 [부전지 ‘久’]가 있다.
- 4) 何：上本에는 [부전지 ‘寧’]이 있다.
- 5) 茹蔬：上本에는 [부전지 ‘採山’]이 있다.
- 6) 飲：上本에는 [부전지 ‘釣’]가 있다.
- 7) 安：上本에는 [부전지 ‘甘’]이 있다.
- 8) 從此：上本에는 [부전지 ‘遙想’]이 있다.

BIP1132 (詩-遺外卷1-62~65)

寄題四樂亭【爲外舅權公作四絕.】

(詩-遺外卷1-62)

謫裏曾經數十春，年來天放是閒身。
南遊喜得溪山勝，魚鳥相忘作主人。

(詩-遺外卷1-63)

歷盡崎嶇氣未低，從前結習在山溪。
人間萬事都休問，四樂亭中醉似泥。

(詩-遺外卷1-64)

千尺紅塵沒馬頭，時光冉冉不曾留。
高尋鶴洞虛前計，小築芝山愧拙謀。

(詩-遺外卷1-65)

亭前野酌跨溪流，溪上桑麻蕩綠疇。
幾歲種成千樹橘？玉堂歸夢繞中洲。

▶ 癸卯年 (中宗38, 1543년, 43세) 추정. 서울.

BIP1133 (詩-遺外卷1-66~67)

冒雨踰嶺，抵丹山，見金季應於校樓，叙意說病。
以虛憊恟風，不能久坐，別來郡館，枕上聞雨悵然，
三絕句【一首見元集.】

(詩-遺外卷1-66)

遷客佇聞恩赦日，病臣強赴誤徵時。
相逢即席還相別，感淚無端各欲垂。

(詩-遺外卷1-67)

一別俄驚二十年，白頭同病自相憐。
因思昔日相從友，幾在人間幾下泉？

▶ 丁卯年 (明宗22, 1567년, 67세) 6월 17일 추정. 丹陽.

[編輯考] 이 시는 內集 卷4의 〈丹山, 贈金季應〉(KNP0404)과 합편해야 한다.

BIP1134 (詩-遺外卷1-68)

霽·霽輩聞余停遊山，絕句來呈，有未達余意者，
示之以此【先生十三代孫述鎬家藏.】

當行翻作不當行，精禱由來戒逸情.
若被喧煩閼嘉澤，一方民物轉猜驚.

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 3월 추정. 禮安.

BIP1135 (詩-遺外卷1-69)

古里帖下得泉石佳處，名曰青溪，戲題【以下，先生十
代孫彙寅家藏.】

紫陌故難分靜躁，青山寧得管安危？
我今不見離山隱，三復清詩語更危.【一首入續集.】

▶ 丁巳年 (明宗12, 1557년, 57세) 4월 9일 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 續集 卷2의 〈古里店下得泉石佳處，名曰青溪，戲題〉(SNP1010)와 합편해야 한다.

BIP1136 (詩-遺外卷1-70)

寄松岡乞菊種

五色霜華一兩盆，斑斕秀發映窓軒。
個中第一銀黃品，安得移根向故園？

▶ 甲寅年 (明宗9, 1554년, 54세) 7월~8월 추정. 서울.

BIP1137 (詩-遺外卷1-71)

盆魚

入肆臨刀幸汝生，畜池無奈又遭烹。
莫嫌斗水難爲命，江海相忘待我行。

▶ 甲寅年(明宗9, 1554년, 54세) 추정. 서울.

BIP1138 (詩-遺外卷1-72)

正月十九日，太樹見訪，咏盆魚，用拙詩生字韻

廿二同來僅八生，陳公堪嘆或卿烹。

主人可愧兼恩怨，況奈江湖久滯行？【魚本二十二尾，去冬寒甚，令置盆土窖中，僮奴失於看護，死者十四尾，今有八尾。余前詩末句“江海相忘待我行”，蓋欲俟舟行，親放於江，而尚未也，故云。】

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 1월 19일 추정. 서울.

BIP1139 (詩-遺外卷1-73~78)

復用前韻

(詩-遺外卷1-73)

半歲無端失養生，勞勞城市似煎烹。
同君玩物誰堪羨，戀岫孤雲天際行。

(詩-遺外卷1-74)

寒盡今朝草上階，始知春到蝶床栖。
逢場莫諱詩論抱，得失終同楚與齊。【人或以詩爲諱，鄙心未諭其意.】

(詩-遺外卷1-75)

春日新遲影下階，北林寒鳥稍歸栖。
醉時跌宕醒時笑，率意題詩半不齊。

(詩-遺外卷1-76)

不知騎馬傍人階，春到遙憐澗壑栖。
此日逢君拚一醉，山林朝市兩堪齊。

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 1월 19일 추정. 서울.

(詩-遺外卷1-77)

詩法非同天莫階，習飛慚我鷲離栖。
宏言大句無窮出，突過黃初敢望齊？

(詩-遺外卷1-78)

關東如返自仙階，好踏新春訪我栖。
聽說海山方外事，欲生雲翼與鵬齊。【時，大樹罷關東節，是日
劇談關東之勝。】

BIP1140 (詩-遺外卷1-79)

次韻大成·大用苦雨

濕穗闕薪爇，漏床無地安。
已聞瀦衆壑，又恐突重巒。
浙浙嗟還作，茫茫籲更難。
滄浪阻游屐，坐想恫濤瀾。

▶ 年月未詳. 禮安.

BIP1141 (詩-遺外卷1-80~81)

龍壽寺主僧道信詩卷求題

(詩-遺外卷1-80)

濯熱清泉白葛寒，竹齋孤坐聽潺潺。
師來欲問幽居意，笑指歸雲住遠山。

(詩-遺外卷1-81)

佛殿陰陰撲翠寒，書聲長憶和溪潺。
師來惹得烟霞色，盡日床前面舊山。

▶ 年月未詳. 禮安.

BIP1142 (詩-遺外卷1-82)

湖堂，戲寄林錦湖

誤向前時作生客，空聞今日召佳賓。
有無採得鮮鮮菊？能否携來灼灼人？
黃卷曉霜寒透骨，青樓夕月暖吹塵。
病慚□□□□□，□□□□□□□。

▶ 年月未詳. 서울.

BIP1143 (詩-遺外卷1-83)

十六日早朝，李希聖·李伯喜·尹士推乘舟來訪，拉余登舟，將遊奉先寺．既而返棹中流，晚泊東湖，以仙桃盃酌巡無筭．希聖諸君出示昨夜舟中所詠詩，屬余和之

蝶夢緣君失湖舡，得我開雲遊回□.¹⁾

▶ 甲辰年 (中宗39, 1544년, 44세) 7월 16일. 서울.

1) 이하의 내용이 缺落되었다.

BIP1144 (詩-遺外卷1-84~85)

逸題

(詩-遺外卷1-84)

十日不相見，邈若關河別。
西軒我獨坐，庭下寒蟬咽。
昔年今夜月，袖詩蒙枉擲。
齋心屏玉觴，清談對銀闕。
不知更漏深，金盆掛西樾。
只今三¹⁾見秋，身病如槁葉。
良宵輒乖逢，幽抱向誰說？
但誦佳句新，鏘鏘響蒸栗。
遙知瓊館裏，月色如潑雪。
樽前應念我，句格更清絕。

(詩-遺外卷1-85)

中秋節候晚，天宇未全清。
黃昏月初上，翳翳微雲行。

► 年月未詳。

1) 三：上本‘相’

小軒人事靜，悄悄門獨扃。
夜深氣高褰，風露浩無聲。
天如玉鑑寒，桂魄十分明。
賞心每難諧，憂來或相并。
譬如飢渴人，既飫得蠶萍。
又如行遇雨，還家天已晴。

BIP1145 (詩-遺外卷1-86)

次韻喜雨【先生十一代孫晚護家藏.】

家家悶旱籲情深，一雨欣同四海心。
慰我年豐憂國願，不須龍禱更投金。

▶ 年月未詳.

BIP1146 (詩-遺外卷1-87)

題祖殿壁上【浮石寺題板】

擢玉森森倚寺門，僧言卓錫化靈根。
杖頭自有曹溪水，不借乾坤雨露恩。

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 7월 27일 추정. 榮州.

[資料考] 이 시는 洪萬宗의 《小華詩評》 卷上和 洪萬宗의 《小華詩評》 卷2에도 실려 있다.

BIP1147 (詩-遺外卷1-88)

次金公直【義貞】愁詩韻【見潛庵曾孫應祖所撰《追遠錄》.】

世事多撓¹⁾撼，人心苦未强.

來時定何物？得處必銷腸.

境逆偏知亂，情乖便自長.

尋思羈枕夢，怊悵別筵觴.

澤畔疏憂惑，閨中錯恨狂.

□□□□□，□□□□□.

□□□□□，□□□□□.²⁾

貧窮尤恣橫³⁾，富貴亦跳梁.

與樂成堅敵，兼悲鬱太陽.

寧從方外士，脫略白雲鄉？

▶ 年月未詳.

[資料考] 이 시는 金義貞의 《潛庵逸稿》 卷3에도 실려 있다.

1) 撓：《潛庵逸稿》‘搖’

2) □……□：《潛庵逸稿》‘二句缺’

3) 恣橫：《潛庵逸稿》‘橫恣’

BIP1148 (詩-遺外卷1-89)

二十九日襄陽道中【以下，先生九代孫野淳輯錄。】

我行襄陽道，早春下旬時。
東風動官柳，鵝鴨散川池。
郡城高蒼蒼，樓觀鬱參差。
家家好修整，簾幕半空垂。
此地信繁華，凶歲猶若茲。
習藝誰家郎？翻身擯且馳。
冶遊少兒女，歡笑何委蛇？
汝輩慎驕淫，天災寧不知？
富者苟朝夕，貧者已流離。
路中僵仆人，不救妻與兒。
長官豈不憂？廩竭知何爲？
每見情懷惡，佇立久嗟咨。
我行已草草，馬虺僮僕飢。
晚憩聊自慰，來尋驛亭詩。
沙川遠以微，落日風更吹。
作客知處困，渡橋思防危。
入谷投人家，猶能供暮炊。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 1월 29일. 醴泉.

BIP1149 (詩-遺外卷1-90)

晦日登觀水樓

萬頃鷗波白點青，春風如對彩雲屏。
倚欄回首斜陽裏，默數長亭與短亭。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 1월 30일 추정. 尙州.

BIP1150 (詩-遺外卷1-91)

三日渡伽川

四野蒼茫欲雨天，南行今始渡伽川，
地靈猶是神叡境，歲熟寧知旱魃年？
遠勢依依汀樹際，平分漠漠野中烟。
馬啼穿得香林過，翠羽飛鳴却自然。【伽川西岸有林，名香林。】

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 3일 추정. 星州.

BIP1151 (詩-遺外卷1-92~93)

陝川南亭韻

(詩-遺外卷1-92)

春風吹不盡，落日在橋邊。
攪得愁情處，芳洲一帶烟。

(詩-遺外卷1-93)

舟臥長橋側，亭高絕壑邊。
渚沙白於雪，春水綠如烟。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 4일 추정. 陝川.

BIP1152 (詩-遺外卷1-94)

南亭，次許公簡韻

北來山陡起，東去水漫流。
鴈落蘋洲外，烟生竹屋頭。
閒尋知意遠，高倚覺身浮。
幸未名韁絆，猶能任去留。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 4일 추정. 陝川.

BIP1153 (詩-遺外卷1-95)

梅花詩

宜城別占好乾坤，白巖村裏多林園，
一春花事未暇論，品題先識梅花尊。
高情豈獨臘天開？孤韻不待陽和催。
一枝斜倚翠竹場，千樹照映黃金疊。
臨池脉脉貯¹⁾芳意，近簷盈盈增絕致。
節士不作風塵容，靜女那須脂粉媚？
風吹齊發玉齒粲，雨洗渾添銀海渙。
烟濃有時耿簾幕，月落偏宜伴斜漢。
翠羽刺嘈感師雄，綠衣倒掛來叵翁。
點成粧額壽陽嬌，折寄相思驛吏逢。
冰魂雪骨擅造化，暗香疏影絕蕭灑。
笛中吹落意不盡，畫裏傳神眞苟且。
荒橋水淺不自病，古院苔深還得性。
鶯²⁾兒自分斷消息，蟻使不敢窺衰盛。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 5일~10일 추정. 宜寧.

1) 貯 : [두주 '貯', 一作'貯'.]가 있다.

已付廣平說素心，更與西湖作知音。
風流千古尙如昨，客裏相逢意不任。
一般眞趣杳無辨，旅思依依鄉思淺。
歌珠不用鬧檀板，且置清樽供婉孌。
永托深盟同皎潔，嘯咏徘徊共清絕。
調羹金鼎是餘事，莫使一片吹香雪。

2) 鶯：上本‘罵’

BIP1154 (詩-遺外卷1-96)

十一日渡丹巖津【時將訪仁遠.】

野分千螺岵，江中一葉舟。
醉深春到午，愁滿草生洲。
候吏輕人過，游魚怕鷺謀。
南來又東去，爲訪故人遊。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 11일 추정. 宜寧.

BIP1155 (詩-遺外卷1-97)

茅谷吳宜寧公竹齋【宜寧命賦.】

晚節頤神樂有餘，梅窓竹几共琴書.
但知白髮顏如少，不信人間歲月除.

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 11일~14일 추정. 咸安.

[編輯考] 이 시는 別集 卷1의 〈前宜寧吳公竹齋【咸安後谷】〉(KBP0545)와 합편해야 한다.

BIP1156 (詩-遺外卷1-98~99)

宿仁遠書齋

(詩-遺外卷1-98)

酒醒孤枕夜三更，雨打西窓竹多聲.

不信鄉心能滴碎，只緣深得故人情.【古人詩，“無端一夜空階雨，
滴碎思鄉萬里心.”】

(詩-遺外卷1-99)

短屏高架淨無塵，卯酒三杯發興新.

索筆題詩非好事，羈懷要說與情親.

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 11일~14일 추정. 咸安.

BIP1157 (詩-遺外卷1-100)

檜山曹敬仲壽母生辰，次敬仲韻

萱堂彩服青春麗，烏鳥深情白日長。

喜氣似雪生舞袖，歡情如海溢霞觴。

思親易下遊人淚，入夜難收畫燭光。

憶得十年前日事，依然惟有竹千行。【癸未秋，敬仲先君以翰林下鄉，余往訪之，至今十一年矣。而曹公已下世，追思昔日歡遊之事，杳然如夢。北園脩竹千竿，宛如前日，感念存歿，爲之泣下。】

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 12일~14일 추정. 昌原.

BIP1158 (詩-遺外卷1-101)

仲春望日，與吳仁遠·曹敬仲陪宜寧，遊月影臺

合浦遺基古鎮城，海山深處一臺平.

近來聞有蓮池出，疑是新移玉井清.【俗傳近年因積雨暴雨忽
出一池，乃故池基也，又有蓮花自生池中云.】

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 15일. 昌原.

BIP1159 (詩-遺外卷1-102)

日暮，自臺前泛舟，抵檜原

雲日蒼茫海氣昏，臺前舟放過山原。
遠帆孤島無邊眼，短笛長歌不盡樽。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 15일 추정. 昌原.

BIP1160 (詩-遺外卷1-103)

次吳宜寧記遊韻

宜寧八十之年，筋力不衰，陪遊勝地，悅如靈眞相接，
故詩中全及。

醉倚高臺一笛風，叡凡終古有時通。
蓬·瀛氣接罇罍迥，塵累緣隨笑語空。
昨日已邀王子晉，今朝眞見葛叡翁。
相從叩枻瀟溟上，眞恐叡山又過東。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 15일 추정. 昌原.

BIP1161 (詩-遺外卷1-104)

十六日，吳宜寧竹齋，對月小酌

鋪席庭前待月來，高談併與酒罇開。
勝遊昨日猶嫌雨，清賞今宵更絕埃。
翠影交寒千畝竹，瓊英渾色一枝梅。
夜深應有飛舂過，笙鶴來從月影臺。【十五日，自檜原臺乘昏上
馬，中道遇雨。】

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 16일 추정. 咸安.

BIP1162 (詩-遺外卷1-105)

白巖東軒濯纓金公韻

詩酒我參社，風塵誰歛裳？
客中多意緒，春半暢陰陽。
欲去惟雙屐，重來已十霜。
何當三逕裏，日夕玩琴觴？

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 17일~20일 추정. 宜寧.

[編輯考] 이 시는 續集 卷1의 〈白巖東軒濯纓金公韻〉(SNP0858)과 합편해야 한다.

BIP1163 (詩-遺外卷1-106)

吳仁遠將之安陰，過宿于白巖

晚向春溪踏草回，臥聞剝剝故人來。
開樽細說平生事，不覺紅燈入夜催。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 21일~30일 추정. 宜寧.

BIP1164 (詩-遺外卷1-107)

仁遠還自安陰

東風欺我負花開，故遣飛香一片回。
正要呼樽賞春處，門前忽有故人來。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 2월 24일~3월 2일 추정. 宜寧.

BIP1165 (詩-遺外卷1-108)

三月三日出遊

梅花欲發江之南，北客來遊初稅驂。
旅窓空□轉光陰，不知花柳爭春酣。
低頭弄筆太寂寞，出門騎馬尋溪潭。
溪從闔嶺落白巖，中有一洞多烟嵐。
山中處處桃杏亂，正是青春三月三。
行尋細路踏芳草，一壺綠酒令人擔。
家家多竹門可款，追逐風光亦不堪。
折花插帽蝶隨人，採蕨盈懷春滿籃。
高吟側頭野鶴疑，大笑拍手村童諳。
青山一色喚我去，□□百舌留人談。
興濃隨意適其適，風裏散髮吹鬢鬢。
詩情入眼盡收拾，造物亦不嫌其貪。
村中務急走田翁，樹梢晴熏生野蠶。
壟畝高低雜砂礫，平蕪掩翳藏鶉鷃。
嬌英百態媚施嬙，古木千章老彭聃。
雲根渙散矗磊磊，彩羽決起飛毵毵。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 3일 추정. 宜寧.

紛紛應接苦未了，勝賞豈必歸禪龕？【是日將往菩提寺，薄晚不果往。】

斷崖遙望若畫圖，其下積水青於藍。
休筇拂苔坐石上，倒蘸花影相涵涵。
流觴曲水亦多事，自斟螺殼任啜含。
晚來追到兩三人，更與青州從事參。【岸下一泓澄碧，最有佳致，便坐小酌。近村姜君二人，携酒來飲。】
忘形一見即爾汝，我是人間一奇男。
嬉遊直爲景物役，跌蕩寧辭麴蘖耽？
丈夫生世各有趣，莫將窮達心如慙。
龜藏虎挾鄙夫態，牛後墻間且不慚。
豈知布衣懷至寶，荊棘旺張羞梗楠？
蜚英金馬是何人？困阨泥塗吾所甘。
但願身健趁良辰，東海傾尊供樂湛。
家山萬里在夢想，萍水他鄉好盍簪。
蘭亭高會跡已陳，曲江繁華驕且婪。
我幸於此獨得意，青雲白石窮幽探。
同群麋鹿我素志，欲去有言那能暗？
會借于公有百錢，買斷烟霞結茅庵。
春風醉臥一千日，倘有仝方傳玉函。

BIP1166 (詩-遺外卷1-109)

白巖新東軒，臨池小酌

新起高軒勢欲飛，鑿開牆下貯漣漪。
一園蝴蝶雙雙舞，三月桃花萬萬枝。
斜日八簾春寂歷，晚風吹岸草離披。
白雲千里心如海，更酌難辭一兩卮。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 4일~11일 추정. 宜寧.

BIP1167 (詩-遺外卷1-110)

贈余國珍【并序】

宜城 余琛，字國珍，以儒爲業，且患廢痰而家甚貧賤。與余相識，至今十餘年，而其窮益甚。一日與余同宿，語及平素，終夕爲之感歎。余嘗見東坡〈贈蜀士楊耆〉詩，其言感憤傷激，諷詠之際，使人胸次痛快，而其事與此相類。因用其韻，作此詩以贈之。

千金爲熱一瓢涼，此事令人感慨長。
不食難同槁壤蚓，酸聲惟學苦吟蜚。
那聞裹飯人開戶？只有催租吏突牆。
浪道塞翁知倚伏，如今倚伏更茫茫。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 4일~11일 추정. 宜寧.

BIP1168 (詩-遺外卷1-111~114)

送山人惠忠[并序]

嘉靖癸巳之春，余客遊宜城，有僧叩門以求見。延之入，寂然其貌，與之語，鏗然其聲，余甚異之。其言豐豐談山說水之外，所深致意者，皆與士大夫遊從之事。袖詩軸數件，其首題，則黃參判 孝獻也。黃公之於人，小許可，乃至累篇以贈之，而所言皆理之玄玄者也。余又以是信師之爲人非庸衆人可語以心者也。余嘗怪古之名公鉅儒，率喜與老佛者遊。且彼佛者，夷狄之一法，其肌髮絕倫類，其衣服·語言·飲食·居處，皆與我相反，而得罪於名教。若在擯而不齒者，乃反爲之愛慕歆尚，而稱道之不暇，是誠何心哉？今而思之，其亦有說焉。凡人之處世者，汨沒於塵埃，怵迫於聲勢，見外而不見裏，以窮達爲高下，以爵位分貴賤，其胸中方且熱鬧而昏塞。若是者就有高才明智，可語之以心哉？雖與之語，必不達而已矣。爲老佛者，異於是，必其無求於世，無私於己，不爲事物利害相誘奪。是則其心思必

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 12일. 宜寧.

靜而專，其知識必高而明，其於吾心，盖有不語而先得者矣，何況言之而有不得其意者乎？古之人所以拳拳而不置者，爲是故也。余於忠師非有平生之素，率然而求吾詩，吾受而不拒者，師亦知之乎？余行世見人多矣，磊落奇偉之人，亦不爲不多矣。然而余之言，不發於彼，而獨發於此者，師不可以不知也。吾師之心稱其貌，出世離俗，飄然有物外之志，伴伽倻之猿鶴，吟閨嶺之烟霞。今之來見我也，其心寧有所挾耶？將非吾所謂其心思靜而專，其知識高而明者耶？夫如是，余安得不語之以心哉？而況師所與遊從者，皆一時賢士大夫，以余之疏賤，亦與於其間，茲非其幸耶？故爲詩十章以與之，師之意若不足，其將歸鷺栖山也，又來而求之不已。於是粗述其所以發言之意而遣之，按劍之誚其庶。癸巳季春十二日，靈芝山人序。

(詩-遺外卷1-111)

靈鷲高棲雲萬重，天南携出玉芙蓉。

釋迦此地安頭骨，聽破荒唐一笑空。【時，師將歸鷺棲山，山有釋迦藏頭骨處云。】

(詩-遺外卷1-112)

寒食清明花柳節，倦遊顛倒路歧塵。

詩僧過我携詩卷，滿袖烟霞別樣春。

(詩-遺外卷1-113)

詩文我似千金帚，情性師如一片雲。

闍崛山前春欲暮，相逢不耐即相分。

(詩-遺外卷1-114)

獨將義分報知音，生死真能不負心。

喚起蘇公作詩序，定分如此更沈吟。【師喜遊士大夫間，遇所知

者死，必爲之設祭吊哭。】

BIP1169 (詩-遺外卷1-115)

次韻友人見贈

春風池館夜如年，一夢瑤臺伴酒壺。
況是落花芳草裏，尋君來路興悠然？

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 12일~17일 추정. 宜寧.

BIP1170 (詩-遺外卷1-116)

樓上醉吟

梨花如雪柳成陰，蝶舞鶯啼勸客吟。
記取他年遊賞樂，小樓深處最關心。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 12일~17일 추정. 宜寧.

BIP1171 (詩-遺外卷1-117)

東軒池上雨

池塘春草雨霏微，花落空庭燕子飛.
獨倚小闌初睡覺，旅魂鄉思兩依依.

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 12일~17일 추정. 宜寧.

BIP1172 (詩-遺外卷1-118)

十八日茅谷，次吳宜寧韻

東風吹雨散餘霏，籬落春深杏子肥。

忽有鄉音來報喜，歸心已逐白雲飛。【是日得鄉書。】

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 18일 추정. 咸安.

BIP1173 (詩-遺外卷1-119)

二十日曹敬仲齋舍，與仁遠諸人待金綏之，書懷¹⁾

一壺春酒對青山，個裏情悰覺自寬。
爲有故人來海浦，相邀準擬盡情歡。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 20일 추정. 昌原.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第二) ‘曹敬仲齋舍，與仁遠諸人，待金綏之書懷，四首.【一首見遺集外篇.】’

BIP1174 (詩-遺外卷1-120~122)

是日綏之來薺浦，期明日會于此，綏之竟不至

(詩-遺外卷1-120)

綠葉紅葩最可憐，當年誰植在窓前？

待君明日同吟賞，只恐春風曉更顛。【窓前有花，綠葉紅英，玲瓏可愛，寺僧皆不知名。】

(詩-遺外卷1-121)

一雙蝴蝶猶多情，飛舞風花片片輕。

此物亦能惜春晚，思君那禁恨怱怱？

(詩-遺外卷1-122)

山房高臥黑恬時，夢裏悠揚化蝶飛。

起喚南窓¹⁾風一陣，洒然如得故人歸。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 20일 추정. 昌原.

1) 窓：上本 '窓'

BIP1175 (詩-遺外卷1-123)

是日與仁遠·敬仲·誠仲，散步至鼻巖

共君隨意踏春山，不厭行穿翠巒間。
會向山中得奇絕，清泉白石好開顏。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 20일 추정. 昌原.

BIP1176 (詩-遺外卷1-124)

鼻巖示同遊

盤石平如掌，清泉走似蛇。
吟詩尋澗草，携酒問山花。
春晚羈吟苦，雲移暮景多。
耳邊山鳥語，啁哳奈愁何？

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 20일 추정. 昌原.

BIP1177 (詩-遺外卷1-125)

二十一日，次仁遠

昨日同遊碧澗中，歸來衫袖漾春風。
不知扶路人爭笑，醉眼朦朧落照紅。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 21일 추정. 昌原.

BIP1178 (詩-遺外卷1-126)

三月二十六日，訪姜晦叔·姜奎之，同寓法輪寺。
路上作

有竹人家靜，無花春事空。
鄭公居宅古，姜氏表門崇。
路入青雲裏，人居碧岵中。
廉纖晚來雨，催我倦飢僮。【鄭彥輔】

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 26일 추정. 晉州.

BIP1179 (詩-遺外卷1-127)

到法輪寺，晦叔·奎之皆不在。是夜獨宿，西窓雨
竹蕭蕭，絕有清致，悵然賦此

一紙相傳知幾時？月牙僧舍有前期。
莫嫌羈夢三春隔，但願清歡一夜遲。
迷路倦行惟款段，出門迎笑只沙彌。
挑燈獨臥西窓雨，還似琅琅聽子詩。【先是晦叔與我書，責以來
宜春近地，三春已過，不相聞問云云。故有‘莫嫌羈夢三春隔’之句。自宜
春往法輪，取途金山，實爲迷路。】

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 26일 추정. 晉州.

BIP1180 (詩-遺外卷1-128)

明日晦叔·奎之·鄭紀南，皆來會同宿．又明日與
晦叔偕向昆陽，別奎之·紀南兩同年

酌酒山堂朝日鮮，香蔬軟蕨煮山泉．
尋君昨夜空床雨，送我今朝匹馬鞭．
聽罷哀鶻揮袖去，踏殘芳草過橋憐．
諸君縱欲隨時態，其奈無詩負別筵？【僕嘗病世人諱言詩以隨俗，
二君豈有其病耶？以此爲戲．】

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 28일 추정. 晉州.

BIP1181 (詩-遺外卷1-129)

鵲島，次安注書韻【注書以養病不赴是會，以詩來寄.】

海門深處趁時和，入手清詩愈舊痾.
把酒臨高頻眺望，風生斜日幕生波.

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 28일~4월 초 추정. 昆陽.

BIP1182 (詩-遺外卷1-130)

次鄭舍人遊山後贈同遊韻【是時，舍人遊智異，初還.】

方丈山中曾有約，如今却被衆叵嗔.
莫嫌洞壑笙歌聒，我未尋山已落塵.

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 3월 28일~4월 초 추정. 昆陽.

BIP1183 (詩-遺外卷1-131)

浣紗溪餞席

浣紗溪水鏡光清，落日誰家一笛聲？
太守送人人亦去，滿汀芳草不勝情。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 초순 추정. 昆陽.

BIP1184 (詩-遺外卷1-132)

寄魚灌圃

憶我去年冬，再拜得公書。
開緘長跪讀公書，招我遠遊勿懷居。
新春作意向南行，千里宜春來駐驢。
昆山相望不可見，幾回欲去仍躊躇？
慕公日日誦公詩，孤雲西飛我不如。
東風吹老芳草歇，海天萬里愁難□。
方丈山中宿願在，雙溪寺裏忝蹤餘。
公能指我作勝遊，我夢已落烟霞於。
鄉書昨到母賜環，忽然此計墮空虛。
守常區區不早往，此日不敢趨階除。
鈴齋幸接揮麈尾，客舍初聽出瓊琚。
鵲島陳魚縱觀海，浣紗出餞停阜旟。
丈人本自忘機事，英心豪氣尚未攄。
詼談未害至道餘，爵祿不入靈臺初。
我行於世苦無成，詩酒平生任狂疏。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 초순 추정. 晉州.

但知愚人寶燕石，不怨大匠遺櫟樗。
嗟公嗜好與世殊，意我濯我出泥淤。
安得從公久不去，待公他日焚金魚？
同尋青鶴置茅棟，藥圃日日躬理鋤。

BIP1185 (詩-遺外卷1-133)

次吳宜寧見寄

一年三到拜簷楣，夜酌更深盡側暉。
如許清詩在行橐，南來眞個不空歸。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 초순 추정. 宜寧.

BIP1186 (詩-遺外卷1-134~135)

宿安彥驛，曉起，次板上韻

(詩-遺外卷1-134)

月落西墻空館曉，滿襟清思溢馨蘭。
方知馬齕翻風雨，只怕詩成吐腎肝。
驛吏幸容單騎客，雲山猶識十年顏。
當時至日孤眠處，裂指南窓¹⁾半夜寒。【癸未冬至日，宿于此。】

(詩-遺外卷1-135)

一春行止任飄零，南北東西幾問程？
去路渴尋冰鏡破，歸鞍吟度麥波青。
風雲嶺海詩千首，魂夢關河客一形。
欲喚江南 褚季野，便從半屋倒雙瓶。【是日官人入驛，少避隙字。】

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 초순 추정. 星州.

1) 窓：上本 '牕'

BIP1187 (詩-遺外卷1-136)

石柱灘上，寄金獻可

一帶長江萬古流，來來去去幾時休？
無因對此招雙嶺，寫出新詩說舊愁。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 25일경 추정. 丹陽.

BIP1188 (詩-遺外卷1-137)

四月從正言兄西行，二十三日龜城。次金質夫見
戲

西飛白日水東流，人事紛紛苦不休。
綠酒紅粧要適意，不妨時復月中遊。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 23일 추정. 榮州.

BIP1189 (詩-遺外卷1-138)

西亭餞席，次金得之

長年爲客慣離亭，到處沙頭雙玉瓶。
千里歸來又成別，不堪愁恨滿西垵。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 26일경 추정. 忠州.

BIP1190 (詩-遺外卷1-139)

虛興倉阻風【是行，兄由驛路，某從水路，別於忠州.】

藥城歌管動離筵，別後相思已渺然.
駟騎流塵歸北闕，江風鼓浪阻西船.
臨危自覺時難處，涉險還知事得便.
何日同藏萬人海，對床聊復說詩篇？

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 26일~27일경 추정. 忠州.

BIP1191 (詩-遺外卷1-140)

舟中

四面山光綠染新，數朝風日欲迷人。
高帆截岸平逾險，獨鶴摩空迥絕塵。
萬里江湖愁思遠，三年京洛旅遊頻。
西行自辦排詩句，不覺吟成已逼真。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 28일경 추정. 南漢江.

BIP1192 (詩-遺外卷1-141)

過楊花驛前

淺斟蓬底帶微紅，千里江山一望窮.
莫笑歸舟無一物，嚴程不似去時憇.

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 29일경 추정. 驪州.

[編輯考] 이 시는 別集 卷1의 〈過楊花驛前〉(KBP0551)과 합편해야 한다.

BIP1193 (詩-遺外卷1-142~143)

有僧自醴泉龍門山如京，與之同舟，饋牋求詩

(詩-遺外卷1-142)

爲把襄陽雪色牋，慇懃供我有詩篇。
須知昨日蛟龍怒，被有詩情動九淵。

(詩-遺外卷1-143)

風入前江浪打舟，望山時復側吟頭。
我曾知有巖居樂，師亦還爲塵土遊。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 28일경 추정. 南漢江.

BIP1194 (詩-遺外卷1-144)

曉下豆彌峽，買鮮酌酒

清曉無風古峽寒，櫓聲伊軋下前灣。
買鮮篷底陶然醉，疑是身遊苕·霅間。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 4월 30일경 추정. 楊根.

BIP1195 (詩-遺外卷1-145)

次韻琴大任

碧空新月一眉纖，照見高樓白玉簾。
並宿鴛鴦池水便，孤唱鸚鵡鎖籠兼。
當年樂意琴中寫，此際愁容鏡裏添。
十二闌干望牛女，夜深情境倍新尖。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 5월~6월 추정. 서울.

[編輯考] 이 시는 續集 卷1의 〈次韻琴大任【在泮】〉(SNP0862)과 합편해야 한다.

BIP1196 (詩-遺外卷1-146~147)

用禹彥確韻，留別李公幹

(詩-遺外卷1-146)

人世多修飾，雲山未拂衣。
方從絃誦樂，時憶釣耕微。
似我疏慵甚，如君磊砢稀。
要同良驥足，萬里逐風飛。

(詩-遺外卷1-147)

渭水終南絆子歸，令人端合賦緇衣。
蒼鷹會見凌霄漢，玄豹時聞下翠微。
君住泮宮炎月苦，我行關嶺故人稀。
那無一語相爲贈？把筆高吟逸興飛。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 6월 하순 추정. 서울.

BIP1197 (詩-遺外卷1-148)

次郭咏而贈金厚之·李介然所和長短句一篇，却贈
三君

嗟我好古而生晚兮，追羲·軒不可及。
我乃學詩文，文章孰云是末技？
猶未得其門，常顧走四方求其人。
願爲同參戶外屨，偃偃空自勞。
京國往來屢，時¹⁾來何幸？
泮宮裏數子，才華無與匹。
身登風騷壇，手握扛鼎筆。
高詞幹天馳疾雷，險語披陰捉奇鬼。
鄧林之材，大廈所須。
崑山之玉，聖人所貴。
時之不來兮豹隱霧，時之來兮龍躍水。
我輩但能慕其風，世人那得知其意？
某也濩落無所用，亦恐滔滔流俗與相似。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 6월 하순 추정. 서울.

1) 時：上本 '昨'

體不用錦繡衣，口不願膏粱味，
但願招呼知我如君許多輩。
騎麒麟翳鳳凰，歷閭闔朝天階。
玉皇命我遊無方，匄匄仙樂在耳邊。
汗漫出九垓，都忘塵世之迫隘。
笑傲天仞之至樂，億萬年中長若茲。
罇有酒聽我歌，念此未了忘孜孜。
君詩誠可玩，我心終不移。

BIP1198 (詩-遺外卷1-149)

月下自酌

書生風味淡如僧，酒店歌樓慣未曾。
惟有一天明月色，清罇相對興難勝。¹⁾

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 6월 하순 추정. 서울.

1) 書生……難勝 : 上本에는 뒤에 다음 시가 있다. 〈贈李生壽千〉 “靜養功應熟, 胸中有一春.
寄言吾子老, 毋負各親親.”

BIP1199 (詩-遺外卷1-150)

樓上小集

急雨清風暮滿亭，哀絃冽唱動高情。
可憐月上黃昏後，腸斷門前別馬聲。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 6월 하순 추정. 서울.

BIP1200 (詩-遺外卷1-151)

將東歸，對月吟懷

世路悠悠昨又今，風雲奇氣鬱沈沈。
鰲塩各抱圖南志，草野誰無拱北心？
嶺外白雲歸意促，月中丹桂到頭臨。
年來豈有如霜鍰？尙擬爭功秀士林。【將赴嶺¹⁾南鄉試。】

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 6월 하순 추정. 서울.

1) 嶺：上本에는 없다.

BIP1201 (詩-遺外卷1-152)

道中遇雨【時，從權密陽令公東還，抵利川.】

便入人家索酒罇，忘形痛飲到忘言。
豈知酩酊歸來路，催走群龍雨瀉盆？

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 6월 30일 추정. 利川.

BIP1202 (詩-遺外卷1-153)

丹月驛古人韻

起看郵亭星漢低，人家隔岸唱晨鷄。
誰知別意如流水？日夜滔滔流向西。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 7월 3일 추정. 忠州.

BIP1203 (詩-遺外卷1-154)

土贊遷

脚下雷霆隱翠微，剗山開道不容驂。
行人莫說此重險，險口人心更不堪。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 7월 3일 추정. 聞慶.

BIP1204 (詩-遺外卷1-155~156)

七月十日朝

(詩-遺外卷1-155)

世事驅人有往還，青雲長在碧巖間。
塵埃千尺好分付，依舊松窓對北山。

(詩-遺外卷1-156)

晨霞欺早旭，宿霧鎮深林。
幽鳥下庭立，寒蟬棲露吟。
酒中眞得趣，琴上可遺音。
萬古乾坤裏，相知只此心。

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 7월 10일 추정. 禮安.

BIP1205 (詩-遺外卷1-157)

秋夜詞

蛩音切切砌底鳴，梧葉撼撼窓外驚.
紈扇多情玉宇涼，愁人不寐蓮漏清.
金刀雪帛裁未了，一縷香烟隨手裊.
孤月西飛鴈聲遠，窮寒金井銀河曉.

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 7월 10일~11일 추정. 禮安.

BIP1206 (詩-遺外卷1-158)

夢中得一聯，覺而足之【并序】

癸巳秋七月，余東來，杜門閑居。十二日夜，夢余與景明兄，從王京東出行，一日抵一處。山水清麗，臺館儼然，若離宮廢苑·王侯第宅之狀，而無主不加禁鑄，而其御侍器玩供億之具，頗有存者。始自西廂而入，童子一人在側，又有美丈夫數人·侍女數人，迎慰笑語，俄而翩然不見其處。於是迴廊別院無不周覽，最後到一處，花木芬芳，簾櫳罔晃。便於軒上氍坐啜茶，愈覺神魂灑脫，余吟一聯云云。方欲綴其下，吟諷之頃，回視北岡，則兄已在其上矣。余從而登焉，東南騁目，則天高地濶，雲日微茫，飛鳥滅沒，遙岑低襯，莽蒼寥沔，不可具狀。而俯視，深谷窈窕，樹石玲瓏，其間有樓臺，飛甍翼然，采色炫爛，門窓戶闥，歷歷可見。兄扶而顧余曰：“此許某之所遊也”，余不知許某之爲何人也。未及問，而忽欠伸而寤，既覺，了了可記。余頗怪之，因叙其事而足成其聯，爲絕句一首，以爲他日

▶ 癸巳年 (中宗28, 1533년, 33세) 7월 12일. 禮安.

之覽云。

一帶茶烟隔翠屏，清臺花發夢魂熒。

何人院落深如許？一笑渾如到玉局。【夢中作‘帶露’，語似不響，故追改。】

右，《南行錄》一百九首·《西行錄》三十九首，并一百四十八首。余平生不工詩，顧嘗嗜之。凡寓目興懷，輒養此技，吟諷不絕於口。既成，人之見者，或欲唾棄，余猶不知愧。以是得嗤笑於人非一，而膏肓之癖，迨不能藥，直可笑也。是歲癸巳春，余南遊宜春，其夏西入泮宮，往返所得，裒在一秩，藏之篋中，以資臥遊之興。聞者當絕纓，見者當掩口。嘉靖十二年孟秋望前二日，靈芝山人書于善補堂。

BIP1207 (詩-遺外卷1-159)

題平昌郡壁

月黑津頭也不迷，喚船橫渡入山溪。
心懸步步馳危棧，目想灘灘泝晴溪。
鼓角凌雲處遁跡，松明穿月鳥驚栖。
他年萬象皆新境，始覺高深豁眼齊。【嘉靖壬寅仲秋過此。】

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 8월 24일 추정. 平昌.

BIP1208 (詩-遺外卷1-160)

輓李國卿【賢佑○庚申】

昔我歸耕日，從公始卜鄰。
梅同朱老喫，罇對蔣卿陳。
壽賀如山永，心親反古淳。
幽明忽相隔，吟〈薤〉淚霑巾。

▶ 庚申年 (明宗15, 1560년, 60세) 5월 추정. 禮安.

BIP1209 (詩-遺外卷1-161~165)

朴顯哉將行求言，聊道所感，幸勿爲外人云也

(詩-遺外卷1-161)

病骨嶢嶢雪滿頭，呻吟塵蠹欲何求？

願將拙用兼聞晚，把玩餘光至死休.

(詩-遺外卷1-162)

爲己須從克己修，存心惟在放心求.

吾儕孰不知斯意？胡奈眞知太不侔？

(詩-遺外卷1-163)

一世天生幾俊英？利名如海誤堪驚.

倘知立脚求吾事，雲谷門庭要積誠.

(詩-遺外卷1-164)

茫茫胡走半吾生，一管窺天得考亭.

老病極慚多失墜，待君提挈更恢明.

▶ 丙寅年 (明宗21, 1566년, 66세) 12월 25일 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 朴光前의 《竹川集》 卷6 〈年譜〉에도 실려 있다.

定本 退溪全書 ③

(詩-遺外卷1-165)

一月寒溪意更堅，歸歟此志莫流遷。

但能不遣恬桃颺，無價明珠只在淵。【嘉靖丙寅臘末，溪上病叟
草。】

BIP1210 (詩-遺外卷1-166~168)

和明鏡堂主人【以下，十二代孫中運輯錄.】

(詩-遺外卷1-166)

不見龍巖每怒如，春風書到慰情餘.

願言各勉桑榆境，看取吾心一太虛.¹⁾【己未三月】

(詩-遺外卷1-167)

同人書札如金擲，暮境光陰似水流.

要得對床連日夜，舊聞新學說從頭.

(詩-遺外卷1-168)

世事平生不到頭，高棲何地着閑愁？

我來要覓無愁處，愁逐身來老不休.【庚申孟春】

▶ 己未年 (明宗14, 1559년, 59세) 3월 11일~30일 추정. 禮安. (第1首)

▶ 庚申年 (明宗15, 1560년, 60세) 1월 추정. 禮安. (第2~3首)

[編輯考] 이 시들은 篇末 小註에 의하면 창작 연월일이 다르다. 서로 다른 시기에 지어진 작품들을 하나의 제목으로 묶어 놓은 것이기에, 제1수와 제2수~제3수를 分編해야 한다. 다만 여기에서는 원 편성을 바꾸지는 않았다. 여기에서 BIP1214(詩-遺外卷1-171)까지는 퇴계의 후손 李中運이 輯錄한 것을 모아 놓은 것이다.

[資料考] 이 시는 朴雲의 《龍巖集》(《退溪學資料叢書》1) 卷1에도 실려 있다.

1) 虛：上本 '空'

老拙尙未斷愁，正坐妄涉世故。公未嘗染指世味，何故云云？無乃不病而呻吟者耶？眞墨一錠。²⁾

2) 錠：上本에는 뒤에 [추기 缺]이 있다.

BIP1211 (詩-遺外卷1-169)

題龜潭石壁

碧水丹山界，清風二樂樓。
企人不可待，怊悵獨歸舟。

▶ 戊申年(明宗3, 1548년, 48세) 2월~10월 추정. 丹陽.

BIP1212 (詩-遺外卷1-170)

蛾眉院，示質夫

寂寞荒山半道邊，蛾眉名院爲何緣？
只應此境如巫峽，雲雨猶能向客妍.

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 8월 22일 추정. 原州.

BIP1213 (詩-遺外卷1-171)

戲贈質夫赴原州

指點群芳無一名，知君歸去得卿卿。
雖然未足爲全節，昔日公山已敗盟。

▶ 年月未詳. 서울.

BIP1214 (詩-遺外卷1-172)

期會丹山，已而因事不果。往呈監司兄侍史【見《溫溪集》.】

世事浮江梗，縱橫豈自知？
方期仙境會，忽報繡衣馳。
去歲聯床地，今朝按節時。
重逢更何日？悵望嶺雲垂。

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 3월 추정. 豐基.

[資料考] 이 시는 李滉의 《溫溪逸稿》卷3에도 실려 있다.

BIP1215 (詩-遺外卷1-173)

述懷一絕，寄呈

素餐堪愧一周星，別恨難忘是蠡泠.
縱使明年來此地，阿同應已返林垞.

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 10월 초순 추정. 豐基.

[資料考] 이 시는 李滉의 《溫溪逸稿》卷3에도 실려 있다.

BIP1216 (詩-遺外卷1-174)

重答朴重甫【丙午○見《嘯皋集》.】¹⁾

大拙由來自擇明，無何功業豈須旌？
良醫決腫太無患，羸馬尋山新值晴。
龍社棲遲耽獨樂，龜臺吟弄飽雙清。
明年會續溪堂約，要使仙郎更乞盟。

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 4월 25일~5월 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 朴承任의 《嘯皋集·附錄下》에도 〈次韻重答【丙午】〉이란 제목으로 실려 있다.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第三) ‘次韻重答重甫’

BIP1217 (詩-遺外卷1-175)

僕往星州，當留十日，其還意可見君之還。今得星吏報，已罷都會，明將遂還，夜坐書所感留奉云【己酉○在豐基時，爲星州都會考官，行到尙州，主牧金公季珍歸鄉未返，留詩三首而還。二首見續集。○手帖藏十三代孫綱鎬家，十二代孫中業追輯.】

報罷星山十日行，從知佳覲竟無成。
去來聚散本何定？反覆縱橫仍屢更。
此夜獨吟商月白，何時共盥竹溪清？
暫歸未識田園興，君我同甘走俗情.【去秋僕在丹山，亦往還于鄉.】

▶ 己酉年(明宗4, 1549년, 49세) 1월 추정. 尙州.

[編輯考] 이 시는 續集 卷2의 〈沿牒到尙州, 主牧金季珍歸鄉未返【己酉】〉(SNP0962) 및 續集 卷2의 〈次風詠樓韻〉(SNP0963)과 합편해야 한다.

BIP1218 (詩-遺外卷1-176~177)

龍宮路中，附鶴駕山僧，寄山中李大成¹⁾

(詩-遺外卷1-176)

鷄黍從前約歲殘，我行還愧月虧■.²⁾

江天雪裏逢僧處，惆悵難尋鶴駕山.

(詩-遺外卷1-177)

立馬江邊風雪催，偶逢僧著說山回.

早知說到乖逢事，何似和山莫□來?

▶ 庚寅年 (中宗25, 1530년, 30세) 10월~12월 추정. 龍宮.

[編輯考] 이 시는 遺集內篇 卷1의 〈寄李雲長【庚寅】〉(BYP1078)과 제목만 다르고 시 내용이 같다. 같은 작품을 중첩해 실은 것이다. 다만 內篇 제목에 등장하는 李雲長이 당시에 13살이었다는 점과 시 내용으로 살펴볼 때 이 시는 李雲長의 부친인 李大成에게 보낸 것으로 보인다. 따라서 遺集外篇의 제목이 실제 제목일 가능성이 높다.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第二) ‘龍宮路中，附鶴駕山僧，寄山中李大成，二首’

2) ■：樊本(遺集內篇) ‘團’，上本 ‘圓’

BIP1219 (詩-遺外卷1-178)

聖泉寺，示李大成[己丑]¹⁾

食罷歸來丈室清，床頭書冊亂縱橫。
良辰易過若風雨，好客同來如弟兄。
顧我獨悲多少²⁾事，如君豈合久無名？
落花啼鳥愁如海，那得春醪萬斛傾？

▶ 己丑年 (中宗24, 1529년, 29세) 1월~3월 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 遺集內篇 卷1의 〈己丑春, 與李雲長, 同在聖泉寺作〉(BYP1079)과 내용이 같다. 증첩해서 실린 작품이다. 다만 이 시의 제목은 遺集外篇의 제목을 취하는 것이 적절하다. 당시 李雲長은 12살이였다는 점과 시 내용을 살펴볼 때 이 시는 李雲長의 부친인 李大成에게 보낸 것으로 보는 것이 합당하기 때문이다.

[資料考] 이 시는 李元承의 《靑巖遺稿》에도 실려 있다.

1) [추기] 示靑巖李元承詩, 示李大成云者, 誤.]가 있다 ; 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第二) '聖泉寺示李大成'

2) 少 : 樊本(遺集內篇) '外'

BIP1220 (詩-遺外卷1-179)

陪遊靈芝精舍，次主人相公韻¹⁾

嫌於仍執爲遷居，豈敢還爭再度乎？
已戒兒孫知我意，烟霞從此斷猜無？

▶ 癸卯年 (中宗38, 1543년, 43세) 11월 19일 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 李賢輔의 《聾巖集》 卷1의 〈聾巖年譜〉에도 실려 있다.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第二) ‘陪遊靈芝精舍，次主人相公韻，二首’

BIP1221 (詩-遺外卷1-180)

知事相公追贈立碣于曾祖義興公之墓，滉以義興
公之外玄孫，得預執事之末。祭後飲福席上，呈
一絕【己酉】

不才我亦郡符叨，知荷陰功積善勞。
故及相公追孝日，榮參名刻在珉高。

▶ 己酉年 (明宗4, 1549년, 49세) 2월 28일 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 李賢輔의 《聾巖集》 卷1의 〈聾巖年譜〉에도 실려 있다.

BIP1222 (詩-遺外卷1-181)

伏承令詩，有‘丘山恩未報如何’之句，不敢不仰陳
下情，謹復奉和上呈

歸思增添感物華，人言可否任多多。
仙桃準擬攀遊日，不趁清明更竢何？

▶ 乙卯年 (明宗10, 1555년, 55세) 1월 1일 추정. 서울.

BIP1223 (詩-遺外卷1-182)

拜權奉事公墓

當年人不識天真，地下無由見此人。
奠罷荒山歸故里，小梅開處想精神。

▶ 丙午年 (明宗1, 1546년, 46세) 3월 16일경 추정. 豐山.

BIP1224 (詩-遺外卷1-183)

次明農堂韻

朝市山林豈一隅? 行藏¹⁾隨處兩難無.
孤雲出岫有時返, 恰似明農堂裏圖.

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 8월~12월 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 李賢輔의 《聾巖集》 卷5에도 〈明農堂詩【原韻并序, 見本集.】〉라는 제목으로 실려 있다.

1) 藏 : 《聾巖集》 '裝'

BIP1225 (詩-遺外卷1-184)

再次呈舟中

靈芝山舍喜初成，竹杖芒鞋伴麴生。
我欲從公尋蕙路，紅塵無奈惹雲行。

▶ 壬寅年 (中宗37, 1542년, 42세) 7월 17일 추정. 서울.

[編輯考] 上本에는 [추가 重出.]이 있다. 이 시는 遺集外篇 卷1에 같은 제목(BIP1122)으로
집재되어 있다. 이 시는 續集 卷1의 〈再次呈舟中〉(SNP0900)과 합편해야 한다.

[資料考] 이 시는 《薈巖集》 卷5 〈再次呈舟中〉〈附錄〉에도 실려 있다.

BIP1226 (詩-遺外卷1-185~187)

寄汾川

(詩-遺外卷1-185)

大成

天倫四皓訖誰非？五季如今亦願依。
一樂我亦誇有六，老來餘二但悲思。

(詩-遺外卷1-186)

公幹

相逢莫恨兩皤皤，夢裏曾同折桂華。
卅二年中榮與辱，迷時堪笑悟堪誇。

(詩-遺外卷1-187)

大用

君家占勝兩皆同，南亦清寒北更窮。
故我極知君有恨，離居長憶四昆翁。

▶ 乙丑年(明宗20, 1565년, 65세) 추정. 禮安.

BIP1227 (詩-遺外卷1-188)

謹伏奉和龔崑相公至日之作【壬子】

至澤追思弓劍日，頑陰驚動地雷春。
誰知白髮三朝老，不寐中宵頌祝陳？

▶ 辛亥年(明宗6, 1551년, 51세) 11월 16일경 추정. 禮安.

[資料考] 이 시는 李賢輔의 《龔巖集》 卷1 〈龔巖年譜〉에도 실려 있다.

[年代考] 이 시는 그 原韻인 李賢輔 詩 〈至日偶吟錄奉溪堂〉의 後識와 〈龔巖年譜〉에 의하면, 辛亥年 11월 16일경에 지은 것이다. 따라서 이 詩 題下에 ‘壬子’라고 창작 시기를 표시한 것은 오류이다.

BIP1228 (詩-遺外卷1-189~190)

元夕獻賀李相公

(詩-遺外卷1-189)

獨谷欣逢八十天，龔崑元夕有賡篇.
八旬又八何須謝？行謝崑春五百年.

(詩-遺外卷1-190)

三子恩除近壽鄉，專城歡奉各無方.
寵書又自天門下，深覺君民兩不忘.

▶ 甲寅年(明宗9, 1554년, 54세) 1월 하순 추정. 서울.

[資料考] 이 시는 李賢輔의 《聶巖集》卷5에도 실려 있다.

BIP1229 (詩-遺外卷1-191)

贈別李大成赴平陵¹⁾

官銜元自不關人，幾作人心鏡裏塵？
聞道碧梧驚昨日，主人銜馬官轉新。

▶ 庚申年(明宗15, 1560년, 60세) 추정. 禮安.

[資料考]이 시는李文樛의 《碧梧集》(《退溪學資料叢書》1) 卷2에도 실려 있다.

1) 《退溪先生全書目錄 外集【逸】》(卷第六) ‘贈別李大成赴平陵, 五首’ ; 《碧梧集》 ‘賀碧梧赴平陵’

BIP1230 (詩-遺外卷1-192~199)

黃仲舉回自平海·溫井，青松李公幹以十絕邀之。
近公幹來覲，余往見之，仍同侍月川之會。暮歸
過汾川，公幹出詩辱示，追次韻奉寄，兼呈大成·
大用【壬子】

(詩-遺外卷1-192)

永川文簿鬧投干，民社兼親筆硯難。
今得青鳧眞道院，從今詩學可能安。

(詩-遺外卷1-193)

蘇惲剗弊一番新，作吏要當不愧身。
掣肘多端誠苦苦，莫令憂惱損天真。

(詩-遺外卷1-194)

使君拄笏西山望，才子騎雲暘谷來。
共討一尊鈴閣靜，唱酬莫逆好襟開。

(詩-遺外卷1-195)

▶ 壬子年 (明宗7, 1552년, 52세) 1월 21일~22일 추정. 禮安.

[編輯考] 이 시는 內集 卷2의 〈次韻 答李青松公幹, 二首〉(KNP0138) 및 別集 卷1의 〈次韻 答李公幹〉(KBP0695)과 합편해야 한다.

竹西仙境墮茫漫，恰似瑤臺一夢還。
豈意換緣猶得樂？碧溪青嶂照人寒。

(詩-遺外卷1-196)

官家山鹿晝遊垣，石澗縈樓靜裏喧。
廿二年前曾目擊，至今猶想武陵村。

(詩-遺外卷1-197)

月川漁會雜鮮湘，我亦同霑九醞觴。
共侍歸來欲分手，況蒙蘭贈滿懷香？

(詩-遺外卷1-198)

種種風流隱才氣，屏庵那久作遺民？
玄琴持去應深得，莫惜霆驚老聵人。

(詩-遺外卷1-199)

冰清玉潤俱鏗寶，不寄寒庵洗醉眠。
若許瓊琚報桃李，奇遊何必共吟鞭？【七八兩絕，見別集。】

BIP1231 (詩-遺外卷1-200)

次賀淵

賀淵亭上偶逢來，今日清涼再訪迴。
彼有片雲頭上黑，笑吟新句當銜盃。

▶ 年月未詳. 禮安.

BIP1232 (詩-遺外卷1-201~202)

次公幹元日韻【甲子】

(詩-遺外卷1-201)

辛酉生逢甲子年，年周八八百年連。
昨來齒落心猶惋，何況年蛇赴壑然？

(詩-遺外卷1-202)

聞君病瘥身調健，愧我年衰氣損眞。
尙賴山中無惹絆，青雲白石好尋春。

▶ 甲子年 (明宗19, 1564년, 64세) 1월 1일, 禮安.

BIP1233 (詩-遺外卷1-203)

挽李仁仲【命弘】

隔水居相近，鑽書幾往來？
學雖科目掣，心非俗塵堆。
一疾青年夭，雙親白髮哀。
淒涼舊遊處，回首葛仙臺。

▶ 庚申年(明宗15, 1560년, 60세) 4월 추정. 禮安.

BIP1234 (詩-遺外卷1-204~205)

中宗大王遷陵時挽

(詩-遺外卷1-204)

甲辰當昔記微言，壬戌于今籲舊原。
世事傷心強半改，廷臣屈指幾人存？
松楸已拱三朝後，涕淚重添廿載痕。
最恨分明瞻輦路，南郊咫尺礙都門。

(詩-遺外卷1-205)

經幄當年一小臣，半生偏許付陶鈞，
每逢宋社先垂淚，未效秦良得殉身。
却睹靖陵搖落日，正如昌慶泣寒辰。
几前趨伏皆垂畢，末命如何靳再申？¹⁾

▶ 壬戌年(明宗17, 1562년, 62세) 8월 추정. 禮安.

1) 經幄……再申：上本에는 뒤에 〈贈李壽千勉學〉이 있다. 시 내용은 다음과 같다. “努力遊心處，聖賢盡我師. 功德元無定，歲月不曾來.”

